



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2019 - 2020

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ ДОКУМЕНТА „ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ”

ОТ МЕСЕЧНАТА СЕСИЯ ОТ

11 - 14 март 2019 г.

(Част IV)



СЪДЪРЖАНИЕ

P8_TA-PROV(2019)0140	5
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ДОБРОВОЛНО ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ ЕС И ВЬЕТНАМ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО В ОБЛАСТТА НА ГОРИТЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ТЪРГОВИЯ ***	
P8_TA-PROV(2019)0141	7
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ДОБРОВОЛНО ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ ЕС И ВЬЕТНАМ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО В ОБЛАСТТА НА ГОРИТЕ, УПРАВЛЕНИЕ И ТЪРГОВИЯ (РЕЗОЛЮЦИЯ)	
P8_TA-PROV(2019)0142	17
ПРОТОКОЛ ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА КОНВЕНЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ЕВРОПА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЦАТА ПРИ АВТОМАТИЗИРАНАТА ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ДАННИ ***	
P8_TA-PROV(2019)0143	19
ОПРАВОМОЩАВАНЕ НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ ДА СТАНАТ СТРАНА ПО КОНВЕНЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ЕВРОПА ЗА ИНТЕГРИРАН ПОДХОД КЪМ БЕЗОПАСНОСТТА, СИГУРНОСТТА И ОБСЛУЖВАНЕТО ПО ВРЕМЕ НА ФУТБОЛНИ СРЕЩИ И ДРУГИ СПОРТНИ ПРОЯВИ ***	
P8_TA-PROV(2019)0144	21
ПРОТОКОЛ ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА МОРСКИ ТРАНСПОРТ МЕЖДУ ЕС И КИТАЙ (ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ НА ХЪРВАТИЯ) ***	
P8_TA-PROV(2019)0145	23
ЕВРО-СРЕДИЗЕМНОМОРСКО СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ ЕС И ЕГИПЕТ (ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ НА ХЪРВАТИЯ) ***	
P8_TA-PROV(2019)0158	25
ИЗГРАЖДАНЕ НА КАПАЦИТЕТ НА ЕС ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА КОНФЛИКТИ И ПОСРЕДНИЧЕСТВО	
P8_TA-PROV(2019)0169	35
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА ПАРТНЬОРСТВО И РАЗВИТИЕ МЕЖДУ ЕС И АФГАНИСТАН ***	
P8_TA-PROV(2019)0170	37
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА ПАРТНЬОРСТВО И РАЗВИТИЕ МЕЖДУ ЕС И АФГАНИСТАН (РЕЗОЛЮЦИЯ)	
P8_TA-PROV(2019)0171	57
УЧАСТИЕ НА НОРВЕГИЯ, ИСЛАНДИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ И ЛИХТЕНЩАЙН В EU-LISA ***	
P8_TA-PROV(2019)0195	59
ПРОТИВОПОСТАВЯНЕ НА АКТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ: МАКСИМАЛНО ДОПУСТИМИ ГРАНИЦИ НА ОСТАТЪЧНИ ВЕЩЕСТВА ЗА НЯКОЛКО ВЕЩЕСТВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО КЛОТИАНИДИН	
P8_TA-PROV(2019)0196	65
ГЕНЕТИЧНО МОДИФИЦИРАНА ЦАРЕВИЦА 4114 (DP-ØØ4114-3)	
P8_TA-PROV(2019)0197	73
ГЕНЕТИЧНО МОДИФИЦИРАНА ЦАРЕВИЦА MON 87411 (MON-87411-9)	

P8_TA-PROV(2019)0198	83
Генетично модифицирана царевица Вt11 × MIR162 ×1507 × GA21 и подкомбинации Вt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507	
P8_TA-PROV(2019)0199	93
Активни вещества, включително тиаклоприд	
P8_TA-PROV(2019)0203	101
Положението с правата на човека в КАЗАХСТАН	
P8_TA-PROV(2019)0204	109
Иран, и по-специално случаят на защитниците на правата на човека	
P8_TA-PROV(2019)0205	115
Положението с правата на човека в Гватемала	
P8_TA-PROV(2019)0215	123
Европейски режим за санкциониране на нарушенията на правата на човека	
P8_TA-PROV(2019)0216	131
Неотложна необходимост от изготвянето на черен списък на ЕС за трети държави в съответствие с Директивата относно борбата с изпирането на пари	
P8_TA-PROV(2019)0217	137
Изменение на климата	
P8_TA-PROV(2019)0219	153
Положението в Никарагуа	



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0140

Споразумение за доброволно партньорство между ЕС и Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (10861/2018 – C8-0445/2018 – 2018/0272(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (10861/2018),
- като взе предвид проекта на Споразумение за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (10877/2018),
- като взе предвид искането за одобрение, внесено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 3, първа алинея и с член 207, параграф 4, първа алинея, във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0445/2018),
- като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 12 март 2019 г.¹ относно проекта на решение,
- като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия и становището на комисията по развитие (A8-0083/2019),

¹ Приети текстове от съответната дата, P8_TA-PROV(2019)0141.

1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Социалистическа република Виетнам.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0141

Споразумение за доброволно партньорство между ЕС и Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (резолюция)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (10861/2018 – C8-0445/2018 – 2018/0272M(NLE))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (10861/2018),
- като взе предвид проекта на Споразумение за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (10877/2018) от 9 октомври 2018 г.,
- като взе предвид искането за одобрение, внесено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 3, първа алинея и с член 207, параграф 4, първа алинея и във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0445/2018),
- като взе предвид Рамковото споразумение за всестранно партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Социалистическа република Виетнам, от друга страна²,
- като взе предвид Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам,
- като взе предвид проекта на Споразумение за защита на инвестициите между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и

² **ОВ L 329, 3.12.2016 г., стр. 8.**

Социалистическа република Виетнам, от друга страна,

- като взе предвид Регламент (ЕО) № 2173/2005 на Съвета от 20 декември 2005 г. за установяването на схема на разрешителни FLEGT за вноса на дървесина в Европейската общност³ (Регламента за FLEGT),
- като взе предвид предложението на Комисията за План за действие за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (COM(2003)0251),
- като взе предвид заключенията на Съвета относно прилагането на законодателството в областта на горите, управлението и търговията от 28 юни 2016 г. (10721/2016),
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 995/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 г. за определяне на задълженията на операторите, които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал⁴ (Регламента на ЕС за дървения материал),
- като взе предвид доклада на Агенцията за разследване в областта на околната среда (Environmental Investigation Agency) от 31 май 2018 г., озаглавен „Многократни нарушения: продължаващият внос на незаконен дървен материал от Камбоджа във Виетнам“ (Serial Offender: Vietnam’s continued imports of illegal Cambodian timber)⁵, и нейния доклад от 25 септември 2018 г., озаглавен „Нарушения от страна на Виетнам: необходими действия във връзка с фалшиви сертификати по CITES за търговия с розово дърво“ (Vietnam in Violation: Action required on fake CITES permits for rosewood trade)⁶,
- като взе предвид Целите за устойчиво развитие (ЦУР) на ООН за периода 2015—2030 г.,
- като взе предвид Парижкото споразумение, постигнато на 21-вата сесия на Конференцията на страните по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (COP21) на 12 декември 2015 г.,
- като взе предвид инициативата „Предизвикателството от Бон“ от 2011 г., която представлява глобални усилия за възстановяването на 150 милиона хектара обезлесени земи и земи с влошено качество в целия свят до 2020 г. и на 350 милиона хектара такива земи до 2030 г.,
- като взе предвид доклада на Програмата на ООН за околната среда (UNEP) от 2012 г., озаглавен „Зелен въглерод, черен пазар: незаконна сеч, данъчни измами и пране на пари в тропическите гори по света“ (Green carbon, black trade: illegal

³ **ОВ L 347, 30.12.2005 г., стр. 1.**

⁴ **ОВ L 295, 12.11.2010 г., стр. 23.**

⁵ <https://eia-international.org/wp-content/uploads/eia-serial-offender-web.pdf>

⁶ <https://eia-international.org/report/vietnam-violation-action-required-fake-cites-permits-rosewood-trade/>

logging, tax fraud and laundering in the world's tropical forests)⁷,

- като взе предвид конвенциите на ООН за борба с престъпността и корупцията, включително Конвенцията срещу транснационалната организирана престъпност и Конвенцията срещу корупцията,
 - като взе предвид своята законодателна резолюция от 12 март 2019 г.⁸ относно проекта на решение на Съвета,
 - като взе предвид член 99, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия и становището на комисията по развитие (A8-0093/2019),
- А. като има предвид, че през 2010 г. Виетнам стана третата държава в Азия след Индонезия и Малайзия, която започна преговори за сключване на споразумение за доброволно партньорство (СДП) за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (FLEGT); като има предвид, че преговорите приключиха през май 2017 г. и споразумението беше подписано на 19 октомври 2018 г.;
- Б. като има предвид, че целта на споразумението за доброволно партньорство е да осигури нормативна уредба, която да гарантира, че целият внос на дървен материал и на изделия от дървен материал от Виетнам за ЕС, обхванат от споразумението за доброволно партньорство, е произведен по законен начин; като има предвид, че по принцип СДП имат за цел насърчаване на системни промени в сектора на горското стопанство, насочени към устойчиво управление на горите, премахване на незаконната сеч и подкрепа на усилията в световен мащаб за спиране на обезлесяването и на деградацията на горите;
- В. като има предвид, че Виетнам е значима държава в контекста на търговията с дървен материал, като разполага с четвъртия по големина в света, експортно ориентиран сектор за обработка на дървесина и има за цел да се превърне в най-големия пазар в този сектор; като има предвид, че като център за преработка Виетнам е основен износител на продукти от дървен материал за ЕС, но също така и за държави в региона, и по-специално Китай и Япония;
- Г. като има предвид, че Виетнам е основен вносител на дървен материал и изделия от дървен материал, като фабриките в страната са усвоили около 34 милиона кубични метра дървен материал и изделия от дървен материал през 2017 г., от които 25% са били внесени, а 75% са били от местни насаждения, много от които са притежавани и управлявани от дребни земеделски стопани; като има предвид, че вносът е нараснал като стойност с 68% за периода 2011—2017 г.; като има предвид, че през последните години Виетнам постигна значителен напредък в

⁷ Nellemann, C., INTERPOL Environmental Crime Programme (eds). 2012 г. Green Carbon, Black Trade: Illegal Logging, Tax Fraud and Laundering in the Worlds Tropical Forests. A Rapid Response Assessment. United Nations Environment Programme, GRIDArendal, http://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/8030/Green%20carbon%20Black%20Trade_%20Illegal_%20logging.pdf?sequence=5&isAllowed=y

⁸ Приети текстове, P8_TA-PROV(2019)0140.

намаляването на вътрешното обезлесяване и увеличи своята залесена площ от 37% през 2005 г. на 41,65% през 2018 г., включително промишлени насаждения; като има предвид, че Виетнам прилага забрана за изсичане на естествените горски насаждения в страната от 2016 г. насам;

- Д. като има предвид, че най-големите източници на трупи и нарязан дървен материал през 2017 г. са били Камерун, САЩ и Камбоджа, наред с Демократична република Конго (ДР Конго) като значим доставчик; като има предвид, че от 2015 г. насам Камбоджа е вторият по големина доставчик на тропически дървен материал за Виетнам, въпреки съобщенията за забрана⁹ на износа за Виетнам; като има предвид, че се съобщава за нарастване с 43% на обема и с 40% на стойността на вноса от африканските държави в периода между 2016 и 2017 г.; като има предвид, че неправителствени организации (НПО) със съответния експертен опит посочват, че дървеният материал, изнасян от Камбоджа и ДР Конго, следва да се счита за „високорисков“, а суровият дървен материал често се внася от държави със слабо управление, високи нива на корупция или конфликти, с голям риск от незаконност на добива на дървен материал;
- Е. като има предвид, че Камбоджа е на пето място в света по отношение на темповете на обезлесяване и като има предвид, че статистическите данни на ООН показват, че покритите с гори площи в Камбоджа са намалели от 73% от територията на страната през 1990 г. на 57% през 2010 г.;
- Ж. като има предвид, че въз основа на член 3 от Указ № 131 от 28 ноември 2006 г. Камбоджа забранява износа на кръгли трупи, с изключение на трупи от лесовъдство, грубо нарязан дървен материал, с изключение на трупи от лесовъдство, и дървен материал с квадратно или правоъгълно напречно сечение, с дебелина и широчина, по-голяма от 25 cm¹⁰; като има предвид, че за целия износ на изделия от дървен материал от естествени насаждения от Камбоджа по принцип се счита, че е в нарушение на законодателството на Камбоджа; като има предвид, че съгласно СДП Виетнам се ангажира да внася само дървен материал, който е законно добит в съответствие с националното законодателство на държавата източник;
- З. като има предвид, че съгласно СДП дадена държава се ангажира да разработи политика с цел да се гарантира, че само дървен материал и изделия от дървен материал, за които е установено, че са законно произведени, ще бъде изнасяни за ЕС¹¹; като има предвид, че Виетнам ще трябва да приеме законодателство за въвеждане на системата за гарантиране на законността на дървения материал и да

⁹ <https://www.phnompenhpost.com/national/despote-ban-timber-exports-vietnam-nearing-2016-total>

¹⁰ <https://eia-international.org/wp-content/uploads/eia-serial-offender-web.pdf>, p. 6.

¹¹ Споразумението за доброволно партньорство обхваща всички основни продукти, изнасяни за ЕС, и по-специално петте задължителни продукта от дървен материал, както са определени в Регламента за FLEGT от 2005 г. (дървени трупи, нарязан дървен материал, железопътни траверси, шперплат и фурнир), а също така включва и редица други изделия от дървен материал, като частици от дървени стърготини, паркет, плочи от дървесни частици и дървени мебели. СДП обхваща износа за всички трети държави но, поне първоначално, схемата на лицензиране се прилага само за износа за ЕС.

създаде необходимите административни структури и капацитет за изпълнение и гарантиране на прилагането на ангажиментите си съгласно СДП; като има предвид, че разглежданото СДП ще се прилага за дървен материал и изделия от дървен материал, предназначени за вътрешния пазар и за пазарите за износ, с изключение на последната стъпка за лицензиране на FLEGT, която за момента е предназначена само за износа за ЕС;

- И. като има предвид, че Виетнам се ангажира да приеме законодателство, което гарантира, че на неговия пазар се внася само законно произведен дървен материал¹², въз основа на задълженията за надлежна проверка за вносителите на дървен материал и на изделия от дървен материал; като има предвид, че Виетнам се ангажира също така да признае съответните закони на държавите на дърводобив като част от определението за законност съгласно СДП;
- Й. като има предвид, че популяризирането на разглежданото СДП в региона ще играе важна роля за засилване на икономическата интеграция и постигане на международните цели за устойчиво развитие; като има предвид, че сключването на нови СДП — по-специално с Китай, което граничи с Виетнам и е основен участник в сектора за обработен дървен материал — ще позволи да се предоставят гаранции за законността и жизнеспособността на търговията с дървен материал и изделия от дървен материал в региона;
- К. като има предвид, че едва след като Виетнам докаже пълното прилагане на всички ангажименти по СДП¹³ и изгради капацитета за гарантиране на прилагането на съответното национално законодателство, страната ще може да се присъедини към системата на ЕС за лицензиране на FLEGT; като има предвид, че за дървения материал, внесен съгласно лиценз за FLEGT, се предполага да бъде законен съгласно Регламента на ЕС относно дървения материал; като има предвид, че присъединяването на Виетнам към системата за лицензиране на FLEGT е одобрено с делегиран акт;
- Л. като има предвид, че с влизането си в сила ССТ между ЕС и Виетнам ще либерализира търговията с дървен материал и изделия от дървен материал, а вносът от Виетнам ще бъде обхванат от общите задължения за извършване на надлежна проверка съгласно Регламента на ЕС относно дървения материал до

¹² Съгласно член 2 , буква й) от СДП „законно произведен дървен материал“ (наричан по-нататък „законен дървен материал“) означава продукти от дървен материал, които са добити или внесени и произведени в съответствие със законодателството на Виетнам, посочено в приложение II, и други съответни разпоредби на настоящото споразумение; и — за вносен дървен материал — означава продукти от дървен материал, които са добити, произведени и изнесени в съответствие със съответното законодателство на държавата на дърводобив и процедурите, описани в приложение V.“

¹³ Готовността на системата за гарантиране на законността на дървения материал за лицензирането на FLEGT първо ще бъде оценена съвместно от ЕС и Виетнам. Само ако и двете страни са съгласни, че системата е достатъчно стабилна, лицензирането ще може да започне.

началото на лицензирането на FLEGT¹⁴;

1. припомня, че устойчивото и приобщаващо управление на горите и управление в по-общ смисъл е от съществено значение за постигането на целите, заложиени в Програмата за устойчиво развитие до 2030 г. и в Парижкото споразумение;
2. призовава ЕС да гарантира съгласуваността на СДП с всички свои политики, включително в областта на развитието, околната среда, селското стопанство и търговията;
3. категорично подкрепя процеса на FLEGT с Виетнам, като се има предвид ролята на посочената държава в сектора за обработка на дървен материал; приветства подписването на СДП — споразумение, което има за цел постепенно да доведе до цялостна реформа на политиката в страната, насочена към премахване на незаконно добития дървен материал от веригите за доставка на виетнамските оператори; приветства ангажимента на Виетнам и постигнатия до момента напредък и съзнава, че пълното прилагане на СДП ще бъде дългосрочен процес, който предполага не само приемането на цял набор от законодателни актове (гарантиране на законността на дървения материал), но и предоставянето на гаранции, че е налице подходящ административен капацитет и експертен опит за изпълнение и гарантиране на прилагането на СДП; припомня, че лицензирането на FLEGT може да започне едва след като Виетнам докаже готовността на своята система за гарантиране на законността на дървения материал; отбелязва предизвикателствата, свързани с координацията между националните и провинциалните равнища, която е необходима за адекватното и последователно прилагане на СДП в цялата страна, и призовава правителството на Виетнам да осигури такава координация;
4. припомня, че изпълнението на СДП трябва да допълва ангажиментите на ЕС за опазване на околната среда и да гарантира съгласуваност с ангажиментите за предотвратяване на масово обезлесяване;
5. призовава Комисията и Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) да предвидят достатъчно човешки ресурси за прилагането на разглежданото СДП, включително като гарантират подходящи ресурси за делегацията на ЕС в Ханой, както и финансови ресурси за Виетнам в рамките на настоящите и бъдещите инструменти за сътрудничество за развитие, специално предназначени за прилагането на СДП; насърчава Комисията и ЕСВД да подпомагат виетнамските органи и гражданското общество в страната, включително като им предоставят на разположение спътникови изображения; призовава ЕС да насочи усилията си към укрепване на правната уредба и на институционалния капацитет на Виетнам чрез предприемане на мерки за справяне с техническите и икономическите предизвикателства, които възпрепятстват ефективното изпълнение и гарантиране на прилагането на действащите национални и международни разпоредби;

¹⁴ Член 13.8, параграф 2, буква а): „[всяка страна] насърчава търговията с горски продукти, произведени от материал, произхождащ от устойчиво управлявани гори и добит в съответствие с националното законодателство на държавата на добив; това може да включва сключването на споразумение за доброволно партньорство за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия.“

6. признава ангажиментите, поети от виетнамската дървообработваща промишленост, за премахване на незаконния дървен материал от веригите за доставки и за повишаване на осведомеността по тези въпроси; подчертава обаче, че промяната на нагласата в рамките на сектора, както и стриктното гарантиране на прилагането, са от ключово значение; напомня, че наличието на незаконен дървен материал във веригите на доставки крие риск от накърняване на репутацията на виетнамската преработвателна промишленост;
7. съзнава обаче, че в миналото Виетнам се е сблъсквал със значителни проблеми в борбата с незаконната търговия с дървен материал от Лаос, а през последните години и от Камбоджа; счита, че в такива случаи Виетнам и държавите доставчици носят съвместно отговорността за насърчаването на тази незаконна търговия, тъй като виетнамските органи, особено на провинциално равнище, са вземали официални решения, които нарушават законодателството на държавата на добив, като например за управлението на официални квоти за внос;
8. приветства ангажимента на Виетнам да приеме законодателство с цел да гарантира, че на неговия пазар се внася само законно произведен дървен материал, въз основа на задължителна надлежна проверка за вносителите, като едно от основните достижения на СДП; припомня, че задълженията за надлежна проверка следва да не бъдат ограничени само до формално изпълнение на процедурата, а следва да включват всички необходими стъпки – като събиране на информация, оценка на рисковете и предприемане на допълнителни мерки за смекчаване на всеки установен риск с цел намаляване на равнището на риска до „незначителен“ — чието прилагане да бъде гарантирано от компетентните национални органи чрез надеждни и систематични проверки на отделни дружества; подчертава, че налагането на задължения за извършване на надлежна проверка чрез митническите органи е предизвикателство, което ще изисква подходящо обучение; припомня, че виетнамските органи следва да възприемат надлежна система за надлежна проверка, съответстваща на системата, описана в Регламента на ЕС относно дървения материал, и подчертава необходимостта от осигуряване на участието на независима трета страна при изготвянето на националното законодателство за надлежна проверка; насърчава виетнамските органи да разгледат възможността за включване на одит от трета страна и публично отчитане от страна на дружествата като изисквания на тяхната система за надлежна проверка, както и да предоставят подходяща подкрепа на дружествата за спазването на техните задължения и да избягват създаването на несъразмерна тежест за доставчиците на дървен материал за домакинствата, като същевременно се избягва създаването на „вратички“;
9. призовава правителството на Виетнам да предвиди подходящи, възпиращи и пропорционални санкции за нарушения на законодателството за прилагане на системата за гарантиране на законността на дървения материал, което по отношение на вноса включва пълна забрана на пускането на виетнамския пазар на незаконен дървен материал, заедно с конфискуването на такъв дървен материал;
10. приветства механизма за независима оценка, подаване на жалби и обратна връзка и призовава виетнамските органи да гарантират, че в тази връзка се реагира адекватно, включително чрез ефективни и възпиращи действия за гарантиране на прилагането на законодателството, когато е необходимо; изразява очакване тези

механизми да функционират при пълна прозрачност и да насърчават обмяна на информация между гражданското общество и правоприлагащите органи; приветства ангажимента на Виетнам да осигури независим мониторинг на прилагането на СДП от страна на организации на гражданското общество, горски сдружения, предприятия, профсъюзи, местни общности и лица, живеещи в горските райони; подчертава решаващото значение на тяхното участие и на техния достъп до съответната актуална информация, за да могат те да изпълняват своята роля в този процес и да продължат да допринасят за надеждността на системата за гарантиране на законността на дървения материал и за нейното постоянно укрепване; приветства поетия от Виетнам ангажимент да се разреши на гражданското общество достъп до националната база данни за горското стопанство и насърчава правителството да проведе обществена консултация относно законодателството за гарантиране на прилагането на системата за гарантиране на законността на дървения материал и да вземе предвид обратната информация, която ще получи;

11. приветства участието на организациите на гражданското общество по време на преговорите за СДП и след това и настоятелно призовава правителството на Виетнам да гарантира реално и пълно приобщаване през целия етап на изпълнение и след това, като се включва целият обхват на СДП, включително контрол на вноса, задължения за надлежна проверка, система за класифициране на организациите и основана на риска проверка на дружествата и на разрешителните FLEGT; подчертава колко е важно участието на местните общности — както по съображения от социално-икономическо естество, така и с цел да се гарантира правилното прилагане на новото законодателство в областта на горското стопанство и ангажиментите съгласно СДП;
12. решително осъжда незаконната търговия с дървен материал през границата с Камбоджа и призовава органите на двете държави незабавно и изцяло да спрат незаконните потоци като мярка, която е безусловно необходима за успешното продължаване на процеса на СДП; настоятелно призовава виетнамските органи да разследват, да отстранят от длъжност и да подведат под отговорност лицата, отговорни за разрешаването и управлението на незаконната търговия от Камбоджа и други държави; приветства взетото неотдавна от виетнамските органи решение да се разреши търговия с дървен материал единствено чрез основните международни канали, както и да се укрепи капацитетът за гарантиране на прилагането на законодателството с цел борба срещу незаконната търговия; настоятелно призовава виетнамските органи незабавно да категоризират дървения материал от Камбоджа като „високорисков“ и да гарантират спазването на законодателството на Камбоджа относно добива и износа на дървен материал в съответствие с ангажиментите съгласно СДП; призовава двете държави да насърчават и подобряват диалога, трансграничното сътрудничество, обмяна на търговски данни и информация относно рисковете, свързани с незаконната търговия с дървен материал и съответното действащо законодателство, и ги насърчава да включат ЕС като посредник в този диалог; насърчава Виетнам и Камбоджа да поискат подкрепа от Интерпол и да работят заедно за ефективни и дългосрочни мерки за борба с ширещата се незаконна сеч и с трансграничната контрабанда на дървен материал във Виетнам; призовава виетнамските органи да прилагат същите мерки по отношение на вноса от други държави доставчици, където съществуват или могат да възникнат подобни

опасения, например ДР Конго;

13. подчертава необходимостта да се обърне внимание на регионалното измерение на незаконната сеч и на транспорта, обработката и търговията с незаконен дървен материал по цялата верига на доставки; призовава това регионално измерение да бъде включено в процеса на оценка на СДП под формата на оценка на връзката между наличието на по-слаби механизми за гарантиране на прилагането в други държави от региона и увеличаването на износа от тези държави за ЕС;
14. подчертава, че лошото управление и корупцията в сектора на горското стопанство ускоряват незаконната сеч и влошаването на състоянието на горите и подчертава факта, че успехът на инициативата FLEGT зависи и от предприемането на мерки за справяне с измамите и корупцията по цялата верига на доставки на дървен материал; настоятелно призовава правителството на Виетнам да работи за прекратяване на широко разпространената корупция и да предприеме мерки за справяне с други фактори, подхранващи тази търговия, по-специално по отношение на митниците и други органи, които ще играят ключова роля при изпълнението и гарантирането на прилагането на СДП, което ще представлява конкретен сигнал, че Виетнам е изцяло ангажиран с процеса на прилагане СДП; подчертава, че е необходимо да се сложи край на безнаказаността в сектора на горското стопанство, като се гарантира, че нарушенията се преследват по съдебен ред;
15. приветства неотдавнашното приемане от страна на виетнамското правителство на план за действие за прилагането на СДП и призовава правителството да следва конкретен, обвързан със срокове и измерим подход; приветства влизането в сила на новото законодателство относно горското стопанство на 1 януари 2019 г., което включва забрана на вноса на незаконно добит дървен материал във Виетнам, и настоятелно призовава виетнамските органи да прилагат тази забрана и, ако е необходимо, бързо да приемат мерки за изпълнение с цел да се навакса изоставането, докато започне да функционира системата за гарантиране на законността на дървения материал;
16. приветства включването на разпоредби относно устойчивото управление на горите в рамките на ССТ между ЕС и Виетнам, които съдържат и позоваване на СДП; призовава Комисията да обърне особено внимание на търговията с дървен материал и изделия от дървен материал при изпълнението на ССТ и да наблюдава отблизо търговските потоци, за да се гарантира, че допълнителната либерализация на търговията не води до допълнителни рискове от незаконна търговия;
17. изисква от Комисията да докладва ежегодно на Парламента относно напредъка, постигнат от Виетнам в прилагането на СДП, включително спрямо изискванията на настоящата резолюция, както и относно дейностите на Съвместния комитет по изпълнението, за да се даде възможност за вземането на информирано решение, след като бъде предложен делегираният акт, с който се разрешава приемането на разрешителни FLEGT; призовава Комисията да разгледа възможността за усъвършенстване на разпоредбите относно лицензирането на FLEGT при следващия преглед, за да може да реагира бързо в случаи на значителни нарушения на ангажиментите съгласно СДП;

18. призовава Комисията да насърчава диалога и да се застъпва за прилагането на Регламента на ЕС относно дървения материал в отношенията си с основните държави вносители в региона и с основните търговски партньори на ЕС като Китай и Япония, както и да продължи да отдава приоритет на необходимостта от конкретни решения за спиране на незаконната търговия с дървен материал в двустранните отношения с тези държави, включително в търговските отношения, с цел да се създадат равни условия на конкуренция на световно равнище, в които да се предприемат мерки за решаване на проблема; подкрепя Комисията по отношение на започването на преговори за СДП със съседните държави на Виетнам веднага след като бъдат изпълнени необходимите условия и подчертава значението на СДП относно FLEGT в бъдещите инструменти за развитие и сътрудничество; приканва Комисията да въведе инструменти за улесняване на обмена на най-добри практики между Виетнам и други държави, които вече са сключили СДП с ЕС;
19. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки, на Социалистическа република Виетнам и на Кралство Камбоджа.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0142

**Протокол за изменение на Конвенцията на Съвета на Европа за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за упълномощаване на държавите членки да ратифицират, в интерес на Европейския съюз, Протокола за изменение на Конвенцията на Съвета на Европа за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни (10923/2018 – C8-0440/2018 – 2018/0238(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10923/2018),
 - като взе предвид Протокола за изменение на Конвенцията на Съвета на Европа за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни (ETS №108) (CETS № 223),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 16 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0440/2018),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A8-0070/2019),
1. дава своето одобрение за проекта на решение на Съвета;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Съвета на Европа.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0143

Оправомощаване на държавите членки да станат страна по Конвенцията на Съвета на Европа за интегриран подход към безопасността, сигурността и обслужването по време на футболни срещи и други спортни прояви ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно проекта за решение на Съвета за оправомощаване на държавите членки да станат страни, в интерес на Европейския съюз, по Конвенцията на Съвета на Европа за интегриран подход към безопасността, сигурността и обслужването по време на футболни срещи и други спортни прояви (CETS № 218) (12527/2018 – C8-0436/2018 – 2018/0116(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (12527/2018),
- като взе предвид Конвенцията на Съвета на Европа за интегриран подход към безопасността, сигурността и обслужването по време на футболни срещи и други спортни прояви (CETS № 218),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 87, параграф 1 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 8 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0436/2018),
- като взе предвид Решение 2002/348/ПВР на Съвета от 25 април 2002 г. относно сигурността във връзка с футболни срещи с международно значение¹⁵,
- като взе предвид своята Резолюция от 2 февруари 2017 г. относно интегриран подход към политиката в областта на спорта: добро управление, достъпност и почтеност¹⁶,
- като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,

¹⁵ ОВ L 121, 8.5.2002 г., стр. 1.

¹⁶ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 1.

- като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и становището на комисията по култура и образование (A8-0080/2019),
- 1. дава своето одобрение за проекта на решение на Съвета;
- 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Съвета на Европа.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0144

Протокол за изменение на Споразумението за морски транспорт между ЕС и Китай (присъединяване на Хърватия) ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване, от името на Съюза и държавите членки, на Протокола за изменение на Споразумението за морски транспорт между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и правителството на Китайската народна република, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (05083/2015 – C8-0022/2019 – 2014/0327(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (05083/2015),
 - като взе предвид проекта на Протокол за изменение на Споразумението за морски транспорт между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и правителството на Китайската народна република, от друга страна (05880/2015),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0022/2019),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (A8-0168/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Китайската народна република.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0145

**Евро-средиземноморско споразумение между ЕС и Египет
(присъединяване на Хърватия) *****

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно проекта за решение на Съвета за сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Арабска република Египет, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (10219/2016 – C8-0135/2017 – 2016/0121(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10219/2016),
 - като взе предвид проекта на протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Арабска република Египет, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (10221/2016),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 217 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0135/2017),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник на дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по външни работи (A8-0025/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на Протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Арабска република Египет.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0158

Изграждане на капацитет на ЕС за предотвратяване на конфликти и посредничество

Резолюция на Европейския парламент от 12 март 2019 г. относно изграждане на капацитет на ЕС за предотвратяване на конфликти и посредничество (2018/2159(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека и други договори и инструменти на ООН в областта на правата на човека,
- като взе предвид принципите и целите на Хартата на ООН,
- като взе предвид Европейската конвенция за правата на човека,
- като взе предвид заключителния акт от Хелзинки от 1975 г. на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) и всичките му принципи като основен документ за европейската и регионалната система за сигурност в по-широк план,
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР) и Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие,
- като взе предвид резолюциите на Съвета за сигурност на ООН относно предотвратяването на конфликти и посредничеството, както и резолюциите относно жените, мира и сигурността и относно младежта, мира и сигурността,
- като взе предвид Концепцията на Съвета от 10 ноември 2009 г. за укрепване на способностите на ЕС за посредничество и диалог (15779/09),
- като взе предвид Глобалната стратегия за външната политика и политика на сигурност на Европейския съюз, представена от заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и

политиката на сигурност (ЗП/ВП) Федерика Могерини на 28 юни 2016 г., както и първия доклад относно нейното прилагане, озаглавен „От обща визия към общи действия: изпълнение на Глобалната стратегия на ЕС“, публикуван на 18 юни 2017 г.,

- като взе предвид своята препоръка от 15 ноември 2017 г. до Съвета, Комисията и ЕСВД относно Източното партньорство, с оглед на срещата на високо равнище през ноември 2017 г.¹⁷,
- като взе предвид своята препоръка от 5 юли 2018 г. до Съвета относно 73-та сесия на Общото събрание на Организацията на обединените нации¹⁸,
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/2306 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 230/2014 за създаване на Инструмент, допринасящ за стабилността и мира¹⁹,
- като взе предвид предложението от 13 юни 2018 г. на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, подкрепено от Комисията, до Съвета във връзка с решение на Съвета за създаване на Европейски механизъм за подкрепа на мира (HR(2018) 94),
- като взе предвид член 52 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид доклада на комисията по външни работи (A8-0075/2019),
- А. като има предвид, че утвърждаването на мира и сигурността по света е част от основната цел на ЕС, призната чрез Нобеловата награда за мир за 2012 г., и заема централно място в Договора от Лисабон;
- Б. като има предвид, че ЕС е поел ангажимент за прилагането на Програмата за жените, мира и сигурността в съответствие с Резолюция 1325 на Съвета за сигурност на ООН и последващите ѝ актуализации, и Програмата за младежта, мира и сигурността в съответствие с Резолюция 2250 на Съвета за сигурност на ООН и последващите ѝ актуализации;
- В. като има предвид, че чрез своите инструменти за външна помощ ЕС е един от най-големите дарители в подкрепа на предотвратяването на конфликти и изграждането на мира;
- Г. като има предвид, че ЕС, в качеството си на ключов участник с принос в международни организации, основен донор на помощ и най-големия търговски партньор в света, следва да поеме водеща роля в изграждането на мира в световен мащаб, предотвратяването на конфликти и укрепването на международната сигурност; като има предвид, че предотвратяването на конфликти и посредничеството следва да бъдат формулирани като част от всеобхватен подход, съчетаващ сигурност, дипломация и развитие;
- Д. като има предвид, че е необходимо сътрудничество с регионалните организации,

¹⁷ ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 130.

¹⁸ Приети текстове, P8_TA(2018)0312.

¹⁹ ОВ L 335, 15.12.2017 г., стр. 6.

като например ОССЕ, която, в заключителния си акт от Хелзинки от 1975 г., предвижда, наред с другото, принципите на неупотреба на сила, териториална цялост на държавите, равни права и самоопределение на народите, и като има предвид, че тези организации играят ключова роля в предотвратяването на конфликти и посредничеството;

- Е. като има предвид, че предотвратяването на ожесточени конфликти е от основно значение за посрещане на предизвикателствата пред сигурността, с които се сблъскват Европа и нейните съседи, както и за политическия и социалния напредък; като има предвид, че то също така е основен елемент от ефективното многостранно сътрудничество и е от основно значение за постигането на целите за устойчиво развитие (ЦУР), по-специално цел 16 за мирни и приобщаващи общества, достъп до правосъдие за всички и ефективни, носещи отговорност и приобщаващи институции на всички равнища;
- Ж. като има предвид, че непрекъснатата подкрепа от страна на ЕС за цивилни и военни лица в трети държави е важен фактор за предотвратяването на повторни ожесточени конфликти; като има предвид, че устойчивите и трайни мир и сигурност са неразделна част от устойчивото развитие;
- З. като има предвид, че предотвратяването на конфликти и посредничеството следва да гарантират поддържането на стабилността и развитието в тези държави и географски райони, в които ситуацията представлява пряко предизвикателство за сигурността на Съюза;
- И. като има предвид, че предотвратяването е стратегическа функция, чиято цел е гарантиране на ефективни действия преди кризи; като има предвид, че посредничеството е друг инструмент на дипломатията, който може да бъде използван за предотвратяване, ограничаване или разрешаване на конфликт;
- Й. като има предвид, че вътрешната и външната сигурност са все по-неразривно свързани и като има предвид, че сложният характер на глобалните предизвикателства изисква всеобхватен и интегриран подход на ЕС към външните конфликти и кризи;
- К. като има предвид, че е необходим по-силен междуинституционален подход, за да се гарантира, че ЕС е в състояние да развие и да реализира пълния потенциал на своите способности;
- Л. като има предвид, че глобалната стратегия на ЕС, политическите изявления и институционалните промени са добре дошли като знак за ангажимента на ЗП/ВП да даде приоритет на предотвратяването на конфликти и посредничеството при конфликт;
- М. като има предвид, че инструментите за външно финансиране дават значителен принос в подкрепа на предотвратяването на конфликти и изграждането на мира;
- Н. като има предвид, че правосъдието в условията на преход е важен набор от съдебни и извънсъдебни механизми, с акцент върху отговорността за минали злоупотреби, както и установяването на устойчиво, справедливо и мирно бъдеще;

- О. като има предвид, че Парламентът поема важна роля в парламентарната дипломация, включително в процесите на посредничество и диалог, въз основа на своята установена култура на диалог и постигане на консенсус;
- П. като има предвид, че ожесточените конфликти и войните оказват непропорционално въздействие върху цивилното население, особено върху жените и децата, и излагат жените, в сравнение с мъжете, на по-висок риск от икономическа и сексуална експлоатация, принудителен труд, разселване, задържане и сексуално насилие, като например изнасилвания, които се използват като тактическо средство за водене на война; като има предвид, че активното участие на жените и младите хора е важно за предотвратяването на конфликти и изграждането на мира, както и за предотвратяването на всички форми на насилие, включително сексуалното и основаното на пола насилие;
- Р. като има предвид, че когато се насърчава и улеснява изграждането на капацитет и доверие в посредничеството, диалога и помирението е от съществено значение да бъде включено и подкрепено активното и пълноценно участие на гражданското общество и местните лица — както цивилни, така и военни, в това число жените, малцинствата, коренното население и младите хора;
- С. като има предвид, че финансирането на усилията за предотвратяване на конфликти, укрепване на мира и поддържане на мира често е недостатъчно, въпреки политическите ангажименти на равнище ЕС, което има верижен ефект върху капацитета за насърчаване и улесняване на действията в тези области;
1. насърчава Европейския съюз да продължи да отдава приоритет на предотвратяването на конфликти и на посредничеството в рамките на или в подкрепа на съществуващите договорени формати и принципи за водене на преговори; подчертава, че този подход носи висока европейска добавена стойност в политическо, социално и икономическо отношение и по отношение на сигурността на хората на световно равнище; припомня, че действията за предотвратяване на конфликти и за посредничество допринасят за утвърждаването на присъствието на Съюза и доверието в него на международната сцена;
 2. признава ролята на гражданските и военните мисии, предприемани в рамките на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО), за поддържането на мира, предотвратяването на конфликти и укрепването на международната сигурност;
 3. призовава ЗП/ВП, председателя на Комисията и председателя на Европейския парламент да определят съвместни дългосрочни приоритети в областта на предотвратяването на конфликти и посредничеството, които следва да станат част от редовно стратегическо планиране;
 4. призовава за дългосрочно изграждане на мира, насочено към отстраняване на първопричините за конфликтите;
 5. призовава за подобряването на настоящата структура в подкрепа на приоритетите на ЕС, описани по-долу;
 6. призовава за подходи, които вземат предвид конфликтите и са ориентирани към

хората и които поставят сигурността на хората в основата на ангажиментите на ЕС, за да се постигнат положителни и устойчиви резултати на място;

7. приканва Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и службите на Комисията, които се занимават с външни дейности, да представят на Парламента годишен доклад относно постигнатия напредък при изпълнението на политическите ангажименти на ЕС в областта на предотвратяването на конфликти и посредничеството;

Укрепване на институционалния капацитет на ЕС за предотвратяване на конфликти и за посредничество

8. подкрепя по-последователния и цялостен начин на действие на ЕС при външни конфликти и кризи; счита, че интегрираният подход към външните конфликти и кризи представлява добавената стойност на външната дейност на Съюза и че всички средства трябва да бъдат приложени възможно най-бързо, за да се изяснят реакциите на ЕС на всеки етап от конфликта и този интегриран подход да стане по-оперативен и по-ефективен; в този контекст припомня нормите и принципите на международното право и на Хартата на ООН и изразява подкрепа за съществуващата уредба, подходи и принципи за водене на преговори; отново заявява, че всеки конфликт следва да бъде разглеждан отделно от другите;
9. подчертава, че това изграждане на капацитет следва да даде възможност на държавите членки да определят приоритетните географски райони за действията за предотвратяване на конфликти и за посредничество и да улесни двустранното сътрудничество между европейските държави;
10. призовава за създаването, под ръководството на ЗП/ВП, на консултативен съвет на ЕС на високо равнище в областта на предотвратяването на конфликти и посредничеството, с цел да се изготви изчерпателен списък от опитни старши политически посредници и експерти в областта на предотвратяването на конфликти, за да може в кратък срок да се предоставят политически и технически експертни познания; счита, че е необходим и списък с експерти, който да обхваща помирението и правосъдието в условията на преход; призовава за систематично насърчаване на установяването на механизми за помиряване и отчетност във всички райони след конфликт, за да се гарантира отговорността за минали престъпления, както и предотвратяване и възпиране в бъдеще;
11. призовава за назначаването на специален пратеник на ЕС за мир, който да бъде председател на консултативния съвет на ЕС на високо равнище, с цел да се насърчи съгласуваността и координацията между институциите, включително при тяхната комуникация с гражданското общество, да се подобри обменът на информация и това да доведе до повече действия на по-ранен етап;
12. призовава за създаването на други междуинституционални механизми, като например специални работни групи за конкретни ситуации, свързани с предотвратяването на конфликти;
13. призовава за създаването на специална работна група на Съвета за предотвратяване на конфликти и за посредничество, като подчертава силния ангажимент на ЕС по отношение на мира и стабилността в съседните му региони;

Европейска служба за външна дейност

14. приветства създаването на специален отдел към ЕСВД за „инструменти за предотвратяване на конфликти, изграждане на мира и за посредничество“ и разработването на инструменти като системата за ранно предупреждение и „сканирането на хоризонта“; призовава да се инвестира в по-нататъшното развитие на такива инструменти;
15. призовава за по-систематично събиране, управление и разпространение на съответните познания във формати, които да са достъпни, практически и оперативно приложими за персонала в институциите на ЕС;
16. призовава да бъде развит в по-голяма степен капацитетът за анализ на конфликти, отчитащ аспектите на пола, за ранно предупреждение, за помирение и за предотвратяване на конфликти за вътрешния персонал, за посредниците и други експерти, както и за трети страни, като се работи в сътрудничество с ЕСВД и бъдат включени организациите на гражданското общество;

Европейска комисия

17. припомня все по-голямата необходимост от предотвратяване на конфликти чрез справяне с първопричините за конфликтите и чрез постигане на ЦУР, с особен акцент върху демокрацията и правата на човека, принципите на правовата държава, съдебната реформа и подкрепата за гражданското общество;
18. подчертава факта, че всички интервенции на ЕС в райони, засегнати от насилие и от конфликти, трябва да вземат предвид аспектите на конфликта и на пола; призовава за незабавни действия за включване на тези аспекти във всички съответни политики, стратегии, действия и операции, като се поставя по-голям акцент върху това да се избегне нанасяне на вреда, като същевременно се максимизира приносът на ЕС за постигането на дългосрочните цели за предотвратяване на конфликти и изграждане на мира;

Европейски парламент

19. подчертава ролята на Групата за подкрепа на демокрацията и координация на избори и водещите членове на ЕП в нея като оперативен орган за координиране на инициативите за посредничество и диалог и приветства новите инициативи, като например диалога „Жан Моне“ за мир и демокрация (който използва историческия дом „Жан Моне“ в Базош, Франция), дейностите по отношение на насилието, свързано с избори, и междупартийния диалог и постигането на консенсус, както и програмата за млади политически лидери, и препоръчва те да бъдат доразвити като основни инструменти на Европейския парламент в областта на посредничеството, подкрепата и диалога; приветства решението на Групата за подкрепа на демокрацията и координация на избори да използва като основа успеха от процеса на диалога „Жан Моне“ със Събранието на Македония, за да разшири обхвата на методологията на диалога „Жан Моне“ и тя да се прилага във всички държави на Западните Балкани;
20. приветства партньорството с украинската Върховна рада във формата на диалозите „Жан Моне“, което има за цел постигането на консенсус между

политическите групировки и партии във Върховната рада и най-вече преобразуване на политическата култура към модерен европейски парламентарен подход, основан на демократичен диалог и постигане на консенсус;

21. приветства заключенията на петия диалог „Жан Моне“, състоял се през периода 11—13 октомври 2018 г., при който бяха предприети стъпки относно подпомагането на изпълнението на Споразумението за асоцииране; признава искането Европейският парламент да работи с Комисията за улесняване на диалога с ключовите заинтересовани страни от Върховната рада и правителството на Украйна относно подобряването на ефективността на Върховната рада при изпълнението на нейната роля по отношение на прилагането на Споразумението за асоцииране;
22. приветства новата трипартийна инициатива на председателите на парламентите на Украйна, Молдова и Грузия за създаване на регионална парламентарна асамблея като важна платформа за регионален диалог относно стратегически въпроси, включително изпълнението на споразуменията за асоцииране, и за реакция на основните предизвикателства за сигурността, включително хибридната война и дезинформацията; счита, че подкрепата на Парламента за този регионален парламентарен диалог е важен знак за неговия ангажимент в региона в контекста на общите предизвикателства за регионалната сигурност;
23. признава нарастващата си роля в процесите на политическо посредничество; в тази връзка подчертава съвместната инициатива на комисаря по въпросите на европейската политика за съседство и преговорите за разширяване и тримата посредници на Европейския парламент, г-н Кукан, г-н Вайгъл и г-н Флекенщайн, за подкрепа на партийните лидери в бившата югославска Република Македония при преодоляването на политическата криза чрез приемането на Споразумението от Пържино през 2015 г.; потвърждава своята готовност да използва като основа този пример за близко междуинституционално сътрудничество с Комисията и ЕСВД и да засили своя ангажимент за укрепване на политическите диалози и помирението на територията на Западните Балкани и съседните държави в по-широк смисъл;
24. призовава за по-нататъшно развитие на програмите за млади политически лидери в контекста на Програмата за младежта, мира и сигурността, основана на Резолюция 2250 на Съвета за сигурност на ООН, както и за продължаване на отличното сътрудничество с регионалната инициатива на ЗП/ВП за Средиземноморието в рамките на програмата „Млади гласове от Средиземноморието“ (Young Med Voices);
25. счита, че диалогът на високо равнище на младежта „Преодоляване на изоставането“ (Bridging the gap) предоставя пространство за диалог между младите представители и младите членове на парламенти от Западните Балкани, който е важен за подпомагане на културата на междупартиен диалог и помиряване и подкрепя европейската перспектива на държавите в региона;
26. препоръчва по-нататъшното развитие на съществуващите програми на Парламента за обучение и наставничество на членовете на Европейския парламент, по-специално назначените като посредници или главни наблюдатели, както и на програмите за обучение на парламентаристи, политически партии и

служители от трети държави, включително тези относно аспектите, свързани с пола и младежта, както и при съгласуваност със структурите на държавите членки, които са развили експертни познания в тази област;

27. счита, че капацитетът на Парламента би могъл да бъде доразвит с назначаването на заместник-председател, отговарящ за координирането на дейностите в областта на посредничеството и улесняването на диалога, който ще работи в тясно сътрудничество с Групата за подкрепа на демокрацията и координация на избори; призовава за създаването на екип от настоящи и бивши членове на Европейския парламент;
28. подчертава ролята на наградата „Сахаров“ на Европейския парламент за повишаването на информираността относно конфликтите по целия свят; призовава за увеличаване на размера на наградата през следващия парламентарен мандат;
29. признава необходимостта Парламентът, в подкрепа на цялостните усилия на ЕС, да институционализира своите процедури за посредничество; призовава за засилване на дейностите за парламентарна дипломация и обмен, включително чрез работата на парламентарните делегации;
30. подчертава дългогодишното тясно сътрудничество между Парламента и Бюрото на ОССЕ за демократични институции и права на човека (СДИПЧ) в областта на изборите и подкрепата за демокрацията; призовава за разширяване на това сътрудничество в областта на посредничеството и диалога;
31. призовава ЕС да поеме водеща роля при изпълнението на резолюциите на Съвета за сигурност на ООН относно жените, мира и сигурността, както и при включването на принципите, съдържащи се в тези резолюции, на всички етапи от дейността на ЕС за предотвратяване на конфликти и посредничество;

Жените, мирът и сигурността — увеличаване на капацитета, свързан с пола, при предотвратяването на конфликти и посредничеството от страна на ЕС

32. призовава за прилагането на пълно равенство между половете и за полагане на специални усилия, за да се гарантира участието на жените, момичетата и младите хора и защитата на техните права през целия цикъл на конфликта, от предотвратяването на конфликти до възстановяването след конфликти, в контекста на дейностите на ЕС за предотвратяване на конфликти и посредничество;
33. призовава всички инициативи в областта на сътрудничеството, обучението и интервенцията да вземат предвид аспектите на пола; приветства инициативите на ЕС в това отношение, както и активния му принос към следващия план за действие относно равенството между половете, както и новия стратегически подход на ЕС за жените, мира и сигурността;
34. призовава за включването на експертни познания относно аспектите на пола, включително основаното на пола насилие и свързаното с конфликти сексуално насилие, във всички етапи на предотвратяването на конфликти, процеса на посредничество и изграждането на мира;

35. призовава ЕС да поеме водеща роля при изпълнението на резолюциите на Съвета за сигурност на ООН относно младежта, мира и сигурността и при включването на принципите, заложи в тези резолюции, в дейностите на ЕС за предотвратяване на конфликти и посредничество;
36. призовава всички форми на сътрудничество, обучение и намеса да отчитат нуждите и стремежите на младите жени и младите мъже и да бъдат информирани за тях, като се имат предвид различните начини, по които ожесточените конфликти оказват въздействие върху техния живот и бъдеще, както и ценния принос, който те могат да направят за предотвратяване и разрешаване на ожесточени конфликти;

Засилване на ролята и капацитета на организациите на гражданското общество в подхода на ЕС за предотвратяване на конфликти и посредничество

37. счита, че ролята на организациите на гражданското общество следва да се вземе предвид в цялостния подход на ЕС и неговите приоритети за развитие на капацитета;
38. подчертава значението на мерките за изграждане на доверие и контактите между хората при предотвратяването и разрешаването на конфликти;
39. призовава за провеждане на консултации с организациите на гражданското общество, особено със специализираните в областта на правата на жените и човешките права на малцинствата, при установяването и прилагането на програмите и политиките на ЕС в областта на мира, сигурността и посредничеството;

Финансови и бюджетни средства, които са на разположение на ЕС за предотвратяване на конфликти и за посредничество

40. счита, че за увеличаващите се предизвикателства са необходими повече бюджетни кредити за предотвратяване на конфликти и за осигуряване на специализиран персонал;
41. подчертава, че е необходимо в следващата многогодишна финансова рамка (2021—2027 г.) да бъдат предоставени достатъчни целеви финансови ресурси за дейността на ЕС за предотвратяване на конфликти и за посредничество;
42. приканва ЗП/ВП да предостави на Парламента актуална информация относно бюджетния ред за ЕСВД, предназначен за анализа на конфликти и отчитането на аспектите на конфликтите, ранното предупреждение, подкрепата чрез посредничество, и относно бъдещите приоритети в тази област;

о

о о

43. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на председателите на Комисията и на Съвета, на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на Съвета, на ЕСВД, на специалния представител на ЕС за правата на

човека, на Комисията, на ОССЕ, на генералния секретар на ООН, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0169

Споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие между ЕС и Афганистан ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна (15093/2016 – C8-0107/2018 – 2015/0302(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (15093/2016),
 - като взе предвид проекта на споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна (05385/2015),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 207, член 209, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) и член 218, параграф 8, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз (C8-0107/2018),
 - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 13 март 2019 г.²⁰ относно проекта на решение,
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по външни работи и становището на комисията по развитие (A8-0026/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на

²⁰ Приети текстове, P8_TA-PROV(2019)0170.

Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Ислямска република Афганистан.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0170

Споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие между ЕС и Афганистан (резолюция)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна (15093/2016 – С8-0107/2018 – 2015/0302M(NLE))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (15093/2016),
- като взе предвид Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна²¹, подписано на 18 февруари 2017 г. от заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (заместник-председателят/върховният представител) Федерика Могерини,
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета на 6 февруари 2018 г. в съответствие с член 37 от Договора за Европейския съюз (ДЕС) и член 207, член 209, член 218, параграф 6, буква а) втора алинея и член 218, параграф 8, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) (С8-0107/2018),
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 13 март 2019 г. относно предложението за решение на Съвета²²,
- като взе предвид временното прилагане на частите от Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие, които попадат в обхвата на изключителната компетентност на ЕС, считано от 1 декември 2017 г.,
- като взе предвид своята резолюция от 13 юни 2013 г. относно преговорите за споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие между ЕС и

²¹ ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 3.

²² Приети текстове, P8_TA-PROV(2019)0169.

Афганистан²³,

- като взе предвид своите предходни резолюции, свързани с Афганистан, и по-специално своите резолюции от 16 декември 2010 г. относно нова стратегия за Афганистан²⁴, от 15 декември 2011 г. относно бюджетния контрол върху финансовата помощ на ЕС за Афганистан²⁵, от 12 март 2014 г. относно регионалната роля на Пакистан и неговите политически отношения с ЕС²⁶, от 8 октомври 2015 г. относно смъртното наказание²⁷, от 26 ноември 2015 г. относно Афганистан, по-специално убийствата в провинция Забул²⁸, от 28 април 2016 г. относно нападенията над болници и училища като нарушения на международното хуманитарно право²⁹, от 5 април 2017 г. относно справянето с движенията на бежанци и мигранти: роля на външната дейност на ЕС³⁰, от 13 септември 2017 г. относно политическите отношения на ЕС с Индия³¹, и от 14 декември 2017 г. относно положението в Афганистан³²,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 19 ноември 2018 г. и от 16 октомври 2017 г. относно Афганистан,
- като взе предвид съвместното съобщение на заместник-председателя заместник-председателя/върховния представител и Комисията до Европейския парламент и Съвета от 24 юли 2017 г., озаглавено „Елементи за стратегия на ЕС относно Афганистан“ (JOIN(2017)0031),
- като взе предвид многогодишната индикативна програма за Афганистан за периода 2014—2020 г. в рамките на инструмента за сътрудничество за развитие на Съюза,
- като взе предвид пътната карта на ЕС за работа с гражданското общество в Афганистан за периода 2018—2020 г.,
- като взе предвид закриването през 2016 г. на полицейската мисия на Европейския съюз в Афганистан (EUPOL Афганистан),
- като взе предвид доклада на генералния секретар на ООН от 10 септември 2018 г. относно положението в Афганистан и последиците от него за международния мир и международната сигурност,
- като взе предвид документа за съвместни бъдещи действия на ЕС и Афганистан по миграционните въпроси, подписан на 2 октомври 2016 г.,
- като взе предвид Резолюции 2210 (2015 г.) и 2344 (2017 г.) на Съвета за сигурност

²³ ОВ С 65, 19.2.2016 г., стр. 133.

²⁴ ОВ С 169 Е, 15.6.2012 г., стр. 108.

²⁵ ОВ С 168 Е, 14.6.2013 г., стр. 55.

²⁶ ОВ С 378, 9.11.2017 г., стр. 73.

²⁷ ОВ С 349, 17.10.2017 г., стр. 41.

²⁸ ОВ С 366, 27.10.2017 г., стр. 129.

²⁹ ОВ С 66, 21.2.2018 г., стр. 17.

³⁰ ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 39.

³¹ ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 48.

³² ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 85.

- на ООН и мандата на мисията на ООН за подпомагане на Афганистан (UNAMA),
- като взе предвид доклада на специалния докладчик на ООН по въпросите на правата на човека на вътрешно разселените лица от 12 април 2017 г. относно мисията му в Афганистан,
 - като взе предвид искането на главния прокурор на МНС Фату Бенсуда от 3 ноември 2017 г. за започване на разследване на военните престъпления и престъпленията срещу човечеството, за които се твърди, че са извършвани в Афганистан от май 1 май 2003 г. насам,
 - като взе предвид Конвенцията на ООН за правата на детето,
 - като взе предвид министерската конференция за Афганистан в Женева на 27—28 ноември 2018 г.,
 - като взе предвид резултатите от Международната конференция за Афганистан, проведена в Брюксел на 5 октомври 2016 г. и съпредседателствана от Европейския съюз и взаимните ангажименти, поети на международните конференции за Афганистан, проведени в Бон на 5 декември 2011 г., в Токио на 8 юли 2012 г. и в Лондон на 4 декември 2014 г.,
 - като взе предвид конференцията в Ташкент относно Афганистан на 26—27 март 2018 г.,
 - като взе предвид процеса „Сърцето на Азия“, стартиран в Истанбул на 2 ноември 2011 г.,
 - като взе предвид декларацията от Кабул от 22 декември 2002 г. относно добросъседските отношения,
 - като взе предвид ръководените от НАТО и получили мандат от ООН международни сили за поддържане на сигурността в Афганистан (ISAF) (2003—2014 г.) и заключенията на срещата на високо равнище на НАТО, проведена в Брюксел на 24—25 май 2017 г., относно продължаването на мисията за обучение, консултиране и помощ „Resolute Support“ на НАТО (стартирала през 2014 г.),
 - като взе предвид Плана за хуманитарна реакция за Афганистан 2018—2021 г.,
 - като взе предвид Рамката за самостоятелност чрез взаимна отчетност, договорена на конференцията за Афганистан, проведена в Брюксел на 4—5 октомври 2016 г.,
 - като взе предвид член 99, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по външни работи, становището на комисията по развитие и позицията под формата на изменения на комисията по международна търговия (A8-0058/2019),
- А. като има предвид, че на 10 ноември 2011 г. Съветът прие решение за упълномощаване на Европейската комисия да договори Споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и Ислямска

република Афганистан³³; като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие започна да се прилага временно и частично от 1 декември 2017 г., преди Европейският парламент да даде съгласието си за това;

- Б. като има предвид, че на 13 януари 2016 г. заместник-председателя/върховния представител и Комисията представиха на Съвета съвместното предложение за решения на Съвета относно подписването и сключването на Споразумение за сътрудничество за партньорство и развитие като споразумение между Европейския съюз и Афганистан („само за ЕС“);
- В. като има предвид, че макар и съгласни със съдържанието на споразумението, държавите членки изразиха предпочитание за „смесено“ споразумение с временно прилагане, поради което поискаха от Комисията и заместник-председателя/върховния представител предложенията да бъдат съответно преразгледани, за да се предвиди смесено и временно прилагане;
- Г. като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие беше подписано на 18 февруари 2017 г.;
- Д. като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие ще бъде в основата на отношенията между ЕС и Афганистан през следващите десет години и би могло да бъде автоматично удължавано за периоди от по 5 години;
- Е. като има предвид, че Парламентът беше частично, но не напълно информиран по време на преговорите; като има предвид, че Парламентът получи директивите за преговори на Съвета за Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) едва на 16 март 2018 г. вместо през ноември 2011 г., когато Парламентът беше информиран за решението за започване на преговори;
- Ж. като има предвид, че тази правна рамка се основава на настоящата стратегия на ЕС за Афганистан, както и на значителната външна финансова помощ на ЕС;
- З. като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие ще бъде първото договорно отношение между ЕС и Афганистан, с което се потвърждава ангажимента на ЕС за бъдещото развитие на Афганистан по време на „десетилетието на трансформация“ (2014—2024 г.), укрепвайки историческите, политическите и икономическите връзки между двете страни;
- И. като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие отразява принципите и условията, на които ще се основава бъдещото партньорство между ЕС и Афганистан (дял I и II), включително клаузите на съществените елементи относно правата на човека и неразпространението на оръжие за масово унищожение (ОМУ); като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие предвижда възможност за сътрудничество в широк кръг области, включително развитието (дял III), търговията и инвестициите (дял IV), правосъдието и върховенството на закона (дял V), включително борбата с организираната престъпност и изпирането на

³³ Решения на Съвета от 10 ноември 2011 г. (16146/11 и 16147/11).

пари и борбата с наркотиците, сътрудничество в областта на миграцията и потенциално бъдещо споразумение за реадмисия, както и секторно сътрудничество (дял VI);

- Й. като има предвид, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие ще даде възможност на ЕС и Афганистан да работят съвместно за решаване на глобални предизвикателства като ядрената сигурност, неразпространението на ядрено оръжие и изменението на климата;
- К. като има предвид, че Афганистан се намира в решаващ момент от своето развитие, което означава, че ако не бъдат направени по-нататъшни усилия, съществува риск всички положени досега усилия, постигнатият напредък и жертвите в името на развитието на Афганистан да бъдат обезсмислени;
- Л. като има предвид, че появата на терористичната заплаха от свързаната с Даиш група, известна като Ислямска държава провинция Хорасан (IS-KP) допринесе значително за допълнителното влошаване на състоянието на сигурността; като има предвид, че към май 2018 г. афганистанското правителство има контрол над 56% от областите в Афганистан и 56% от територията с 65% от населението, като контролът върху 32% от областите се оспорва, а 12% от областите са под контрола на бунтовниците^{34,35};
- М. като има предвид, че от 2002 г. насам Европейският съюз и неговите държави членки заедно са най-големият международен донор за Афганистан и неговия народ, като са предоставили над 3,66 милиарда евро за развитие и хуманитарна помощ; като има предвид, че според многогодишната индикативна програма за Афганистан за периода 2014—2020 г. за периода 2014—2020 г. е създаден нов фонд за развитие в размер на 1,4 милиарда евро; като има предвид, че БВП на Афганистан в момента е 20 милиарда щатски долара и че темпът на растеж намалява от 2014 г. насам; и като има предвид, че афганистанската икономика все още е изправена пред редица предизвикателства като корупция, ниско събиране на приходи, лоша инфраструктура и анемично създаване на работни места;
- Н. като има предвид, че от 2001 г. насам много държави – членки на ЕС, партньори от НАТО и съюзнически държави са допринесли за стабилизирането и развитието на Афганистан с военни и цивилни ресурси, понасяйки тежки жертви и загуби; като има предвид, че стабилен и независим Афганистан, който може да се грижи сам за себе си и да отказва сигурно убежище на терористични групи, все още е от жизненоважен интерес в областта на сигурността за НАТО, ЕС и неговите държави членки; като има предвид, че държавите — членки на ЕС, все още имат над 3 000 военнослужещи в Афганистан, участващи в мисията на НАТО „Resolute Support“;

³⁴ EASO Country of Origin Information Report, Afghanistan Security Situation - Update, май 2018 г., https://coi.easo.europa.eu/administration/easo/PLib/Afghanistan-security_situation_2018.pdf

³⁵ US Special Inspector General for Afghanistan Reconstruction (SIGAR), Quarterly report to the United States Congress (тримесечен доклад на специалния главен инспектор на САЩ за възстановяването в Афганистан до Конгреса на САЩ), 30 октомври 2018 г., <https://www.sigar.mil/pdf/quarterlyreports/2018-10-30qr.pdf>

- О. като има предвид, че в Иран и Пакистан има 2,5 милиона регистрирани бежанци и между 2 и 3 милиона афганистанци без документи; като има предвид, че в Афганистан има повече от 2 милиона вътрешно разселени лица, от които над 300 000 са разселени през 2018 г.; като има предвид, че много от тези лица страдат от продоволствена несигурност, липса на подходящ подслон, недостатъчен достъп до санитарни и здравни услуги и липса на защита, и като има предвид, че много от тях са деца, класифицирани като особено уязвими на риск от детски труд, сексуално насилие или потенциално вербуване в престъпни групи; като има предвид, че от началото на 2018 г. повече от 450 000 афганистанци са се завърнали в Афганистан или са били депортирани от Иран; като има предвид, че правителството на Пакистан обяви, че 1,7 милиона афганистански бежанци, регистрирани в държавата, ще трябва да бъдат върнати насила в Афганистан;
- П. като има предвид, че според ООН корупцията в Афганистан подкопава легитимността на държавата и представлява сериозна заплаха за доброто управление и устойчивото развитие, като пречи на „възникването на реална икономика“;
- Р. като има предвид, че Афганистан е претърпяла конфликт страна с ниски доходи и без излаз на море, представяща особени предизвикателства пред международната общност и нейните институции;
- С. като има предвид, че според индекса за глобална адаптация Афганистан е една от най-уязвимите държави в света по отношение на изменението на климата;
- Т. като има предвид, че възникват нови заплахи и международни кризи, които отклоняват вниманието на обществеността от положението в Афганистан и намаляват нейната подкрепа и загриженост;
- У. като има предвид, че 87% от афганистанските жени страдат от насилие, свързано с пола; като има предвид, че Афганистан се нарежда на 153 място от 160 държави по индекса на неравенството между половете на ООН за 2017 г.;
- Ф. като има предвид, че през 2017 г. отглеждането на опиум в Афганистан достигна рекордно високи стойности, бележейки 63% увеличение спрямо 2016 г.; като има предвид, че незаконният трафик на опиати допълнително подхранва нестабилността и бунтовете и увеличава финансирането за терористични групи в Афганистан;
- Х. като има предвид, че за първи път афганистанският бюджет за 2018 г. се придържа към международните стандарти за прогнози и счетоводство;
- Ц. като има предвид, че полицейската мисия на ЕС в Афганистан приключи през 2016 г. след девет години напредък;

Политически и стратегически аспекти

- 1. запазва ангажимента си да подкрепя правителството на Афганистан в усилията му за изграждане на сигурно и стабилно бъдеще за народа на Афганистан чрез извършване на ключови реформи с цел подобряване на управлението и

прилагането на принципите на правовата държава, за борба с тероризма и екстремизма, за постигане на траен мир и развитие, за изграждане на законни, демократични институции, за насърчаване на устойчивостта в контекста на националните и регионалните предизвикателства в областта на сигурността, за гарантиране на зачитането на правата на човека, включително на правата на жените, правата на етническите и религиозните малцинства, за борба с корупцията и наркотиците, за подобряване на фискалната устойчивост и насърчаване на приобщаващ и устойчив икономически растеж, социално развитие и развитие на селските райони, за осигуряване на по-добро бъдеще за младите хора, които представляват две трети от населението; подчертава, че е необходимо мирно разрешаване на конфликта в Афганистан и че всички усилия следва да бъдат насочени към тази най-неотложна цел;

2. подчертава, че дългосрочното развитие на Афганистан ще зависи от отчетността, доброто управление, устойчивото осигуряване на сигурност на хората, включително намаляването на бедността и създаването на възможности за работа, достъп до социални и здравни услуги, образование и защита на основните свободи и правата на човека, включително правата на жените и малцинствата; подчертава необходимостта от управление по начин, който гарантира приобщаващ икономически растеж и благоприятни условия за устойчиви чуждестранни инвестиции, които са от полза за афганистанския народ, при пълно зачитане на социалните, екологичните и трудовите стандарти;
3. изразява загриженост относно уязвимостта и нестабилността на централното правителство и липсата на контрол от негова страна в голяма част от държавата, което задълбочава още повече последиците от конфликта за цивилното население; призовава ЕС и международната общност да улеснят медиацията в случаи като неразрешени проблеми след избори;
4. призовава ЕС да помага в усилията срещу трайната тенденция на междуетническо напрежение, допринасяща за дезинтеграцията на централната власт, и да подкрепя богатата мултиетническа структура на афганистанското общество;
5. подчертава своята трайна подкрепа за надеждните, свободни, честни и прозрачни избори в съответствие с международните стандарти, и изразява подкрепата си за наблюдението от страна на ЕС на изборите в страната, включително наблюдението на президентските избори през 2019 г.; подчертава, че поради хроничните политически съперничества резултатът от тези избори ще има огромно въздействие върху бъдещата стабилност на афганистанското правителство;
6. подчертава огромния икономически потенциал на страната поради географското ѝ положение и човешките и природните ѝ ресурси;
7. подчертава значителната финансова и политическа подкрепа на ЕС за социалното и икономическото развитие, хуманитарната помощ и регионалната свързаност на Афганистан; настоятелно призовава за по-нататъшни усилия за съвместно планиране между ЕС и неговите държави членки;
8. във връзка с това подчертава необходимостта от засилване на координацията на

политиката и диалога между ЕС и САЩ относно Афганистан и по регионалните въпроси;

9. приветства съвместното комюнике, прието на министерската конференция за Афганистан в Женева на 27—28 ноември 2018 г., домакин на която беше ООН, с оглед на ангажиментите, поети на конференцията за Афганистан в Брюксел през 2016 г.;

Роля и отговорност на регионалните фактори

10. припомня, че Афганистан е страна без излаз на море, със стратегическо местоположение между Азия и Близкия изток и признава, че подкрепата и положителното сътрудничество от страна на съседни държави и регионални сили, по-специално Китай, Иран, Индия, Русия и Пакистан, са от съществено значение за стабилизирането, развитието и икономическата жизнеспособност на Афганистан; изразява съжаление, че един стабилен и успешен Афганистан невинаги е крайната цел за тези регионални фактори и подчертава решаващата роля на тези страни за стабилизирането и мирния процес; отправя искане към съседните страни в бъдеще да се въздържат от блокиране на афганистанския износ, както се е случвало в миналото;
11. подчертава, че мобилността и продължаващата активност на терористични мрежи, действащи в Афганистан, а също и в Пакистан, допринасят за нестабилността на ситуацията в целия регион;
12. подчертава, че Афганистан често е обект на антагонистични цели на регионалните сили; призовава тези сили настоятелно за пълна подкрепа на усилията за мир в Афганистан; подкрепя форумите за регионално сътрудничество, но изразява загриженост във връзка с успоредното косвено участие на някои от съседите на Афганистан в конфликта, което подкопава усилията за постигане на мир; призовава тези съседи да се въздържат от използването на свои поддръжници в съперничествата си в Афганистан и настоятелно призовава както съседите, така и регионалните сили за пълно сътрудничество с цел постигане на дълготраен и устойчив мир в Афганистан;
13. настоятелно призовава за увеличаване на усилията на ЕС за диалог и сътрудничество с регионалните партньори за борба с трафика на наркотици, с изпирането на пари, с финансирането на тероризма и с контрабандата на хора;
14. подчертава огромното значение на инфраструктурата и регионалното развитие на Афганистан за подобряването на търговията и връзките между държавите от Централна и Южна Азия и като стабилизиращ фактор в региона;
15. призовава ЕС да разгледа сътрудничеството между ЕС и Афганистан в своите стратегии за Централна и Южна Азия;

Сигурност и укрепване на мира

16. остава дълбоко загрижен от влошаващото се положение със сигурността в Афганистан и продължаващите териториални завоевания на талибанските бунтовници и различни терористични групи, като например IS-KP, за което

изглежда значително допринася присъствието на чуждестранни бойци; решително осъжда извършените от тях нападения срещу цивилното население, силите за сигурност, институциите и гражданското общество на Афганистан; отново заявява пълната си ангажираност по отношение на борбата с всички форми на тероризъм и отдава почит на всички участници в коалиционните и афганистанските сили и цивилни лица, платили с живота си за един демократичен, приобщаващ, благоденстващ, сигурен и стабилен Афганистан; отбелязва, че повече от половината от антиправителствените нападения през 2018 г. се приписват на IS-KP, чиято цел е да наруши и провали процеса на помирение и мир; отбелязва със загриженост, че сегашните джихадистки организации, IS-KP, Ал Кайда и техните различни дъщерни клонове са успели да се адаптират и да се установят, което представлява голямо предизвикателство за сигурността в Афганистан, региона и Европа;

17. подчертава, че ЕС продължава да подкрепя ръководения и контролиран от Афганистан приобщаващ мирен и помирителен процес, включително изпълнението на мирното споразумение, договорено с групировката Хезб-е-Ислами; изразява готовност да допринася за това с всички подходящи инструменти на ЕС веднага щом има съдържателен мирен процес; призовава талибаните да се откажат от насилието, да се присъединят към мирния процес и да приемат конституцията на Афганистан; подчертава своята подкрепа за всеобхватното мирно предложение към талибаните, отправено многократно от правителството; призовава гражданското общество да участва пълноценно в тези разговори; признава, че е необходимо да се разгледа въпросът за дългосрочно комбинирано международно присъствие на сили за сигурност, за да се помогне на афганистанските сили за сигурност да стабилизират държавата и да се предотврати превръщането ѝ отново в сигурно убежище за терористични групи и източник на регионална нестабилност; призовава всички страни в конфликта да спазват международното хуманитарно право;
18. приветства първия период на прекратяване на огъня от 2001 г. насам, Ейд ал-Фитр, който показва широкоразпространеното желание за мир сред афганистанците; призовава талибаните да се съобразят с призивите на афганистанския президент за нов период на прекратяване на огъня;
19. подчертава, че четирите десетилетия на войни и конфликт, започнали със съветската инвазия в Афганистан през 1979 г., са причина за много от нерешените проблеми, пред които е изправен Афганистан днес; признава във връзка с това ролята на младите хора и афганистанската диаспора в процеса на изграждане на по-сигурно и по-добро бъдеще за страната; призовава ЕС да подкрепи правосъдие в условията на преход за жертвите на насилието;
20. отбелязва, че след закриването през декември 2016 г. на мисията по линия на ОПСО EUPOL Афганистан, предоставяща специализирано обучение и съвети на афганистанската национална полиция и на Министерството на вътрешните работи, Съюзът продължи сътрудничеството си с афганистанската полиция чрез външните инструменти на ЕС, като Инструмента, допринасящ за стабилността и мира (IcSP), с който се финансират и действия за помирение;
21. отбелязва, че започвайки от нулата, мисията на Международните сили за поддържане на сигурността в Афганистан (ISAF) успешно изгради способни

афганистански национални сили за сигурност, които днес наброяват 352 000 войници и полицейски служители и разполагат с пехота, военна полиция, разузнаване, сили за разчистване на пътища, бойна подкрепа, медицински, авиационни и логистични способности, като по този начин се борят с влиянието на бунтовниците в страната;

22. отбелязва, че ISAF създаде сигурна среда за подобряване на управлението и икономическото развитие, която доведе до най-високото процентно увеличение в сравнение с която и да било държава на основни показатели в областта на здравеопазването и развитието; отбелязва, че успехът на ISAF доведе също и до появата на жизнени медии и че сега милиони афганистанци упражняват правото си на глас;
23. насърчава освен това мисията „Resolute Support“ на НАТО да продължи обучението и надзора си над афганистанската армия; насърчава държавите членки да предложат обучение по гражданско управление на кризи на националните и местните органи на управление на Афганистан;
24. насърчава НАТО и ЕС да работят заедно за събиране на разузнавателни данни за бунтовническите групи, които заплашват Афганистан, и да координират съвместно препоръки в областта на политиките към афганистанските сили за сигурност;
25. изразява дълбоко съжаление, че талибаните и другите бунтовнически групи използват присъствието на ЕС и международната общност в Афганистан и развитието, постигнато от тях, за разпространението с пропагандни цели на наратив, според който чужди окупатори възпрепятстват афганистанската държава и начин на живот; насърчава ЕС и правителството на Афганистан да противодействат на тази пропаганда;
26. подчертава, че борбата с финансирането на тероризма е от ключово значение за създаването на благоприятна за сигурността в Афганистан среда; настоятелно призовава всички съответни партньори да увеличат усилията си за разбиване на всички мрежи за финансиране на тероризма, включително за слагане на край със злоупотребата с мрежите на системата „Хавала“ и с международните дарения за тази цел, с оглед на оказване на противодействие на радикализацията, екстремизма и инструментите за вербуване на бойци, на които афганистанските терористични организации продължават да разчитат;
27. настоятелно призовава афганистанското правителство да предприеме всички необходими мерки, за да гарантира, че превенцията и противодействието на разпространението на екстремистки идеологии са сред неговите най-важни приоритети;
28. подкрепя програмата за мир и реинтеграция на Афганистан, която реинтегрира в обществото членове на талибаните, които се предават и се отказват от насилието; приветства Обединеното кралство за това, че вече участва с над 9 милиона британски лири;
29. призовава правителството на Афганистан да изпълни изцяло резолюциите на Съвета за сигурност на ООН относно жените, мира и сигурността и да гарантира

участието, закрилата и правата на жените в целия цикъл на конфликта – от предотвратяването му до възстановяването след него;

30. насърчава афганистанското правителство да разработи ефективни мерки срещу химични, биологични, радиологични и ядрени (ХБРЯ) заплахи; настоятелно призовава ЕС да предостави оперативна, техническа и финансова подкрепа за изграждането на капацитет в областта на противодействието на ХБРЯ заплахи;
31. насърчава афганистанското правителство да засили своите национални системи за контрол с цел противодействие на широкото разпространение на малки оръжия и леки въоръжения (МОЛВ) в съответствие със съществуващите международни стандарти;

Държавно изграждане

32. подчертава необходимостта правителството на Афганистан и международната общност да увеличат усилията си за изкореняване на корупцията в страната, както и да засилят отговорните и приобщаващи институции и да подобрят местното управление като стъпки от решаващо значение в изграждането на стабилна и легитимна държава, способна да предотвратява конфликти и бунтовническа дейност; призовава правителството на Афганистан да укрепи националния капацитет за възстановяване на откраднати активи чрез програми като инициативата за възстановяване на откраднати активи, осъществявана от Групата на Световната банка и Службата на ООН по наркотиците и престъпността;
33. призовава правителството на Афганистан да увеличи политическото приобщаване, да засили отчетността и да се бори активно с корупцията;
34. подчертава, че дистанцията между националните и местните органи на управление трябва да бъде преодоляна; признава, че този проблем може потенциално да бъде смекчен, ако правителството на Афганистан приложи наредбата, която изисква областните управители да присъстват в провинцията, която представляват;
35. призовава ЕС да гарантира, че средствата на ЕС се инвестират в проекти, които помагат на населението на Афганистан, и че общините получават подходяща подкрепа за предоставянето на основни услуги и в изграждането на местно управление, така че да се гарантират основни жизнени стандарти за населението, да се осигури координация между централните органи и местните общини, за да се определят приоритетите, в които да се инвестира, да се засили подкрепата за гражданското общество, особено за защитниците на правата на човека, и по-специално да се даде приоритет на финансирането на проекти, които подкрепят участници, насърчаващи отчетността, правата на човека и демократичните принципи, както и местния интегриран диалог и механизмите за разрешаване на конфликти;
36. призовава ЕС да продължи своя план за постепенно оттегляне след приключването на мисията на EUPOL, който включва осигуряване на устойчиво прехвърляне на дейностите към местните и международните партньори на EUPOL; настоятелно призовава всички страни да продължат усилията си за

превръщането на афганистанската национална полиция в професионална сила за безопасност и сигурност, за укрепването на всички правоприлагащи институции, със специален акцент върху независимостта на съдебната система, полицията и подобряването на състоянието на афганистанските затвори, както и върху зачитането на правата на лишените от свобода;

37. изразява съжаление, че кампаниите за борба с наркотиците в Афганистан не успяват и че не се полагат достатъчно усилия срещу талибанските лаборатории за наркотици, които са в основата на трафика на наркотици и осигуряват финансиране за талибаните и терористичните операции; подкрепя и одобрява новата стратегия на правителството на Афганистан срещу наркотиците, подкрепена от Службата на ООН по наркотиците и престъпността; изразява загриженост относно увеличаването на отглеждането на опиум в Афганистан³⁶ и призовава правителството на Афганистан да въведе целенасочени политики за обръщане на тази тенденция; отбелязва, че е от решаващо значение да се генерират конкретни и устойчиви алтернативи по отношение на производството на мак, които да се предоставят на неговите производители;
38. подчертава, че основните източници на приходи на талибаните са незаконният минен добив и производството на опиум; отбелязва, че настоящите приходи на талибаните от нелегален минен добив се изчисляват ва 200 – 300 милиона евро годишно;
39. призовава за допълнително въвеждане на подходящи взаимозависимости и взаимоограничения и за повече прозрачност с цел гарантиране на ефективността на публичната администрация, включително на финансовото управление, както и на предотвратяването на злоупотреби с чуждестранна помощ или помощ за развитие в съответствие с Парижката декларация относно ефективността на помощта;
40. припомня, че ЕС подписа договор за държавно изграждане с Афганистан, предоставяйки 200 милиона евро годишно бюджетна подкрепа в продължение на две години с цел укрепване на правителствените институции и увеличаване на ресурсите за приоритетите в областта на развитието, като генериране на икономически растеж, намаляване на бедността и борба с корупцията; подчертава, че ресурсите трябва да бъдат използвани ефективно;
41. отбелязва, че този договор се основава на като цяло положителната оценка на напредъка, постигнат от Афганистан в ключови области на реформите; признава значението в очертаването на целите, посочени в Договора за държавно изграждане, и условията за финансиране; освен това подчертава значението на надзора и систематичния мониторинг с цел предотвратяване на злоупотреби; подчертава значението на поставянето на акцент върху развитието и стабилността от страна на афганистанското правителство; призовава Комисията редовно да информира Парламента относно прилагането на Договора за държавно изграждане и подчертава, че неговите констатации в тази връзка следва да се използват за подготовката на продължаването на бюджетната подкрепа през

³⁶ <https://www.unodc.org/unodc/en/frontpage/2018/May/last-years-record-opium-production-in-afghanistan-threatens-sustainable-development--latest-survey-reveals.html>

периода 2018—2021 г.

Гражданско общество и права на човека

42. приветства факта, че в Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между ЕС и Афганистан се поставя акцент върху диалога по въпроси, свързани с правата на човека, по-специално правата на жените, децата и етническите и религиозните малцинства, за да се гарантира достъпът им до ресурси и да се подкрепи пълното упражняване на техните основни права, включително чрез наемане на повече жени в правителствените структури на Афганистан, както и в системите за сигурност и правосъдие; призовава Афганистан да работи за премахването на всички форми на насилие и дискриминация срещу жените и момичетата; подчертава необходимостта от полагане на повече усилия за прилагането на разпоредбите на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие, включени в дялове I и II;
43. настоява ЕС да поддържа твърда позиция по отношение на правата на човека и подчертава, че спазването на демократичните принципи, правата на човека, и особено правата на жените и малцинствата, и върховенството на закона са съществени елементи на споразумението; настоява ЕС да предприеме конкретни мерки, ако правителството на Афганистан наруши съществени елементи от споразумението;
44. припомня, че ЕС поставя специален акцент върху подобряването на положението на жените, децата, хората с увреждания и хората, живеещи в бедност, и че тези групи имат особена нужда от помощ, включително в областта на здравеопазването и образованието;
45. приветства извеждането на преден план на равенството между половете и свързаните с него политики в споразумението, както и силния акцент върху развитието на гражданското общество; призовава ЕС да продължава да насърчава равенството между жените и мъжете и овластяването на жените в рамките на усилията си в областта на развитието, като се има предвид, че промяната в обществените нагласи по отношение на социално-икономическата роля на жените изисква да се предприемат съответни мерки за повишаване на осведомеността, образование и реформа на регулаторната уредба;
46. подчертава необходимостта от закрила на етническите и религиозните малцинства, които са застрашени или са обект на нападения; отбелязва, че етническата група „Шиит Хазара“ е обект на нападения по-често от другите групи и затова заслужава специално внимание;
47. призовава за укрепване и подкрепа на свързани с правата на човека национални и поднационални институции в Афганистан, на организации на гражданското общество и на академичните среди; настоятелно призовава международните партньори да насърчават по-тясно сътрудничество и ангажираност с тези афганистански партньори;
48. подкрепя усилията на Международния наказателен съд (МНС) за гарантиране на търсенето на отговорност за военните престъпления и престъпленията срещу човечеството, за които се твърди, че са извършени от май 2003 г. до сега;

49. изразява загриженост относно нарастващия брой насилствени и умишлени нападения срещу здравни заведения и здравни работници и нападенията срещу гражданска инфраструктура; настоятелно призовава всички страни да изпълняват своите задължения съгласно международното право в областта на правата на човека и международното хуманитарно право за предотвратяване на нападения срещу цивилни лица и гражданска инфраструктура;
50. призовава правителството на Афганистан да наложи незабавен мораториум върху прилагането на смъртното наказание като стъпка към неговото премахване;

Развитие и търговия

51. отбелязва, че крайната цел на помощта от ЕС за Афганистан е да се помогне на правителството и икономиката на страната да изкоренят бедността и да достигнат състояние на независимост и растеж чрез вътрешно развитие и регионално сътрудничество чрез външна търговия и устойчиви публични инвестиции, с цел намаляване на прекомерното разчитане на чуждестранна помощ посредством допринасяне за социалното, икономическото и екологичното развитие на Афганистан;
52. отбелязва, че Афганистан е сред държавите, които получават най-много помощ за развитие в световен мащаб, и че между 2002 и 2016 г. институциите на ЕС са отпуснали помощ за страната в размер на 3,6 милиарда евро; изразява съжаление във връзка с факта, че делът на афганистанците, живеещи под прага на бедността, се е увеличил от 38% (2012 г.) на 55% (2017 г.), и подчертава факта, че страната отбелязва бавен растеж от 2014 г. насам на фона на постепенното оттегляне на международните сили за сигурност, съпътстващото намаляване на предоставянето на международни безвъзмездни средства и влошаващото се положение по отношение на сигурността;
53. подчертава необходимостта от справяне с високата безработица и от борба с бедността, за да се работи за постигането на мир и стабилност в страната;
54. подчертава, че са необходими повече възможности за работа извън земеделието и за правителството, за да се предотврати вербуването на млади мъже от талибаните и други бунтовнически мрежи;
55. посреща със задоволство Националната рамка на Афганистан за мир и развитие от 2016 г. и Рамката за самостоятелност чрез взаимна отчетност, приети от афганистанското правителство; призовава ЕС и неговите държави членки да продължат да подкрепят посредством Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие приоритетите на афганистанските органи в областта на развитието в съответствие с принципите на ефективност на сътрудничеството за развитие;
56. призовава заместник-председателя/върховния представител и Комисията редовно да оценяват всички мерки на ЕС в Афганистан, като използват изрични качествени и количествени показатели, особено по отношение на помощта за развитие, доброто управление, включително правосъдния сектор, зачитането на правата на човека и сигурността; призовава също в тази връзка за оценка на относителното въздействие на мерките на ЕС върху цялостната обстановка в страната и на степента на координация и сътрудничество между участниците от

ЕС и други международни мисии и мерки, както и за публикуване на заключенията и препоръките и докладването им пред Парламента;

57. изразява съжаление, че въпреки значителния обем чуждестранна помощ, въздействието е ограничено; приканва Европейската сметна палата да изготви специален доклад относно ефективността на помощта от ЕС за Афганистан през последното десетилетие;
58. насърчава ЕС и други международни агенции, участващи в развитието на Афганистан, да работят с афганистанските медии, за да се осигури стратегическа комуникация на усилията за развитие, техните източници, цели и въздействие върху афганистанския народ;
59. припомня, че в Афганистан понастоящем няма достатъчно цивилни експерти; насърчава ЕС и неговите държави членки да назначават и предоставят подходящо обучение за цивилни експерти в ключови области, които са от решаващо значение за икономическото развитие и борбата с наркотиците, за да подпомагат и обучават афганистанските длъжностни лица и местни жители;
60. подчертава необходимостта от подкрепа за образователната система на Афганистан в увеличаването на броя на децата, посещаващи учебни занятия на всички нива;
61. приветства факта, че от 2001 г. насам броят на децата, посещаващи училище, се е увеличил десетократно, като момичетата съставляват 39% от учениците;
62. настоятелно призовава да се обърне специално внимание на младото поколение и призовава за пълноценно използване на програми като „Еразъм+“ и „Хоризонт 2020“ за установяване на връзки между образователните институции, академичните среди, научноизследователските сектори и малките и средните предприятия (МСП);
63. подкрепя действията на ЕС и държавите членки, допринасящи за Доверителния фонд за възстановяване в Афганистан, който се управлява съвместно от Световната банка и Министерството на финансите на Афганистан и работи за предоставяне на основни услуги от първостепенно значение, със специален акцент върху здравеопазването и образованието;
64. приветства присъединяването на Афганистан към Световната търговска организация (СТО) през 2016 г. и признава добавената стойност, която търговията и преките чуждестранни инвестиции ще донесат за бъдещето на Афганистан; признава положителната роля, която членството в СТО може да изиграе за интегрирането на Афганистан в световната икономика;
65. отбелязва, че след присъединяването на страната към СТО през 2016 г., което увеличи връзките на Афганистан с глобалната икономика, ЕС предостави на Афганистан безмитен и безквотен достъп до пазара на ЕС, но отчита, че са необходими по-нататъшни конкретни мерки, за да се даде възможност на частния сектор да се възползва от предимствата на този режим и така да засили вътрешното си развитие;

66. подчертава, че афганистанските органи следва да разработят устойчив икономически модел, в основата на който стои принципът на преразпределение; призовава ЕС да подкрепи Афганистан в неговото екологично развитие и енергиен преход, тъй като разпоредбите за чиста и устойчива енергия са от съществено значение за ускоряване на изпълнението на целите за устойчиво развитие;
67. подчертава необходимостта от по-нататъшни усилия, за да се увеличи капацитетът на държавните институции за формулиране и прилагане на търговски стратегии и политики, подобряване на трансграничното движение на стоки и повишаване на качеството на продуктите с цел привеждането му в съответствие с международните стандарти;
68. призовава за засилване на бизнес отношенията между дружествата в ЕС и афганистанския частен сектор; насърчава прилагането на благоприятни условия за развитие на МСП;
69. подкрепя и приветства всяка програма за развитие, иницирана от ЕС, отделна държава членка или член на международната общност, която има за цел подпомагане на ориентирането на предприемачите и собствениците на малки предприятия по отношение на съдебните разноски, регулациите и други препятствия пред производството, които в противен случай биха обезсърчили предприятията да излязат на пазара и/или да растат в рамките на пазара;
70. отчита, че залежите на полезни изкопаеми в Афганистан представляват икономическа възможност за държавата да генерира приходи и работни места; отбелязва, че Китай е проявил интерес към тези залежи и особено към редкоземните елементи;

Миграция

71. признава, че миграцията продължава да бъде предизвикателство за Афганистан, което създава проблеми за съседните държави и за държавите — членки на ЕС; изразява загриженост относно безпрецедентния брой завръщащи се мигранти, главно от Пакистан и Иран и в по-малка степен от Европа; признава, че въпросите, свързани с вътрешно разселените лица и бежанците, са резултат от заплахата от насилие от страна на бунтовнически групировки в Афганистан, както и от икономически и екологични фактори; подчертава, че усилията на ЕС и международната общност следва да бъдат насочени към предотвратяване на първопричините за масовата миграция; приветства националната стратегия на Афганистан за управление на връщането; изразява загриженост обаче за липсата на постоянни интеграционни политики на афганистанските органи за управление на сега завръщащите се лица; изразява убеждението си, че за гарантирането на стабилност в страната е от решаващо значение завърналите се лица да бъдат подходящо реинтегрирани — особено децата, на които трябва да се гарантира достъп до начално и средно образование — и да не са били обект на насилие или принуда по време на процедурите за връщане;
72. подчертава факта, че според Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси 5,5 милиона души в Афганистан, включително лица, вътрешно разселени вследствие на конфликта или сушата, се нуждаят от хуманитарна помощ, и

подчертава, че сушата е довела до принудителното разселване на над 250 000 души в северната и западната част на страната; отбелязва, че са осигурени само 33,5% от финансирането за Плана за хуманитарна реакция и съответно настоятелно призовава ЕС и неговите държави членки да полагат повече усилия за справяне с ключови хуманитарни предизвикателства и основни човешки потребности и да обърнат особено внимание на уязвимите хора, включително на населението в труднодостъпните райони;

73. изразява съжаление за това, че въпреки член 28, параграф 4 от Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие, който предвижда страните да сключат споразумение за обратно приемане, не е постигнато официално споразумение, а само неформално споразумение за съвместни бъдещи действия на ЕС и Афганистан по миграционните въпроси; счита, че е важно всички споразумения относно обратното приемане да имат официален характер, за да се гарантира демократичната отчетност; изразява съжаление за липсата на парламентарен и демократичен контрол по отношение на сключването на неформалното споразумение за съвместни бъдещи действия на ЕС и Афганистан по миграционните въпроси и подчертава, че е важно да се поддържа постоянен диалог със съответните участници, с цел да се намери устойчиво решение на регионалното измерение на въпроса за афганистанските бежанци;
74. изразява съжаление относно миграционната вълна от Афганистан на запад, особено на образованите и на младите хора, поради липсата на перспективи в държавата; подчертава помощта на ЕС за подобряване на живота на афганистанските емигранти, разселени в Пакистан и Иран; призовава тези държави да не връщат насилствено тези лица, което може да има дълбоко отрицателно въздействие върху стабилността и икономиката на Афганистан; настоятелно призовава връщането на бежанците в домовете им да бъде безопасно, организирано и доброволно;
75. приветства Комисията за изготвянето на голям проект през 2016 г. за по-добро реинтегриране на завръщащите се мигранти в Афганистан, Бангладеш и Пакистан със 72 милиона евро, предназначени специално за Афганистан за периода между 2016 г. и 2020 г.;
76. подчертава, че помощта за развитие, която ЕС предоставя на Афганистан, не следва да се разглежда единствено през призмата на миграцията и целите на управлението на границите, и счита, че помощта за развитие следва да се насочи към ефективното отстраняване на първопричините за миграцията;

Отраслово сътрудничество

77. настоятелно призовава Комисията да представи всеобхватни стратегии за всеки отрасъл с цел осигуряване на широко разпространено развитие във всички области на сътрудничество с Афганистан;
78. призовава за използване на опита на ЕС в областта на изграждането на капацитет и реформата на публичната администрация и публичната служба; подчертава неотложната необходимост от подобряване на управлението в областта на данъчното облагане; призовава за подкрепа на организациите на гражданското общество при пълно зачитане на различния им етнически, религиозен, социален

или политически характер;

79. подчертава, че селското стопанство осигурява 50% от доходите на населението на Афганистан и една четвърт от неговия БВП; отбелязва, че през периода 2014 – 2020 г. ЕС е предвидил разходи, възлизащи на 1,4 милиарда евро, за проекти за развитие в селските райони; отбелязва освен това, че тези проекти са от решаващо значение за предотвратяване на насочването на земеделските производители към черната икономика;
80. отбелязва, че 80% от афганистанското население се занимава със селско стопанство за собствени нужди в неблагоприятна за селското стопанство среда със слабо развито напояване; подкрепя засилването на усилията за гарантиране на продоволствената сигурност;
81. отбелязва със загриженост настоящата суша в Афганистан, която е най-лошата от десетилетия и застрашава хората, животните и селското стопанство; изразява загриженост освен това за честите природни бедствия като внезапни наводнения, земетресения, свлачища и сурови зими;
82. отбелязва със загриженост, че вредите за селскостопански продукти като пшеницата могат да доведат до разселване, бедност, глад, а в някои случаи до преминаване на черния пазар, и че три милиона души са изложени на изключително голям риск от продоволствена несигурност и загуба на препитание;
83. признава, че преместването на по-голяма част от веригата на добавената стойност в хранителната промишленост обратно в Афганистан би могло да увеличи доходите на семействата, да увеличи продоволствената сигурност, да намали разходите за храна и да осигури повече възможности за заетост;
84. насърчава ЕС да продължи усилията си за подобряване на здравеопазването в Афганистан и подчертава значението на ваксинирането за всички хора, но най-вече за тези, които са особено уязвими на заболявания, като децата;
85. приветства факта, че първичният достъп до здравеопазване се е увеличил от 9% на над 57% и че продължителността на живота се е увеличила от 44 на 60 години, както и че тези подобрения са станали възможни чрез приноса на ЕС, отделните държави членки и международната общност; признава, в светлината на тези постижения, че трябва да се направи още повече, за да продължи да се увеличава продължителността на живота и да се намали смъртността на жените и децата по време на раждане;
86. решително осъжда корупционните практики в афганистанската здравна система, като вноса на нелегални лекарства, и настоятелно призовава ЕС да продължи да упражнява натиск върху афганистанското правителство да направи повече за предотвратяването на подобни корупционни практики;
87. отново заявява необходимостта от обучени медицински специалисти в Афганистан и насърчава ЕС и държавите членки да продължат да предоставят медицински специалисти, които да обучават местни лекари и медици;

88. отбелязва, че трафикът на хора и контрабандата на мигранти нанася вреди на двете страни, и по-специално на афганистанското общество; призовава за бързо прилагане на съществуващите споразумения, включително за обмен на информация, за премахване на транснационалните престъпни мрежи, които се възползват от нестабилността и слабите институции;

Прилагане на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие

89. приветства Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие като първото договорно отношение между ЕС и Афганистан;
90. отбелязва, че Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие предоставя основа за развитие на отношенията в различни области като върховенството на закона, здравеопазването, развитието на селските райони, образованието, науката и технологиите, борбата с корупцията, изпирането на пари, с финансирането на тероризма, с организираната престъпност и с наркотиците, миграцията, ядрената сигурност, неразпространението на оръжия за масово унищожение и изменението на климата;
91. приветства създаването на съвместни органи за сътрудничество на изпълнително равнище с акцент върху провеждането на редовен диалог по политически въпроси, включително по правата на човека, и по-специално правата на жените и децата, които са съществени елементи на това споразумение, който има за цел справяне с предизвикателствата и създаването на възможности са по-силно партньорство;
92. изразява загриженост, че в Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие липсват разпоредби за съвместен парламентарен контрол на неговото изпълнение; подкрепя ролята на Европейския парламент, парламентите на държавите членки и парламента на Афганистан в наблюдението на прилагането на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие;
93. отбелязва замяната от страна на ЕС на специалния представител на ЕС за Афганистан със специален пратеник от септември 2017 г., част от структурата на ЕСВД;
94. изразява съжаление, че Съветът е взел решение за временно прилагане в области, които са предмет на одобрение от Парламента, по-специално главата относно сътрудничеството в областта на търговията и инвестициите, която попада в изключителната компетентност на ЕС, вместо да поиска ратифициране на ранен етап от процеса, преди да се предприеме тази стъпка; счита, че това решение противоречи на принципа на лоялно сътрудничество, заложен в член 4, параграф 3 от ДЕС, и нарушава законните права и отговорности на Парламента;

o

o o

95. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, заместник-председателя/върховния представител т, специалния

пратеник на ЕС в Афганистан, правителствата и парламентите на държавите членки и правителството и парламента на Ислямска република Афганистан.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0171

Участие на Норвегия, Исландия, Швейцария и Лихтенщайн в eu-Lisa***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Договореността между Европейския съюз, от една страна, и Кралство Норвегия, Република Исландия, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн, от друга страна, относно участието на тези държави в Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (15832/2018 – С8-0035/2019 – 2018/0316(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (15832/2018),
 - като взе предвид проекта на договореност между Европейския съюз и Кралство Норвегия, Република Исландия, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн (12367/2018),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 74, член 77, параграф 2, букви а) и б), член 78, параграф 2, буква д), член 79, параграф 2, буква в), член 82, параграф 1, буква г), член 85, параграф 1, член 87, параграф 2, буква а) и член 88, параграф 2, както и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз (С8-0035/2018),
 - като взе предвид член 99, параграфи 1 и 4 и член 108, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (А8-0081/2019),
1. дава своето одобрение за сключването на договореността;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на

държавите членки и на Кралство Норвегия, Република Исландия, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0195

Противопоставяне на акт за изпълнение: максимално допустими граници на остатъчни вещества за няколко вещества, включително клотианидин

Резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на Регламент на Комисията за изменение на приложения II, III и IV към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от клотианидин, циклоксидим, епоксиконазол, флоникамид, халоксифоп, мандестробин, мепикват, *Metschnikowia fructicola*, щам NRRL Y-27328, и прохексадион във или върху определени продукти (D059754/02 – 2019/2520(RPS))

Европейският парламент,

- като взе предвид Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди³⁷,
- като взе предвид проекта на Регламент на Комисията за изменение на приложения II, III и IV към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от клотианидин, циклоксидим, епоксиконазол, флоникамид, халоксифоп, мандестробин, мепикват, *Metschnikowia fructicola*, щам NRRL Y-27328, и прохексадион във или върху определени продукти (D059754/02),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета, и по-специално член 5, параграф 1 и член 14, параграф 1, буква а) от него³⁸,
- като взе предвид мотивираното становище на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) от 25 ноември 2014 г. относно прегледа на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества от клотианидин и тиаметоксам в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 396/2005,

³⁷ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71.

³⁸ ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1.

публикувано на 4 декември 2014 г.³⁹,

- като взе предвид мотивираното становище на ЕОБХ от 30 август 2018 г. относно изменението на съществуващите максимално допустими граници на остатъчни вещества от клотианидин в картофите, публикувано на 20 септември 2018 г.⁴⁰,
- като взе предвид становището, предоставено на 27 ноември 2018 г. от Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,
- като взе предвид член 5а, параграф 3, буква б) и член 5а, параграф 5 от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁴¹,
- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
- като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3, и член 106, параграф 4, буква в) от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че клотианидинът е неоникотиноиден инсектицид и основен метаболит на друг неоникотиноид — тиаметоксама, който е насочен към редица насекоми, включително опрашители;
- Б. като има предвид, че на 21 септември 2017 г. ЕОБХ прие становище относно токсичността на неоникотиноидите;
- В. като има предвид, че на 28 февруари 2018 г. ЕОБХ публикува актуализирани оценки на риска за три неоникотиноида — клотианидин, имидаклоприд и тиаметоксам — потвърждаващи, че повечето употреби на неоникотиноидните пестициди представляват риск за дивите и медоносните пчели⁴²;
- Г. като има предвид, че клотианидинът е един от трите неоникотиноида, които са забранени в Съюза;
- Д. като има предвид, че в няколко проучвания се предполага, че клотианидинът въздейства върху чернодробния и бъбречния метаболизъм и има имуноотоксично

³⁹ DOI: 10.2903/j.efsa.2014.3918, EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2014 г.;12(12):3918.

⁴⁰ DOI: 10.2903/j.efsa.2018.5413, EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018 г.;16(9):5413.

⁴¹ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁴² DOI: 10.2903/sp.efsa.2018.EN-1378.

въздействие върху бозайниците⁴³;

- Е. като има предвид, че член 191, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) определя принципа на предпазните мерки като един от основните принципи на Съюза;
- Ж. като има предвид, че съгласно член 168, параграф 1 от ДФЕС „[п]ри разработването и изпълнението на всички политики и дейности на Съюза се осигурява високо равнище на закрила на човешкото здраве“;
- З. като има предвид, че Директива 2009/128/ЕО цели постигане на устойчива употреба на пестициди в Съюза чрез намаляване на рисковете и въздействието от употребата на пестициди върху здравето на хората и на животните и върху околната среда, както и чрез насърчаване на използването на интегрирано управление на вредителите и на алтернативни подходи или техники, като нехимични алтернативи на пестицидите;
- И. като има предвид, че в проекта на регламент на Комисията, въз основа на заявления за допустимост на вноса за клотианидин, използван по отношение на картофите в Съединените щати, се счита, че са необходими по-високи максимално допустими граници на остатъчни вещества (МДГОВ), за да се избегне създаването на търговски бариери за вноса на подобни култури;
- Й. като има предвид, че предложението на Комисията за увеличаване на МДГОВ за клотианидина порооди съмнения, въз основа на принципа на предпазните мерки, като се имат предвид непълните данни и съществуващата несигурност по отношение на въздействието на клотианидина върху общественото здраве, младите бозайници и околната среда;
- К. като има предвид, че във връзка с искането за повишаване на МДГОВ ЕОБХ заяви, че до 19 септември 2018 г. държавите членки трябва да изменят или оттеглят действащите разрешения за продуктите за растителна защита, съдържащи активното вещество клотианидин, съгласно Регламент за изпълнение

⁴³ Bal R. и др., „Effects of clothianidin exposure on sperm quality, testicular apoptosis and fatty acid composition in developing male rats“ (Последици от излагане на клотианидин върху качеството на спермата, апоптозата на тестисите и състава на мастните киселини при млади екземпляри мъжки плъхове), *Cell Biol Toxicol*, том 28, № 3, 2012 г., стр. 187—200; Tokumoto J. и др., „Effects of exposure to clothianidin on the reproductive system of male quails“ (Последици от излагане на клотианидин върху възпроизводителната система на мъжки екземпляри пъдпъдци), *J. Vet. Med. Sci.*, том 75, № 6, 2013 г., стр. 755—760; Wang Y. и др., „Metabolism distribution and effect of thiamethoxam after oral exposure in Mongolian racerunner (*Eremias argus*)“ (Метаболитно разпределение и последици след експозиция по орален път на тиаметоксам при монголския гущер), *J. Agric. Food Chem.*, том 66, № 28, 2018 г., стр. 7376—7383; Wang X. и др., „Mechanism of neonicotinoid toxicity: Impact on oxidative stress and metabolism“ (Механизъм на неоникотиноидната токсичност: въздействие върху оксидативния стрес и метаболизма), *Annu. Rev. Pharmacol. Toxicol.*, том 58, № 1, 2018 г., стр. 471—507.

(ЕС) 2018/784 на Комисията⁴⁴; като има предвид, че подобни ограничения спрямо условията за одобрение на клотианидина не са относими, тъй като прилагането на МДГОВ засяга вносните култури;

- Л. като има предвид, че в своето становище от 30 август 2018 г. ЕОБХ отбелязва, че в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) № 396/2005 Bayer CropScience AG е подал заявление до компетентния национален орган на Германия (оценяваща държава членка) за определяне на допустимост на вноса за активното вещество клотианидин в картофите, внасяни от Канада, че оценяващата държава членка е изготвила доклад за оценка в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) № 396/2005, който е бил представен на Европейската комисия и предаден на ЕОБХ на 26 април 2018 г., и че оценяващата държава членка е предложила да определи допустимост на вноса за картофите, внасяни от Канада, на равнище от 0,3 мг/кг;
 - М. като има предвид, че заключенията на ЕОБХ в неговото становище от 30 август 2018 г. обосновават увеличението на МДГОВ от клотианидин единствено въз основа на необходимостта от спазване на нормативните стойности, прилагани от Канада, и не правят анализ на кумулативното въздействие върху околната среда на неоникотиноидите и тяхната употреба;
 - Н. като има предвид, че заключенията на ЕОБХ са формулирани въз основа на теоретични съображения, особено по отношение на оценката на максималния дневен прием във връзка с краткосрочния риск; като има предвид, че теоретичният характер на някои аспекти от анализа на ЕОБХ поражда съмнения относно способността му да се опира на емпирични факти и в резултат на това да отразява действителността в своите резултати;
 - О. като има предвид, че ЕОБХ заключава, че „е малко вероятно“ повишаването на МДГОВ от клотианидин да застраши здравето на потребителите; като има предвид обаче, че това становище включва известна степен на вероятност и поради това оставя известно съмнение относно действителната безопасност на новите стойности на МДГОВ;
1. се противопоставя на приемането на проекта на регламент на Комисията;
 2. счита, че въпросният проект на регламент на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 396/2005;
 3. счита, че проектът на регламент на Комисията е несъвместим с целта и съдържанието на Регламент (ЕО) № 396/2005;
 4. отбелязва, че съгласно проекта на регламент действащите МДГОВ от клотианидин ще се увеличат от 0,03 на 0,3 мг/кг;
 5. предлага МДГОВ от клотианидин да останат на равнище от 0,03 мг/кг;

⁴⁴ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/784 на Комисията от 29 май 2018 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на условията за одобрение на активното вещество клотианидин (ОВ L 132, 30.5.2018 г., стр. 35).

6. счита, че решението за регистрация на клотианидин не може да бъде обосновано, тъй като няма достатъчно доказателства, които да подсказват, че ще бъдат предотвратени неприемливите рискове за животните, безопасността на храните и опрашители;
7. отбелязва, че дори процедурата да беше следвала действащата Директива 2009/128/ЕО относно пестицидите, фактът, че германското дружество заявител е избрало като оценяваща държава членка компетентния национален орган на Германия е отзвук на загрижеността във връзка с процеса на оценка на пестицидите, изразена от множество заинтересовани лица, както е посочено в съображения АЙ и АК на резолюцията на Парламента от 16 януари 2019 г. относно процедурата на Съюза за разрешаване на пестициди⁴⁵;
8. припомня, че използването на клотианидин като пестицид засяга опрашители в световен мащаб⁴⁶;
9. счита, че становището на ЕОБХ не взема под внимание кумулативния риск за здравето на човека и за пчелите; счита, че въздействието върху опрашители и околната среда следва да бъдат взети предвид при оценката на МДГОВ; призовава държавите членки и ЕОБХ да проявяват по-голяма бдителност по отношение на общественото здраве и здравето на опрашители при оценката на заявленията за МДГОВ;
10. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на регламент;
11. отправя искане към Комисията да представи нов акт, въз основа на ДФЕС, който да спазва принципа на предпазните мерки;
12. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.

⁴⁵ Приети текстове , P8_TA(2019)0023.

⁴⁶ El Hassani, A. K., Dacher, M., Gary, V., Lambin, M., Gauthier, M. and Armengaud, C., „Effets sublétaux de l’Acétamipride et du Thiamethoxam sur le comportement de l’abeille (*Apis mellifera*)“ (Сублетални ефекти на ацетамиприд и тиаметоксам за поведението на пчелите (*Apis mellifera*)), 23 май 2014 г., https://www.researchgate.net/publication/255636607_Effets_sublétaux_de_l%27Acetamipride_et_du_Thiamethoxam_sur_le_comportement_de_l%27abeille_Apis_mellifera.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0196

Генетично модифицирана царевица 4114 (DP-ØØ4114-3)

Резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114 (DP-ØØ4114-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D060242/03 – 2019/2551(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114 (DP-ØØ4114-3), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D060242/03),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи⁴⁷, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 14 януари 2019 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁴⁸,
- като взе предвид становището на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), прието на 19 април 2018 г., публикувано на 24 май 2018 г. и изменено на

⁴⁷ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁴⁸ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

5 юли 2018 г.⁴⁹,

- като взе предвид своите предишни резолюции, в които се възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми⁵⁰,

⁴⁹ Научно становище относно оценката на генетично модифицираната царевица 4114 за употреба като храна и фураж съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2014-123), EFSA journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2018 г.; 16(5):5280, стр. 25 <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5280>

⁵⁰ — Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара — в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета — с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays* L., линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои люспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).
— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., ред SHD-27531-4), (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Bt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).

— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).

— Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).

— Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).

— Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB119 (BCS-GHØØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).

— Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).

— Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).

— Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-3Ø5423-1 × MON-Ø4Ø32-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-88302-9 × ACSBN005-8 × ACS-BN003-6), MON 88302 × Ms8 (MON-88302-9 × ACSBN005-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-88302-9 × ACS-BN003-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).

— Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).

— Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89034-3 × MON-00603-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).

— Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-000H71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA (2018)0197).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица GA21 (MON-00021-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × MON 810 (MON-00603-6 × MON-00810-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните,
 - като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 27 ноември 2014 г. Pioneer Overseas Corporation, подаде заявление, от името на Pioneer Hi-Bred International Inc., със седалище в Съединените щати, за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 4114 („заявлението“), до националния компетентен орган на Нидерландия, в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003, като заявлението също така включва пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица 4114 за употреба, различна от употребата като храни и фуражи, с изключение на отглеждане;
- Б. като има предвид, че на 19 април 2018 г. ЕОБХ прие положително становище относно заявлението;
- В. като има предвид, че генетично модифицираната царевица 4114 е разработен, за да се експресират три инсектицидни протеина (Cry1F, Cry34Ab1 и Cry35Ab1) за защита срещу някои люспокрили и твърдокрили вредители, и протеина РАТ,

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевица, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0057)

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2019)0058).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0059).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0060).

който придава толерантност към хербицидната активна съставка амониев глюфосинат;

Остатъчни вещества и съставки на добавъчните хербициди

- Г. като има предвид, че използването на добавъчен хербицид, в случая глюфосинат, е част от обичайната земеделска практика при отглеждането на устойчиви на хербициди растения и следователно може да се очаква, че тези растения ще бъдат изложени на по-високи и на многократни дози, което не само ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтата, а следователно и във внесените продукти, но може също така да повлияе и на състава на генетично модифицираното растение и неговите агрономични характеристики;
- Д. като има предвид, че употребата на глюфосинат не беше разрешена в Съюза от август 2018 г., тъй като той е класифициран като токсичен за възпроизвеждането и следователно попада в обхвата на критериите за изключване, определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁵¹;
- Е. като има предвид, че информацията относно остатъчните нива на хербициди и техните метаболити е от съществено значение за цялостната оценка на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди; като има предвид, че остатъчните вещества от пръскането с хербициди се считат извън обхвата на компетентността на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми; като има предвид, че въздействието на пръскането на генетично модифицирана царевица с хербициди не е оценено;
- Ж. като има предвид, че като част от координираната многогодишна контролна програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 г. държавите членки не са задължени да измерват остатъчните количества глюфосинат по отношение на вноса на царевица с цел гарантиране на спазването на максимално допустимите граници на остатъчни вещества (МДГОВ)⁵²; като има предвид, че не може да се гарантира, че остатъчните количества глюфосинат в генетично модифицирана царевица 4114 ще бъдат в съответствие с МДГОВ на Съюза;

Bt токсини

- З. като има предвид, че генетично модифицираната царевица 4114 експресира три Bt токсина (протеините Cry1F, Cry34Ab1 и Cry35Ab1), които придават защита срещу някои люспокрили и твърдокрили вредители;
- И. като има предвид, че макар да се признава, че протеините Cry имат адювантни свойства, което означава, че те могат да засилват алергенните свойства на други храни, ЕОБХ не анализира този аспект; като има предвид, че това създава проблеми, защото Bt токсините могат да се смесват с алергени в храните и

⁵¹ Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1).

⁵² Регламент за изпълнение (ЕС) № 2018/555 на Комисията от 9 април 2018 г. (ОВ L 92, 10.4.2018 г., стр. 6).

фуражите, като например соя;

- Й. като има предвид, че в научно изследване от 2017 г. относно потенциалното въздействие върху здравето на Bt токсини и остатъци от пръскане с добавъчни хербициди се стига до заключението, че на остатъчните вещества от хербициди и тяхното взаимодействие с Bt токсини следва да се обърне специално внимание⁵³; като има предвид, че този аспект не е проучван от ЕОБХ;

Липса на демократична легитимност

- К. като има предвид, че при гласуването, проведено на 14 януари 2019 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не е подкрепено от квалифицирано мнозинство на държавите членки;
- Л. като има предвид, че както в обяснителния меморандум на законодателното си предложение, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия, така и в обяснителния меморандум на законодателното предложение, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване са приемани от Комисията, без да бъдат подкрепени от становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за вземане на окончателно решение, което до голяма степен е изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешението за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че председателят Юнкер критикува многократно тази практика като недемократична⁵⁴;
- М. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене⁵⁵ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;
1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
 2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която в съответствие с общите принципи, определени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета⁵⁶ е

⁵³ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC5236067/>

⁵⁴ Вж. например встъпителното изявление на пленарното заседание на Европейския парламент, включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия, (Страсбург, 15 юли 2014 г.) или речта за състоянието на Съюза от 2016 г. (Страсбург, 14 септември 2016 г.).

⁵⁵ ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

⁵⁶ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите по отношение на генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;

3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
4. призовава Комисията да не разрешава вноса на каквито и да било генетично модифицирани растения за употреба като храни или фуражи, при които е създадена устойчивост на хербицид, който не е разрешен за употреба в Съюза, в настоящия случай глуфосинат;
5. призовава Комисията да не разрешава никакви генетично модифицирани растения, които са устойчиви на хербициди, без да е извършена пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането с добавъчни хербициди, метаболити и техните търговски формули, използвани в държавите на отглеждането им;
6. призовава Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения с поносимост към хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;
7. потвърждава отново ангажимента си за постигане на напредък в работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да постигне напредък в работата си във връзка с разглежданото предложение на Комисията;
8. призовава Комисията да спре действието на всяко решение за изпълнение относно заявленията за разрешение за генетично модифицирани организми (ГМО), докато процедурата по разрешаване не бъде преразгледана по такъв начин, че да се преодолеят слабостите в сегашната процедура, която се оказва неподходяща;
9. призовава Комисията да оттегли предложенията за разрешаване на ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не даде становище относно отглеждането или употребата в храни или фуражи на съответния ГМО;

о

о о

10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0197

Генетично модифицирана царевица MON 87411 (MON-87411-9)

Резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87411 (MON-87411-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D060243/03 – 2019/2552(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87411 (MON-87411-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D060243/03),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи⁵⁷, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 14 януари 2019 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁵⁸,
- като взе предвид становището, прието от Европейския орган за безопасност на

⁵⁷ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁵⁸ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

храните (ЕОБХ) на 31 май 2018 г. и публикувано на 28 юни 2018 г.⁵⁹,

- като взе предвид своите предишни резолюции, в които се възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми⁶⁰,

⁵⁹ Научно становище относно оценката на генетично модифицираната царевица MON 87411 за употреба в храни и фуражи, внос и преработка съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-NL-2015-124), EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018 г.; 16(6):5310, стр. 29, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5310>

⁶⁰ — Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара — в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета — с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays* L., линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои люспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).
— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus* L., ред SHD-27531-4), (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Bt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).

— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).

— Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).

— Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).

— Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB119 (BCS-GHØØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).

— Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).

— Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).

— Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-3Ø5423-1 × MON-Ø4Ø32-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-88302-9 × ACSBN005-8 × ACS-BN003-6), MON 88302 × Ms8 (MON-88302-9 × ACSBN005-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-88302-9 × ACS-BN003-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).

— Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).

— Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89034-3 × MON-00603-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).

— Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-000H71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA (2018)0197).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица GA21 (MON-00021-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × MON 810 (MON-00603-6 × MON-00810-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните,
- като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 5 февруари 2015 г. „Монсанто Европа“ N.V. подаде от името на дружеството „Монсанто“, САЩ, заявление в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от царевица MON 87411 („заявлението“) до националния компетентен орган на Нидерландия и че заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, състоящи се от генетично модифицирана царевица MON 87411, за употреба, различна от храни и фуражи, като всички други видове царевица, с изключение на отглеждане;
- Б. като има предвид, че на 31 май 2018 г. ЕОБХ прие положително становище относно това заявление;
- В. като има предвид, че генетично модифицираната царевица MON 87411 беше разработена с цел придаването на резистентност към царевичния коренов червей чрез експресиране на модифицирана версия на гена Bt Cry3Bb1 и на двуверижна РНК касета DvSnf7, както и устойчивост на хербициди, съдържащи глифосат;

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевица, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0057)

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2019)0058).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0059).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GNB614 × LLCotton25 × MON 15985, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0060).

- Г. като има предвид, че поради резистентността на царевичния коренов червей в Vt протеини, включително Cry3Bb1, в някои райони на отглеждане в Съединените щати генетично модифицираната царевица MON 87411 е създадена така, че да произвежда и инсектицидна двуверижна РНК;
- Д. като има предвид, че очакваният ефект на двуверижната РНК е тя да попадне в червата на прицелния организъм, в този случай ларвите на царевичния коренов червей и да повлияе на генното регулиране на основни биологични процеси, като по този начин убие кореновия червей;
- Е. като има предвид, че в Регламент за изпълнение (ЕС) № 503/2013 на Комисията⁶¹ се предвижда, че когато при растения, създадени чрез генно инженерство, се използват подходи за потискане на експресията чрез интерферираща РНК (RNAi), се изисква биоинформатичен анализ, за да се установят потенциални гени, които също биха могли да бъдат изключени; като има предвид, че в този контекст задълбоченият анализ изисква структурата на двуверижната РНК да бъде сравнена с геномните области в организми, които могат да влязат в контакт с молекулите, включително нецелеви организми;
- Ж. като има предвид обаче, че ЕОБХ е ограничил своите съображения и оценката на риска до потенциалните ефекти, които не са въздействали на растенията, без да е разгледал въздействието върху хората и животните и тяхната чревна микробиомаса, които са изложени на въздействието на царевицата чрез храните и фуражите; като има предвид, че в оценката на становището на ЕОБХ от независим институт това е описано като отлична илюстрация на стратегията „който не търси, не намира“, която е несъвместима със съществуващото законодателство⁶²;
- З. като има предвид, че в оценката се стига до заключението, че, наред с другото, поради посочената по-горе причина извършената от ЕОБХ оценка на риска на молекулярните характеристики не е изчерпателна и не е достатъчна, за да се докаже безопасността на храните и фуражите;
- И. като има предвид, че 90-дневното изследване за токсичност, представено от заявителя, показва статистически значимо намаляване на теглото на плъховете, хранени с генетично модифицирана царевица MON 87411; като има предвид, че въпреки че тази констатация е била отхвърлена от ЕОБХ, тъй като не е била придружена от клинични признаци, свързани с режима на хранене, и хистопатологични промени в храносмилателния тракт, е правдоподобно двуверижната РНК, произведена в генетично модифицираната царевица MON 87411, да може да взаимодейства пряко с чревния микробиом, без да се осъществява директно поглъщане в червата, както и че това би могло да обясни констатациите от някои изследвания във връзка с храненето на животните, показващи разлики в теглото без патологичен ефект; като има предвид, че този

⁶¹ Регламент за изпълнение (ЕС) № 503/2013 на Комисията от 3 април 2013 г. относно заявленията за разрешение за генетично модифицирани храни и фуражи в съответствие с Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на регламенти (ЕО) № 641/2004 и (ЕО) № 1981/2006 на Комисията (ОВ L 157, 8.6.2013 г., стр. 1)

⁶² https://www.testbiotech.org/sites/default/files/Testbiotech_Comment_Maize%20Mon87411.pdf

аспект е трябвало да бъде по-подробно проучен от ЕОБХ;

Липса на оценка и на проверки за добавъчните хербициди и техните остатъчни вещества

- Й. като има предвид, че използването на добавъчен хербицид, в случая глифосат, е част от обичайната земеделска практика при отглеждането на устойчиви на хербициди растения и следователно може да се очаква, че тези растения ще бъдат изложени на по-високи и на многократни дози, което не само ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтата, а следователно и във внесените продукти, но може също така да повлияе и на състава на генетично модифицираното растение и неговите агрономични характеристики;
- К. като има предвид, че остава неизяснен въпросът относно канцерогенността на глифосата; като има предвид, че през ноември 2015 г. ЕОБХ заключи, че е малко вероятно глифосатът да е канцерогенен, а през март 2017 г. Европейската агенция по химикали (ЕСНА) заключи, че не е необходимо класифициране; като има предвид, че противно на горепосоченото, през 2015 г. Международната агенция за изследване на рака на Световната здравна организация класифицира глифосата като вероятно канцерогенен за хората;
- Л. като има предвид, че по принцип според експертната група на ЕОБХ по растителна защита, препарати за растителна защита и остатъчните вещества от тях, не могат да се правят заключения относно безопасността на остатъчните вещества при пръскане на генетично модифицирани култури с глифосатни препарати⁶³; като има предвид, че добавките и техните смеси, използвани в търговски препарати за пръскане с глифосат, могат да имат по-голяма токсичност, отколкото самата активна съставка⁶⁴;
- М. като има предвид, че Съюзът вече премахна от пазара добавка към глифосата, известна като POE-tallowamine, поради опасения относно нейната токсичност; като има предвид, че проблемните добавки и смеси може обаче да продължават да са разрешени в държавите, в които се отглежда тази генетично модифицирана царевица (понастоящем Аржентина, Бразилия, Канада и САЩ);
- Н. като има предвид, че информацията относно остатъчните нива на хербициди и техните метаболити е от съществено значение за цялостната оценка на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди; като има предвид, че остатъчните вещества от пръскането с хербициди се считат извън обхвата на компетентността на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми; като има предвид, че въздействието на пръскането на генетично модифицирана царевица MON 87411 с хербициди не е оценено;
- О. като има предвид, че като част от координираната многогодишна контролна

⁶³ Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество глифосат като пестицид, Бюлетин на ЕОБХ (EFSA Journal), 2015 г.; 13(11):4302,

<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2015.4302/epdf>

⁶⁴ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3955666>

програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 г. държавите членки не са задължени да измерват остатъчните количества глифосат по отношение на вноса на царевица с цел проверка на спазването на максимално допустимите граници на остатъчни вещества (МДГОВ)⁶⁵; като има предвид, че не може да се гарантира, че остатъчните количества глифосат в генетично модифицирана царевица MON 87411 ще бъдат в съответствие с МДГОВ на Съюза;

Липса на демократична легитимност

- П. като има предвид, че при гласуването, проведено на 14 януари 2019 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не е подкрепено от квалифицирано мнозинство на държавите членки;
- Р. като има предвид, че както в обяснителния меморандум на законодателното си предложение, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на своята територия, така и в обяснителния меморандум на законодателното предложение, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване са приемани от Комисията, без да бъдат подкрепени от становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за вземане на окончателно решение, което до голяма степен е изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешението за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че председателят Юнкер критикува многократно тази практика като недемократична⁶⁶;
- С. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене⁶⁷ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;
1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
 2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която в съответствие с общите принципи, определени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета⁶⁸, е да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и

⁶⁵ ОВ L 92, 10.4.2018 г., стр. 6.

⁶⁶ Вж. например встъпителното изявление на пленарното заседание на Европейския парламент, включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия, (Страсбург, 15 юли 2014 г.) или речта за състоянието на Съюза от 2016 г. (Страсбург, 14 септември 2016 г.).

⁶⁷ ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

⁶⁸ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите по отношение на генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;

3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
4. призовава Комисията да не разрешава никакви генетично модифицирани растения, които са устойчиви на хербициди, без да е извършена пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането с добавъчни хербициди, метаболити и техните търговски формули, използвани в държавите на отглеждането им;
5. призовава Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения с поносимост към хербициди, независимо дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;
6. потвърждава отново ангажимента си за постигане на напредък в работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да постигне напредък в работата си във връзка с разглежданото предложение на Комисията;
7. призовава Комисията да спре действието на всяко решение за изпълнение относно заявленията за разрешение за генетично модифицирани организми (ГМО), докато процедурата по разрешаване не бъде преразгледана по такъв начин, че да се преодолеят слабостите в сегашната процедура, която се оказва неподходяща;
8. призовава Комисията да оттегли предложенията за разрешаване на ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не даде становище относно отглеждането или употребата в храни или фуражи на съответния ГМО;
9. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0198

Генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и подкомбинации Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507

Резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и подкомбинации Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (D060244/03 – 2019/2553(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 и подкомбинации Bt11 × MIR162 × 1507, MIR162 × 1507 × GA21 и MIR162 × 1507, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи⁶⁹, и по-специално член 7, параграф 3 и член 19, параграф 3 от него,
- като взе предвид гласуването в посочения в член 35 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 Постоянен комитет по хранителната верига и здравето на животните, проведено на 14 януари 2019 г., по време на което не беше прието становище,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁷⁰,
- като взе предвид становището, прието от Европейския орган за безопасност на

⁶⁹ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 1.

⁷⁰ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

храните (ЕОБХ) на 31 май 2018 г. и публикувано на 11 юли 2018 г.⁷¹,

- като взе предвид своите предишни резолюции, с които възразява срещу разрешаването на генетично модифицирани организми⁷²,

⁷¹ Научно становище относно оценката на генетично модифицираната царевица Bt11 x MIR162 x 1507 x GA21 и три подкомбинации, независимо от техния произход, за употреба като храна и фураж съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 (заявление EFSA-GMO-DE-2010-86), EFSA journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2018 г.; 16(7):5309, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5309>

⁷² — Резолюция от 16 януари 2014 г. относно предложението за решение на Съвета за пускането на пазара – в съответствие с Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета – с цел култивиране на продукта царевица (*Zea mays L.*, линия 1507), генетично модифицирана за повишаване на резистентността към някои люспокрили вредители (ОВ С 482, 23.12.2016 г., стр. 110).
— Резолюция от 16 декември 2015 г. относно Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2279 на Комисията от 4 декември 2015 г. за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × T25 (ОВ С 399, 24.11.2017 г., стр. 71).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87705 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 19).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя MON 87708 × MON 89788 (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 17).
— Резолюция от 3 февруари 2016 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 (MST-FGØ72-2) (ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 15).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × MIR604 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, MIR162, MIR604 и GA21 (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 108).
— Резолюция от 8 юни 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за пускане на пазара на генетично модифициран карамфил (*Dianthus caryophyllus L.*, ред SHD-27531-4), (ОВ С 86, 6.3.2018 г., стр. 111).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 76).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на Решение за изпълнение на Комисията за разрешаване пускането на пазара на продукти от генетично модифицирана царевица MON 810 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 80).
— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица Bt11 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 70).

— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно пускането на пазара с цел култивиране на семена на генетично модифицирана царевица 1507 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 73).

— Резолюция от 6 октомври 2016 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук 281-24-236 × 3006-210-23 × MON 88913 (ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 83).

— Резолюция от 5 април 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × 59122 × MIR604 × 1507 × GA21, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията Bt11, 59122, MIR604, 1507 и GA21, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 34).

— Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица DAS-40278-9, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 71).

— Резолюция от 17 май 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB119 (BCS-GHØØ5-8) съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 67).

— Резолюция от 13 септември 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-68416-4, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 54).

— Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя FG72 × A5547-127, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 55).

— Резолюция от 4 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя DAS-44406-6, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 60).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 (DAS-Ø15Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 122).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана соя 305423 × 40-3-2 (DP-305423-1 × MON-04032-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 127).

— Резолюция от 24 октомври 2017 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана маслодайна рапица MON 88302 × Ms8 × Rf3 (MON-88302-9 × ACSBN005-8 × ACS-BN003-6), MON 88302 × Ms8 (MON-88302-9 × ACSBN005-8) и MON 88302 × Rf3 (MON-88302-9 × ACS-BN003-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 133).

— Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 59122 (DAS-59122-7), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0051).

— Резолюция от 1 март 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89034-3 × MON-00603-6) и генетично модифицирана царевица, комбинираща две от събитията MON 87427, MON 89034 и NK603, и за отмяна на Решение № 2010/420/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0052).

— Резолюция от 3 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускане на пазара на храни и фуражи, произведени от генетично модифицирано захарно цвекло H7-1 (KM-000H71-4), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA (2018)0197).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица GA21 (MON-00021-9), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0221).

— Резолюция от 30 май 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 1507 × 59122 × MON 810 × NK603, и генетично модифицирана царевица, комбинираща две или три от събитията 1507, 59122, MON 810 и NK603, и за отмяна на решения 2009/815/ЕО, 2010/428/ЕС и 2010/432/ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2018)0222).

- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните,
- като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 10 август 2010 г. Syngenta Crop Protection AG подаде чрез свързаното с него дружество Syngenta Crop Protection NV/SA заявление в съответствие с членове 5 и 17 от Регламент (ЕО) № 1829/2003 за пускане на пазара на храни, хранителни съставки и фуражи, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 („заявлението“) до националния компетентен орган на Германия, и заявлението се отнася и за пускането на пазара на продукти, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21, за употреба, различна от храни и фуражи, с изключение на отглеждане;
- Б. като има предвид, че обхватът на заявлението, който включва всички

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията относно подновяването на разрешението за пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица NK603 × MON 810 (MON-ØØ6Ø3-6 × MON-ØØ81Ø-6), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2018)0416).

— Резолюция от 24 октомври 2018 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87427 × MON 89034 × 1507 × MON 88017 × 59122 и генетично модифицирана царевица, комбинираща две, три или четири от събитията MON 87427, MON 89034, 1507, MON 88017 и 59122, и за отмяна на Решение № 2011/366/ЕС (Приети текстове, P8_TA(2018)0417).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за изменение на Решение за изпълнение 2013/327/ЕС по отношение на подновяването на разрешението за пускане на пазара на фуражи, съдържащи или състоящи се от генетично модифицирана маслодайна рапица Ms8, Rf3 и Ms8 × Rf3, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0057).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица 5307 (SYN-Ø53Ø7-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно генетично модифицираните храни и фуражи (Приети текстове, P8_TA(2019)0058).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифицирана царевица MON 87403 (MON-874Ø3-1), съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0059).

— Резолюция от 31 януари 2019 г. относно проекта на решение за изпълнение на Комисията за разрешаване на пускането на пазара на продукти, съдържащи, състоящи се или произведени от генетично модифициран памук GHB614 × LLCotton25 × MON 15985, съгласно Регламент (ЕО) № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета (Приети текстове, P8_TA(2019)0060).

подкомбинации на генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 към момента на подаването, впоследствие е ограничен до включването на трите подкомбинации Bt11 x MIR162 x 1507, MIR162 x 1507 x GA21 и MIR162 x 1507, независимо от техния произход, за употреба като храна и фураж, внос и преработка;

- В. като има предвид, че царевицата, произлизаща от четирите множествени събития Bt11 x MIR162 x 1507 x GA21, е произведена чрез конвенционално кръстосване с цел комбиниране на четири единични събития, довели до експресия, *inter alia*, на два различни Cru протеина (известни и като Bt протеини) за защита срещу някои люспокрили вредители, и експресии на протеини за поносимост срещу глифосат и глюфосинат;
- Г. като има предвид, че ЕОБХ прие положително становище относно това заявление; като има предвид обаче, че член на експертната група на ЕОБХ по генетично модифицирани организми (ГМО) е изразил мнение на малцинството;

Липса на данни за трите подкомбинации

- Д. като има предвид, че заявителят не е предоставил данни за нито една от трите подкомбинации, нито е обосновал защо не счита, че това е необходимо за оценката на риска; като има предвид, че ЕОБХ не е поискал данни за трите подкомбинации; като има предвид, че не е известно дали тези подкомбинации все още са били произведени;

Мнение на малцинството на ЕОБХ

- Е. като има предвид, че мнението на малцинството, прието от член на експертната група на ЕОБХ по ГМО, гласи, че е неприемливо „оценките“ на генетично модифицирани култури (т.е. трите подкомбинации), за които не са предоставени данни, да имат същата тежест и надеждност като оценките на генетично модифицирани култури, за които са предоставени и оценени данни;
- Ж. като има предвид, че както е посочено в мнението на малцинството, проучванията показват, че са наблюдавани странични ефекти, които могат да засегнат имунната система при определени условия на експозиция на Bt протеини, и че някои Bt протеини могат да имат адювантни свойства, което означава, че те могат да увеличат алергенността на други протеини, с които влизат в контакт;
- З. като има предвид, че според мнението на малцинството, че макар никакви нежелани реакции да не са откривани в никое заявление, където са изразени Bt протеини, има вероятност „токсикологичните изследвания [...], които понастоящем се препоръчват и извършват за оценка на безопасността на генетично модифицираните растения в ЕОБХ, да не ги наблюдават, тъй като те не включват подходящите изпитвания за тази цел“⁷³;
- И. като има предвид, че в мнението на малцинството също така се посочва, че поради липса на данни относно трите подкомбинации „рискът от повишена

⁷³ <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2018.5309>, p. 34.

експресия на новоекспресираните Vt протеини и от евентуален кумулативен ефект от съчетаването им върху имунната система (например в резултат на адювантна активност) не може да бъде изключен“ и че не е възможно да се изясни ролята на генетично модифицираните организми (ГМО) за повишаване на алергенните рискове, нито да се защитят напълно потребителите, които могат да бъдат изложени на риск;

Липса на оценка и на проверки за добавъчните хербициди и техните остатъчни вещества

- Й. като има предвид, че използването на добавъчен хербицид, в случая глюфосинат и глифосат, е част от обичайната земеделска практика при отглеждането на устойчиви на хербициди растения и следователно може да се очаква, че тези растения ще бъдат изложени на по-високи и на многократни дози, което не само ще доведе до по-голямо количество остатъчни вещества в реколтата, а следователно и във внесените продукти, но може също така да повлияе и на състава на генетично модифицираното растение и неговите агрономични характеристики;
- К. като има предвид, че употребата на глюфосинат не е разрешена в Съюза, тъй като той е класифициран като токсичен за възпроизвеждането и следователно попада в критериите за изключване, определени в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁷⁴;
- Л. като има предвид, че остава неизяснен въпросът относно канцерогенността на глифосата; като има предвид, че през ноември 2015 г. ЕОБХ заключи, че е малко вероятно глифосатът да е канцерогенен, а през март 2017 г. Европейската агенция по химикали (ЕСНА) заключи, че не е необходимо класифициране; като има предвид, че противно на горепосоченото, през 2015 г. Международната агенция за изследване на рака на Световната здравна организация класифицира глифосата като вероятно канцерогенен за хората;
- М. като има предвид, че по принцип според експертната група на ЕОБХ по растителна защита, препарати за растителна защита и остатъчните вещества от тях, не могат да се правят заключения относно безопасността на остатъчните вещества при пръскане на генетично модифицирани култури с глифосатни препарати⁷⁵; като има предвид, че добавките и техните смеси, използвани в търговски препарати за пръскане с глифосат, могат да имат по-голяма токсичност, отколкото самата активна съставка⁷⁶;
- Н. като има предвид, че Съюзът вече премахна от пазара добавка към глифосата,

⁷⁴ Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1).

⁷⁵ Заключение на ЕОБХ относно партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество глифосат като пестицид. EFSA journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2015 г., 13(11):4302, <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2015.4302/epdf>

известна като POE-tallowamine, поради опасения относно нейната токсичност; като има предвид, че проблемните добавки и смеси може обаче да продължават да са разрешени в държавите, в които се отглежда тази генетично модифицирана царевица (понастоящем Аржентина, Канада и Япония);

- О. като има предвид, че информацията относно остатъчните нива на хербициди и техните метаболити е от съществено значение за цялостната оценка на риска от генетично модифицирани растения, устойчиви на хербициди; като има предвид, че остатъците от пръскане с хербициди се считат за излизащи извън обхвата на експертната група на ЕОБХ по ГМО; като има предвид, че не са оценени остатъчните вещества от пръскането на генетично модифицирана царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 или на трите подкомбинации с хербициди;
- П. като има предвид освен това, че метаболитите на добавъчни хербициди, които се срещат в растения, произлизащи от множествени събития, могат да се различават от тези в родителското растение – нещо, което ЕОБХ не е отчетел в своята оценка;
- Р. като има предвид, че съгласно независимо проучване⁷⁷ ЕОБХ е трябвало да поиска от заявителя да представи данни от полеви опити с най-високата доза хербициди, която може да бъде толерирана от растенията; като има предвид, че материал от тези растения е трябвало да бъде оценен от гледна точка на токсичността за органите, на реакциите на имунната система и на токсичността за репродукцията, като се вземат предвид и комбинаторните въздействия с други съединения на растенията и Bt токсините;
- С. като има предвид, че като част от координираната многогодишна контролна програма на Съюза за 2019, 2020 и 2021 г. държавите членки не са задължени да измерват остатъчните количества глуфосинат по отношение на вноса на царевица с цел проверка на спазването на максимално допустимите граници на остатъчни вещества (МДГОВ)⁷⁸; като има предвид, че не може да се гарантира дали остатъчните вещества от глифосат и глуфосинат в генетично модифицираната царевица Bt11 × MIR162 × 1507 × GA21 или в трите подкомбинации ще бъдат в съответствие с МДГОВ на Съюза;

Липса на демократична легитимност

- Т. като има предвид, че при гласуването, проведено на 14 януари 2019 г. от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, посочен в член 35 на Регламент (ЕО) № 1829/2003, не беше изразено становище, което означава, че разрешението не е подкрепено от квалифицирано мнозинство на държавите членки;
- У. като има предвид, че както в обяснителния меморандум на законодателното си предложение, представено на 22 април 2015 г., за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 по отношение на възможността на държавите членки да ограничават или забраняват употребата на генетично модифицирани храни и фуражи на

⁷⁷ https://www.testbiotech.org/sites/default/files/Testbiotech_Comment_Maize%20Bt11xMIR162x1507xGA21_fin.pdf, стр. 6.

⁷⁸ Регламент за изпълнение (ЕС) № 2018/555 на Комисията от 9 април 2018 г. (ОВ L 92, 10.4.2018 г., стр. 6).

своята територия, така и в обяснителния меморандум на законодателното предложение, представено на 14 февруари 2017 г., за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011, Комисията изрази съжаление относно факта, че след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1829/2003 решенията за разрешаване са приемани от Комисията, без да бъдат подкрепени от становището на комитета на държавите членки, както и че връщането на досието на Комисията за вземане на окончателно решение, което до голяма степен е изключение за процедурата като цяло, се превърна в правило при вземането на решения относно разрешенията за генетично модифицирани храни и фуражи; като има предвид, че председателят Юнкер критикува многократно тази практика като недемократична⁷⁹;

- Ф. като има предвид, че на 28 октомври 2015 г. Парламентът отхвърли на първо четене⁸⁰ законодателното предложение от 22 април 2015 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1829/2003 и призова Комисията да го оттегли и да представи ново предложение;
1. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1829/2003;
 2. счита, че проектът на решение за изпълнение на Комисията не е в съответствие с правото на Съюза, тъй като е несъвместим с целта на Регламент (ЕО) № 1829/2003, която в съответствие с общите принципи, определени в Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета⁸¹, е да се гарантира основа за осигуряването на висока степен на защита на живота и здравето на човека, на здравето на животните и на хуманното отношение към тях, на околната среда и на интересите на потребителите по отношение на генетично модифицираните храни и фуражи, като едновременно с това се гарантира ефективното функциониране на вътрешния пазар;
 3. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на решение за изпълнение;
 4. призовава Комисията да не разрешава вноса на каквито и да било генетично модифицирани растения за употреба като храни или фуражи, при които е създадена устойчивост на хербицид, който не е разрешен за употреба в Съюза, в настоящия случай глюфосинат;
 5. призовава Комисията да не разрешава никакви генетично модифицирани растения, които са устойчиви на хербициди, без да е извършена пълна оценка на остатъчните вещества от пръскането с добавъчни хербициди, метаболити и техните търговски формули, използвани в държавите на отглеждането им;
 6. призовава Комисията да включи изцяло оценката на риска от използването на добавъчни хербициди и техните остатъчни вещества в оценката на риска от генетично модифицирани растения с поносимост към хербициди, независимо

⁷⁹ Вж. например встъпителното изявление на пленарното заседание на Европейския парламент, включено в политическите насоки за следващата Европейска комисия, (Страсбург, 15 юли 2014 г.) или речта за състоянието на Съюза от 2016 г. (Страсбург, 14 септември 2016 г.).

⁸⁰ ОВ С 355, 20.10.2017 г., стр. 165.

⁸¹ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

дали съответното генетично модифицирано растение е предназначено за отглеждане в Съюза или ще се внася в Съюза за използване в храни или фуражи;

7. призовава Комисията да не разрешава никакви подкомбинации на множествени събития, освен ако те не са били подложени на задълбочена оценка от ЕОБХ въз основа на пълни данни, предоставени от заявителя;
8. призовава ЕОБХ да разработи допълнително и да използва системно методи, които позволяват установяването на неочаквани въздействия на множествени ГМО събития, които са известни и очаквани, например във връзка с адювантните свойства на Bt токсините;
9. потвърждава отново ангажимента си за постигане на напредък в работата по предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 182/2011; призовава Съвета спешно да постигне напредък в работата си във връзка с разглежданото предложение на Комисията;
10. призовава Комисията да спре всички решения за изпълнение относно заявления за разрешаване на ГМО, докато процедурата по разрешаване не бъде преработена по такъв начин, че да се коригират слабостите в сегашната процедура, която се е оказала неподходяща;
11. призовава Комисията да оттегли предложенията за разрешаване на ГМО, ако Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не даде становище относно отглеждането или употребата в храни или фуражи на съответния ГМО;
12. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0199

Активни вещества, включително тиаклоприд

Резолюция на Европейския парламент от 13 март 2019 г. относно проекта на регламент за изпълнение на Комисията за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока за одобренията на активните вещества абамектин, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) щам QST 713, *Bacillus thuringiensis*, подвид *Aizawai*, *Bacillus thuringiensis*, подвид *Israeliensis*, *Bacillus thuringiensis*, подвид *kurstaki*, *Beauveria bassiana*, бенфлуралин, клодинафоп, клопиралид, *Cydia pomonella Granulovirus* (CpGV), ципродинил, дихлорпроп-Р, епоксиконазол, фенпироксимат, флуазинам, флутоланил, фосетил, *Lecanicillium muscarium*, мепанипирим, мепикват, *Metarhizium anisopliae* var. *anisopliae*, метконазол, метрафенон, *Phlebiopsis gigantea*, пиримикарб, *Pseudomonas chlororaphis*, щам: MA 342, пириметанил, *Pythium oligandrum*, римсулфороп, спинозад, *Streptomyces* K61, тиаклоприд, толклофос-метил, *Trichoderma asperellum*, *Trichoderma atroviride*, *Trichoderma gamsii*, *Trichoderma harzianum*, триклопир, тринексапак, тритиконазол, *Verticillium albo-atrum* и цирам (D060042/02 – 2019/2541(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди⁸²,
- като взе предвид проекта на регламент за изпълнение на Комисията за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока за одобренията на активните вещества абамектин, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) щам QST 713, *Bacillus thuringiensis*, подвид *Aizawai*, *Bacillus thuringiensis*, подвид *Israeliensis*, *Bacillus thuringiensis*, подвид *kurstaki*, *Beauveria bassiana*, бенфлуралин, клодинафоп, клопиралид, *Cydia pomonella Granulovirus* (CpGV), ципродинил, дихлорпроп-Р, епоксиконазол, фенпироксимат, флуазинам, флутоланил, фосетил, *Lecanicillium muscarium*, мепанипирим, мепикват, *Metarhizium anisopliae* var. *anisopliae*, метконазол, метрафенон, *Phlebiopsis gigantea*, пиримикарб, *Pseudomonas chlororaphis*, щам: MA 342, пириметанил, *Pythium oligandrum*, римсулфороп, спинозад, *Streptomyces* K61, тиаклоприд, толклофос-метил, *Trichoderma asperellum*, *Trichoderma atroviride*, *Trichoderma gamsii*, *Trichoderma harzianum*, триклопир, тринексапак, тритиконазол,

⁸² ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71.

Verticillium albo-atrum и цирам (D060042/02),

- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета⁸³, и по-специално член 17, първа алинея от него,
- като взе предвид доклада за оценка на подновяването от октомври 2017 г., изготвен в съответствие с Регламент (ЕС) № 1107/2009 на Комисията относно тиаклоприд⁸⁴,
- като взе предвид членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁸⁵,
- като взе предвид предложението за резолюция на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните,
- като взе предвид член 106, параграфи 2 и 3 от своя Правилник за дейността,

Представяне на контекста

- А. като има предвид, че тиаклоприд е разрешен за употреба като инсектицид от 1 януари 2005 г.;
- Б. като има предвид, че процедура за подновяване на одобрението на тиаклоприд съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията⁸⁶ е в ход от 2015 г. насам и включва изискваното тригодишно предизвестие; като има предвид, че текущият срок на одобрение изтича на 30 април 2019 г.;

⁸³ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

⁸⁴ Доклад за оценка на подновяването, изготвен в съответствие с Регламент (ЕС) № 1107/2009 на Комисията, Тиаклоприд, Том 1, октомври 2017 г., <https://www.efsa.europa.eu/en/consultations/call/180123>

⁸⁵ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁸⁶ Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 г. за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 19.9.2012 г., стр. 26).

- В. като има предвид, че срокът на одобрението на активното вещество тиаклоприд вече беше удължен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/524 на Комисията⁸⁷;
- Г. като има предвид, че Комисията не обяснява причините за второ удължаване, а само заявява: „Поради факта, че оценката на тези вещества [включително тиаклоприд] е била забавена по независещи от заявителите причини, е възможно срокът на одобренията на посочените активни вещества да изтече, преди да е взето решение за тяхното подновяване“;
- Д. като има предвид, че целта на Регламент (ЕО) № 1107/2009 е да се гарантира високо равнище на защита на здравето на хората и на животните, както и опазване на околната среда, като в същото време се запази конкурентоспособността на селското стопанство на Съюза; като има предвид, че следва да се обърне особено внимание на защитата на уязвими групи от населението, включително бременни жени, бебета и деца;
- Е. като има предвид, че следва да се прилага принципът на предпазните мерки и че в Регламент (ЕО) № 1107/2009 се посочва, че в състава на продукти за растителна защита следва да се включват само вещества, за които е показано, че определено са от полза за растениевъдството и които не се очаква да окажат вредно въздействие върху здравето на хората или на животните, нито пък неприемливо въздействие върху околната среда;
- Ж. като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1107/2009 гласи, че за да се ускори одобряването на активни вещества, следва да се установят строги крайни срокове за различните етапи на процедурата, което очевидно не се е случило;
- З. като има предвид, че в Регламент (ЕО) № 1107/2009 се посочва, че в интерес на безопасността срокът на одобрението на активни вещества следва да бъде ограничен във времето; като има предвид, че срокът на одобрението следва да бъде пропорционален на възможните рискове, присъщи на употребата на такива вещества, но такава пропорционалност очевидно липсва;
- И. като има предвид, че активното вещество тиаклоприд е неоникотиноид цианозаместител, широк използван за заместване на клотианидин, имидаклоприд и тиаметоксам, които са забранени в Съюза, с изключение на употребата в парници;
- Й. като има предвид, че рецептурите, които се основават на тиаклоприд, биват пръскани върху обработваемите площи с много по-висок темп от използваните преди вещества клотианидин, имидаклоприд и тиаметоксам;

⁸⁷ Регламент за изпълнение (ЕС) № 2018/524 на Комисията от 28 март 2018 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока за одобренията на активните вещества: *Bacillus subtilis* (Cohn 1872), щам QST 713, идентичен с щам AQ 713, клодинафоп, клопиралид, ципродинил, дихлорпроп-Р, фосетил, мепанипирим, метконазол, метрафенон, примикарб, *Pseudomonas chlororaphis*, щам *chlororaphis* strain: MA 342, пириметанил, квиноксифен, римсулфурон, спинозад, тиаклоприд, тиаметоксам, тирам, толклофос-метил, триклопир, тринексапак, тритиконазол и цирам (ОВ L 88, 4.4.2018 г., стр. 4).

- К. като има предвид, че рецептури на базата на тиаклоприд са разрешени за употреба по време на цъфтежа, защото се очакват по-малки врези за опрашители;

Свойства на нарушаване на функциите на ендокринната система

- Л. като има предвид, че няколко скорошни проучвания сочат, че тиаклоприд води до ендокринни смущения⁸⁸, има генотоксични и цитотоксични последици^{89,90}, невротоксично въздействие върху развитието и е невротоксичен⁹¹ и имунотоксичен⁹²;
- М. като има предвид, че се счита, че активното вещество тиаклоприд е „вещество, нарушаващо функциите на ендокринната система“ в базата данни на ЕС за пестицидите⁹³ и е кандидат за замяна;
- Н. като има предвид, че Европейската агенция по химикалите е установила следната класификация и етикетиране за активното вещество тиаклоприд: „вещество, за което се предполага, че е канцерогенно за човека и предполагаемо токсично за човешката дейност“;
- О. като има предвид, че в своя доклад от октомври 2017 г. за оценка на подновяването в случая с тиаклоприд Европейският орган за безопасност на храните публикува тревожни и неотменими заключения относно опасния

⁸⁸ Effects of commercial formulations of deltamethrin and/or thiacloprid on thyroid hormone levels in rat serum („Въздействие на търговски формули на базата на делтаметрин и/или тиаклоприд върху нивата на тироидните хормони в серум от плъх“) Sekeroglu, V., 2014, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/22677783>

⁸⁹ In vitro investigation of the genotoxic and cytotoxic effects of thiacloprid in cultured human peripheral blood lymphocytes („Инвитро изследване на генотоксичните и цитотоксичните въздействия на тиаклоприд в култивирани човешки лимфоцити от периферна кръв“). Kocaman, A.Y., 2014, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/22730181>

⁹⁰ Investigation of the genotoxic and cytotoxic effects of widely used neonicotinoid insecticides in HepG2 and SH-SY5Y cells („Изследване на генотоксичните и цитотоксичните въздействия на широкоизползваните неоникотиноидни инсектициди в HepG2 и SH-SY5Y клетки“). Şenyildiz, M., 2018, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/29591886>

⁹¹ A critical review of neonicotinoid insecticides for developmental neurotoxicity („Критичен преглед на неоникотиноидните инсектициди за невротоксичност за развиващия се организъм“). Sheets, L.P., 2015, <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4732412/>

⁹² Effects of thiacloprid, deltamethrin and their combination on oxidative stress in lymphoid organs, polymorphonuclear leukocytes and plasma of rats („Въздействия на тиаклоприд, делтаметрин и съчетанието от тях върху оксидативния стрес в лимфоидните органи, полиморфоядрените левкоцити и плазмата на плъхове“). Birsen Aydin, 2011, <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S0048357511000617>

⁹³ <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.detail&language=EN&selectedID=1936>

характер на тиаклоприд за човешкото здраве, като докладът е издаден за обществена консултация⁹⁴;

- П. като има предвид, че на заседание на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните от 16 юни 2016 г. комисар Андриякайтис обясни, че принципът на предпазните мерки би имал предимство в случай на съмнение по отношение на критериите за веществата, нарушаващи функциите на ендокринната система;
- Р. като има предвид, че френската Агенция за околната среда ANSES изрази отрицателно становище относно активното вещество тиаклоприд в своя доклад за неоникотиноидите през май 2018 г.^{95,96,97};
- С. като има предвид, че Франция забрани използването на тиаклоприд от септември 2018 г. насам въз основа на предполагаемата му канцерогенност;

Заплаха за биологичното разнообразие

- Т. като има предвид, че тиаклоприд може да бъде толкова токсичен за медоносните пчели, колкото имидаклоприд и тиаметоксам⁹⁸;
- У. като има предвид, че тиаклоприд може да засегне способността за учене и помнене при медоносните пчели, а по този начин и жизнеността на колонииите им⁹⁹; като има предвид, че последните научни данни¹⁰⁰ показват, че хроничната експозиция на медоносните пчели в обработваемите площи на ниска

⁹⁴ <https://www.efsa.europa.eu/en/consultations/call/180123>

⁹⁵ Risques et bénéfices relatifs des alternatives aux produits phytopharmaceutiques comportant des néonicotinoïdes Tome 1 – Rapport du groupe de travail Identification des alternatives aux usages autorisés des néonicotinoïdes (Рискове и ползи във връзка с алтернативи на фитофармацевтични продукти със съдържание на неоникотиноиди, Том 1 – Доклад на работна група – Идентифициране на алтернативи на разрешените употреби на неоникотиноиди). Доклад за колективна експертна оценка, май 2018 г.

⁹⁶ <https://www.anses.fr/fr/system/files/PHYTO2016SA0057Ra-Tome1.pdf>
Risques et bénéfices relatifs des alternatives aux produits phytopharmaceutiques comportant des néonicotinoïdes Tome 2 – Rapport sur les indicateurs de risque (Рискове и ползи във връзка с алтернативи на фитофармацевтични продукти със съдържание на неоникотиноиди, Том 2 – Доклад относно рисковите показатели). Доклад за колективна експертна оценка, май 2018 г.

⁹⁷ <https://www.anses.fr/fr/system/files/PHYTO2016SA0057Ra-Tome2.pdf>
Risques et bénéfices relatifs des alternatives aux produits phytopharmaceutiques comportant des néonicotinoïdes Tome 3 – Rapport d'appui scientifique et technique sur l'impact agricole (Рискове и ползи във връзка с алтернативи на фитофармацевтични продукти със съдържание на неоникотиноиди, Том 3 – Научно-технически доклад относно въздействието върху селското стопанство). Доклад за колективна експертна оценка, май 2018 г.

⁹⁸ <https://www.anses.fr/fr/system/files/PHYTO2016SA0057Ra-Tome3.pdf>

⁹⁹ <https://www.farmlandbirds.net/en/content/acetamiprid-and-thiacloprid-can-be-toxic-honey-bees-imidacloprid-and-thiamethoxam?page=1>

⁹⁹ <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/28819056>

¹⁰⁰ <https://pubs.acs.org/doi/abs/10.1021/acs.est.6b02658?journalCode=esthag>

концентрация на активното вещество тиаклоприд води до важни сублетални ефекти, като например нарушаване на събирането на храна, комуникацията и навигацията на тези животни, което означава, че може да се постави въпросът дали употребата на активното вещество тиаклоприд действително е в съответствие с Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета¹⁰¹;

- Ф. като има предвид, че в допълнение към вече известните странични ефекти на неоникотиноидите върху опрашителите, последните научни публикации¹⁰² показаха, че активното вещество тиаклоприд засяга имунохарактеристиките на медоносните пчели, които вече са значително отслабени;
- Х. като има предвид, че повишаването на токсичността за опрашителите е резултат от ефекта на коктейла¹⁰³ от използването на множество пестициди и инсектициди, в това число тиаклоприд;
1. счита, че проектът на регламент за изпълнение на Комисията превишава изпълнителните правомощия, предвидени в Регламент (ЕО) № 1107/2009;
 2. счита, че решението за регистрация на тиаклоприд не може да бъде обосновано, тъй като няма достатъчно доказателства, които да подсказват, че ще бъдат предотвратени неприемливите рискове за животните, безопасността на храните и опрашителите;
 3. счита, че проектът на регламент за изпълнение на Комисията не се основава на спешна необходимост от активното вещество тиаклоприд за целите на селското стопанство в Съюза;
 4. счита, че проектът на регламент за изпълнение на Комисията не е в съответствие с принципа на предпазните мерки;
 5. счита, че е целесъобразно, вместо това Комисията да предложи специален статут по отношение на медоносните пчели, който да отчита факта, че опрашителите са крайно необходими за устойчивото селско стопанство, за производството на култури и едновременно с това за други диви животни и животни, отглеждани за производство на храни, и да предложи изменение, хармонизиране и увеличаване на съгласуваността на съответните разпоредби с оглед на това, с цел да се гарантира високо равнище на защита на медоносните пчели и другите

¹⁰¹ Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1).

¹⁰² <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0022191016300014>

¹⁰³ Traynor, K.S., Pettis, J.S., Tarpy, D.R., Mullin, C.A., Frazier, J.L., Frazier, M., van Engelsdorp, D., 'In-hive Pesticide Exposome: Assessing risks to migratory honey bees from in-hive pesticide contamination in the Eastern United States', in Scientific Reports 6, 15 September 2016, („Експозиция на пестициди в кошери: оценка на риска за прелетните медоносни пчели от замърсяване с пестицид в кошерите в Източните Съединени американски щати“, в in Scientific Reports 6, 15 септември 2016 г.), <http://www.nature.com/articles/srep33207>

опрашители;

6. отправя искане към Комисията да оттегли своя проект на регламент за изпълнение и да представи на комисията нов проект, който взема предвид хроничния ефект на активното вещество тиаклоприд върху пчелите, здравето на пчелите, човешкото здраве и здравето на животните и околната среда;
7. призовава Комисията да забрани незабавно активните вещества от класа на неоникотиноидите или вещества, които имат същия принцип на действие, включително тиаклоприд;

о

о о

8. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0203

Положението с правата на човека в Казахстан

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно положението с правата на човека в Казахстан (2019/2610(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид своята резолюция от 12 декември 2017 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването от името на Съюза на Споразумение за засилено партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Казахстан, от друга страна¹⁰⁴, и своята резолюция от 10 март 2016 г. относно свободата на изразяване на мнение в Казахстан¹⁰⁵,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 12 декември 2017 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването от името на Съюза на Споразумение за засилено партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Казахстан, от друга страна¹⁰⁶,
- като взе предвид предходните си резолюции относно Казахстан, включително тези от 18 април 2013 г.¹⁰⁷ и 15 март 2012 г.¹⁰⁸, както и от 17 септември 2009 г. относно случая Евгений Жовтис в Казахстан¹⁰⁹,
- като взе предвид засиленото споразумение за партньорство и сътрудничество (ЗСПС), подписано в Астана на 21 декември 2015 г.,
- като взе предвид своите резолюции от 15 декември 2011 г. относно настоящото положение на стратегията на ЕС за Централна Азия¹¹⁰ и от 13 април 2016 г. относно прилагане и преразглеждане на стратегията ЕС — Централна Азия¹¹¹,

¹⁰⁴ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 2.

¹⁰⁵ ОВ С 50, 9.2.2018 г., стр. 38.

¹⁰⁶ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 179.

¹⁰⁷ ОВ С 45, 5.2.2016 г., стр. 85.

¹⁰⁸ ОВ С 251 Е, 31.8.2013 г., стр. 93.

¹⁰⁹ ОВ С 224 Е, 19.8.2010 г., стр. 30.

¹¹⁰ ОВ С 168 Е, 14.6.2013 г., стр. 91.

¹¹¹ ОВ С 58, 15.2.2018 г., стр. 119.

- като взе предвид заключенията на Съвета от 22 юни 2015 г. и от 19 юни 2017 г. относно стратегията на ЕС за Централна Азия,
 - като взе предвид годишния диалог относно правата на човека между ЕС и Казахстан,
 - като взе предвид член 135, параграф 5 и член 123, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 21 декември 2015 г. Европейският съюз и Казахстан подписаха засилено споразумение за партньорство и сътрудничество, което има за цел да се осигури широка рамка за засилен политически диалог и сътрудничество в областта на правосъдието и вътрешните работи, както и в много други области; като има предвид, че в това споразумение се поставя силен акцент върху демокрацията и принципите на правовата държава, правата на човека и основните свободи, принципите на пазарната икономика и устойчивото развитие, както и сътрудничеството с гражданското общество, в това число включването на гражданското общество в публичния процес на изготвяне на политики;
- Б. като има предвид, че през март 2012 г. Казахстан се присъедини към Европейската комисия за демокрация чрез право (Венецианска комисия);
- В. като има предвид, че правителството на Казахстан, изглежда, не е предприело никакви мерки за преразглеждане на широко формулираните разпоредби на член 174 от Наказателния кодекс, с които се забранява „подбуждане“ към обществена, национална или друг вид вражда, и на член 274, с който се забранява „разпространението на информация, за която е известно, че е невярна“, а продължава да използва тези разпоредби като основа за повдигане на обвинения срещу активисти на гражданското общество и журналисти и за лишаването им от свобода;
- Г. като има предвид, че расте броят на политическите затворници в Казахстан; като има предвид, че през 2016 г. бяха проведени мирни демонстрации срещу промени в Кодекса за земята в различни региони на Казахстан, в резултат на които бяха задържани над 1000 участници (сред които 55 журналисти), а впоследствие над 30 от тях бяха арестувани; като има предвид, че работната група на ООН относно произволното задържане призна произволното естество на задържането, липсата на справедлив съдебен процес и грубите нарушения на правата в някои случаи; като има предвид, че активистът на гражданското общество Макс Бокаев изтърпява наказание лишаване от свобода за законното си участие в тази мирна масова демонстрация;
- Д. като има предвид, че правителството на Казахстан си сътрудничи с мисията на високо равнище на Международната организация на труда (МОТ) и се ангажира да приложи пътна карта за разглеждане на опасенията на МОТ, но не предприе смислени стъпки за прилагане на разпоредбите в пътната карта, например изменение на синдикалното законодателство; като има предвид, че то не е изпълнило и предишни препоръки на Комитета на МОТ относно прилагането на стандартите за преразглеждане на синдикалното законодателство и Кодекса на труда, и не е предприело всички необходими мерки, за да гарантира, че

Конфедерацията на независимите синдикати на Казахстан (CITUK) и свързаните с нея организации са в състояние да упражняват в пълна степен своите синдикални права;

- Е. като има предвид, че през май 2018 г. синдикалните активисти Нурбек Кушакбаев и Амин Елеусинов бяха освободени под гаранция, но им беше забранено да участват в синдикални дейности; като има предвид, че активистката Лариса Харкова е изправена пред подобни ограничения, както и пред непрекъснат съдебен тормоз, а Ерлан Балтабай — друг синдикален активист от Шимкент — е обект на наказателно разследване по съмнителни обвинения;
- Ж. като има предвид, че новото законодателство в областта на НПО затегна счетоводните правила за организациите на гражданското общество; като има предвид, че организациите за защита на правата на човека са подложени на данъчен натиск във връзка с безвъзмездни средства, получени от международни донори;
- З. като има предвид, че свободата на религията и убежденията е силно застрашена; като има предвид, че религиозните убеждения се използват от органите като претекст за произволно задържане; като има предвид, че Сакен Тулбаев беше задържан, след като беше обвинен в „подбуждане към религиозна омраза“;
- И. като има предвид, че на 13 март 2018 г. органите забраниха мирното опозиционно движение Демократичен избор на Казахстан (ДИК) и забраниха на над 500 души да афишират подкрепата си под различни форми за ДИК; като има предвид, че гражданските активисти Алмат Жумагулов и поетът Кенжебек Абишев станаха жертва на борбата на казахстанските власти срещу ДИК и бяха осъдени съответно на 8 и 7 години лишаване от свобода; като има предвид, че Абловас Джумаев беше осъден на 3 години затвор, а Асет Абишев — на 4 години затвор за отпращане на критики към органите в интернет и за подкрепа на ДИК;
- Й. като има предвид, че макар и защитено от конституцията на Казахстан, правото на свобода на сдружаване продължава да бъде до голяма степен ограничено в страната, а Законът за общественото сдружаване продължава да изисква от всички обществени сдружения да се регистрират в Министерството на правосъдието; като има предвид, че през декември 2015 г. с нови изменения на този закон бяха наложени тежки изисквания за отчетност и държавно регулиране на финансирането чрез назначен от правителството орган; като има предвид, че лицата, извършващи дейности в нерегистрирани организации, могат да се сблъскат с административни и наказателни санкции;
- К. като има предвид, че активистите на гражданското общество и в областта на правата на човека продължават да се сблъскват с репресии и ограничения в своите дейности, включително активистката в областта на правата на човека Елена Семьонова, поставена под забрана за пътуване за „разпространение на съзнателно невярна информация“, и живеещата в Шимкент активистка Ардак Ашим, обвинена за „подбуждане към вражда“ в критичните си публикации в социалните медии и подложена на насилствено задържане в психиатрични заведения; като има предвид, че на 10 май 2018 г. по време на посещението на делегация на Европейския парламент в Казахстан полицията прибягна до използването на прекомерна сила срещу мирни демонстранти, които се опитваха

да се срещнат с членовете на Европейския парламент; като има предвид, че над 150 души бяха задържани от полицията и над 30 протестиращи бяха поставени под административно задържане; като има предвид, че на 17 и 18 септември 2018 г. полицията на Казахстан задържа няколко активисти, които искаха да се срещнат с членове на делегацията на Европейския парламент;

- Л. като има предвид, че през април 2018 г. влязоха в сила нови ограничителни мерки, свързани с медиите и информацията, достъпът до информация в социалните медии продължава да бъде блокиран, а „Форбс Казахстан“ и Ratel.kz са обект на наказателно разследване за „разпространение на съзнателно невярна информация“; като има предвид, че използването на социални мрежи се контролира и ограничава от органите; като има предвид, че на лишаване от свобода са осъдени блогъри и потребители на социални мрежи, сред които Руслан Гинатулин, Игор Чупина и Игор Сичов; като има предвид, че блогърът Муратбек Тунгишбаев беше екстрадиран от Киргизстан в Казахстан в грубо нарушение на закона и беше подложен на малтретиране в Казахстан;
- М. като има предвид, че безнаказаността за изтезанията и малтретирането на затворници и заподозрени лица продължава да бъде норма въпреки ангажимента на правителството за нулева толерантност към изтезанията; като има предвид, че органите не са разследвали надлежно твърденията за изтезания по време на продължителната стачка в нефтения сектор в Жанаозен през 2011 г.;
- Н. като има предвид, че прокуратурата на Алмати не откри доказателства в полза на твърденията за изтезания срещу бизнесмена Искандер Еримбетов, осъден на седем години лишаване от свобода по обвинения в измама в особено големи размери през октомври 2018 г.; като има предвид, че през 2018 г. работната група на ООН относно произволното задържане заключи, че арестът и задържането му са произволни, призова за освобождаването му и изрази загриженост във връзка с твърдението за изтезания по време на предварителното му задържане;
- О. като има предвид, че високата степен на насилие срещу жени и традиционните патриархални норми и стереотипи представляват голяма пречка за равенството между половете в Казахстан; като има предвид, че според неправителствени организации насилието срещу жени не е било докладвано достатъчно и че е налице нисък процент на преследване на случаи на насилие срещу жени, както и на случаи на сексуален тормоз;
- П. като има предвид, че лесбийките, гейовете, бисексуалните, трансполовите и интерсексуалните лица (ЛГБТИ) в Казахстан са изправени пред правни предизвикателства и дискриминация; като има предвид, че сексуалните отношения с лице от същия пол както при мъжете, така и при жените са законни в Казахстан, но еднополовите двойки и домакинствата, водени от еднополови двойки, не се ползват със същата правна закрила, както закрилата, която е на разположение на двойките, при които е сключен брак с лице от другия пол;
- Р. като има предвид, че Казахстан се нарежда на 143-то място от общо 167 според световния индекс за демокрация и оттук следва, че държавата се определя като авторитарен режим;

1. настоятелно призовава Казахстан да спазва международните си задължения и да защита правата на човека и основните свободи; призовава органите на Казахстан да прекратят нарушенията на правата на човека и всички форми на политическа репресия в съответствие с принципите на членове 1, 4, 5 и 235 от засиленото споразумение за партньорство и сътрудничество (ЗСПС);
2. подчертава, че укрепването на политическите, икономическите и културните отношения между ЕС и Казахстан трябва да се основава на споделени ангажименти към всеобщи ценности, по-специално към демокрацията, принципите на правовата държава, доброто управление и зачитането на правата на човека; очаква ЗСПС да насърчава укрепването на принципите на правовата държава и демократичното участие на всички граждани, по-разнообразна политическа среда, по-добре функционираща, независима и безпристрастна съдебна система, по-голяма прозрачност и отчетност на правителството и подобряване на трудовото законодателство;
3. приветства освобождаването на редица политически затворници, а именно: Владимир Козлов, Гузъл Байдалинова, Сейткази Матаев, Едиге Батиров, Ержан Оразалинов, Саят Ибраев, Асет Матаев, Зинаида Мухортова, Талгат Айан и работниците в нефтената промишленост в Жанаозен, както и синдикалистите Амин Елеусинов и Нурбек Кушакбаев, чиято свобода въпреки всичко остава подложена на ограничения; приветства решението за освобождаване на Ардак Ашим от психиатричната клиника; осъжда подобна брутална мярка като наказателната психиатрия и призовава за прекратяване на задължителното амбулаторно психиатрично лечение на Ашим, както и на всички задължителни медицински мерки срещу активистката Наталия Улазик;
4. призовава за пълна реабилитация и незабавно освобождаване на всички активисти и политически затворници, които понастоящем са в затвора, а именно Муктар Джакишев, Макс Бокаев, Искандер Йеримбетов, Арон Атабек, Санат Буkenов, Махамбет Абжан и Сакен Тулбаев, както и за премахване на ограниченията за движение на други лица;
5. настоятелно призовава правителството на Казахстан да измени член 174 от Наказателния кодекс относно „подстрекаване на социални, национални, кланови, расови, класови или религиозни разногласия“, като го ограничи до предотвратяване на произволни преследвания, които нарушават нормите за правата на човека, както и член 274 от наказателния кодекс, който забранява в широк смисъл „разпространението на информация, за която е известно, че е невярна“ и да освободи активистите, журналистите и останалите критици, които понастоящем са задържани съгласно тези членове;
6. настоятелно призовава правителството на Казахстан да прекрати репресиите срещу независимите профсъюзи и да премахне ограниченията върху техните дейности, да прекрати политически мотивираното наказателно преследване на синдикалните лидери и да отмени присъдите на Лариса Харкова, Нурбек Кушакбаев и Амин Елеусинов, както и да им позволи да възобновят своите синдикални дейности без намеса или тормоз; настоятелно призовава правителството също да разгледа опасенията на Европейския парламент във връзка с наказателното разследване срещу Ерлан Балтабай и да преразгледа Закона за синдикалните организации от 2014 г. и Кодекса на труда от 2015 г., за

да ги приведе в съответствие със стандартите на Международната организация на труда (МОТ);

7. настоятелно призовава правителството на Казахстан да изпълни препоръките на специалния докладчик на ООН за правото на свобода на мирни събрания и на свободно сдружаване, както и да преразгледа Закона за общественото сдружаване и условията за достъп до финансиране;
8. настоятелно призовава правителството на Казахстан да прекрати всички форми на произволно задържане, репресии и тормоз срещу активисти за правата на човека, организации на гражданското общество и движения на политическата опозиция, включително срещу настоящи или предполагаеми поддръжници на Демократичен избор на Казахстан (ДИК);
9. настоятелно призовава правителството на Казахстан да преразгледа измененията в закона за медиите и информацията, които влязоха в сила тази година, да постави мораториум върху наказателното преследване за клевета, да предприеме всички необходими мерки за премахване на съответните членове от новия Наказателен кодекс, свързани с клевета, да установи граница за присъдите за гражданското оклеветяване, да прекрати тормоза и репресиите срещу журналисти, които критикуват правителството, и да преустанови блокирането на достъпа до информация онлайн и офлайн;
10. призовава да се предприемат действия във връзка със съобщенията на Комисията на ООН по правата на човека, работната група на ООН относно произволното задържане и специалния докладчик на ООН относно изтезанията; призовава за защита на жертвите на изтезания, да им се предоставят подходящи медицински грижи и за надлежно разследване на случаите на изтезания; настоява за преустановяване на злоупотребата с процедурите за екстрадиране на Интерпол и за прекратяване на тормоза на политическата опозиция; настоятелно призовава правителството на Казахстан да изпълнява ангажимента си за нулева толерантност към изтезанията и да гарантира, че твърденията за изтезания, включително извършените в контекста на събитията в Жанаозен, се разследват в пълна степен; настоятелно призовава правителството да преразгледа случая на Искандер Йеримбетов в светлината на заключенията на работната група на ООН относно произволното задържане и да гарантира, че твърденията за изтезания се разследват надлежно;
11. отбелязва мултиетническия и мултирелигиозен характер на Казахстан и подчертава необходимостта от закрила на малцинствата и техните права, по-специално що се отнася до използването на езици, свободата на религия или убеждения, недискриминацията и равните възможности; приветства мирното съвместно съществуване на различните общности в Казахстан; настоятелно призовава Казахстан да спре да преследва хората заради законното им упражняване на свобода на съвестта и на религията; изисква незабавното освобождаване на лица, осъдени за изповядване на убеждения;
12. призовава органите да се борят срещу всички форми на насилие срещу жените; освен това призовава за действия за гарантиране на ефективни и достъпни канали за подаване на сигнали и мерки за защита, при които се отчитат нуждите на жертвите и поверителността; настоятелно призовава за прекратяване на

безнаказаността и предприемане на действия за гарантиране на подходящи наказателни санкции срещу извършителите;

13. настоява правата на общността на ЛГБТИ да се зачитат в пълна степен; призовава правителството на Казахстан да гарантира, че общността на ЛГБТИ няма да бъде подложена на дискриминация;
14. призовава Казахстан изцяло да изпълни препоръките на международната мисия на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите от 20 март 2016 г., според които държавата е все още доста далече от изпълнението на поетите пред ОССЕ ангажименти за произвеждане на демократични избори; настоятелно призовава органите на Казахстан да избягват ограничаването на дейността на независимите кандидати; освен това настоятелно призовава за зачитане на изборителните права на гражданите;
15. отново подчертава значението на сътрудничеството от страна на ЕС и ОССЕ за подобряване на добрите практики на демократично управление в страната, особено в областта на правата на човека и принципите на правовата държава; следователно настоятелно призовава органите на Казахстан да разширят мандата на ОССЕ в страната, по-специално с цел възстановяване на мандата на Центъра на ОССЕ в Астана като важно условие за по-нататъшно сътрудничество между ЕС и Казахстан;
16. призовава ЕС, и по-специално Европейската служба за външна дейност (ЕСВД), да следят отблизо развитието на събитията в Казахстан, да изразяват опасенията си пред органите на Казахстан, когато е необходимо, да предлагат помощ и редовно да докладват на Парламента; призовава делегацията на ЕС в Астана да продължи да изпълнява активна роля в наблюдението на положението и да повдига въпросите относно свободата на изразяване на мнение в рамките на всички съответни двустранни срещи; настоятелно призовава ЕСВД да се ангажира проактивно с мисии за наблюдение на съдебни процеси, за да наблюдава политически чувствителни съдебни процеси и политически мотивирани преследвания и да гарантира, че всички се ползват от правото на справедлив съдебен процес;
17. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на специалния представител на ЕС за Централна Азия, на правителствата и парламентите на държавите членки, както и на правителството и парламента на Казахстан.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0204

Иран, и по-специално случаят на защитниците на правата на човека

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно Иран, по-специално случаят със защитниците на правата на човека (2019/2611(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предходни резолюции относно Иран, по-специално резолюцията от 13 декември 2018 г. относно Иран – случаят с Насрин Сотуде¹¹², и от 25 октомври 2016 г. относно стратегията на ЕС по отношение на Иран след ядреното споразумение¹¹³,
- като взе предвид заключенията на Съвета относно Иран от 4 февруари 2019 г.,
- като взе предвид доклада на специалния докладчик относно положението с правата на човека в Ислямска република Иран от 30 януари 2019 г., както и неговото изявление относно Иран от 29 ноември 2018 г.,
- като взе предвид резолюцията на Общото събрание на ООН от 17 декември 2018 г. относно положението с правата на човека в Ислямска република Иран,
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
- като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г., по който Иран е страна,
- като взе предвид Хартата на иранския президент относно правата на гражданите,
- като взе предвид насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека,
- като взе предвид изявлението от 29 ноември 2018 г. на експерти на ООН по правата на човека, озаглавено „Иран трябва да защитава застъпниците на правата на жените“,
- като взе предвид насоките на ЕС по отношение на смъртното наказание, насоките на ЕС по отношение на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание, както и насоките на ЕС в областта на правата

¹¹² Приети текстове, P8_TA(2018)0525.

¹¹³ ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 86.

на човека относно свободата на изразяване онлайн и офлайн,

- като взе предвид решението на Съвета от 12 април 2018 г. за удължаване с още 12 месеца на срока на действие на ограничителните мерки в отговор на сериозни нарушения на правата на човека в Иран,
 - като взе предвид изявлението на говорителя на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) от 12 март 2019 г. относно осъждането на иранския адвокат в областта на правата на човека Насрин Сотуде,
 - като взе предвид член 135, параграф 5 и член 123, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че защитниците на правата на човека, журналистите, адвокатите и онлайн активистите в Иран продължават да се сблъскват с тормоз, произволни арести, задържане и наказателно преследване поради своята работа; като има предвид, че Министерството на разузнаването и други сили в Иран приложиха строги ограничителни мерки срещу гражданското общество през последните месеци;
- Б. като има предвид, че в своята резолюция от 25 октомври 2016 г. относно стратегията на ЕС по отношение на Иран след ядреното споразумение Европейският парламент подчертава, че е важно да се спазват насоките на ЕС в областта на правата на човека, включително относно защитниците на правата на човека, в контекста на отношенията между ЕС и Иран;
- В. като има предвид, че известният адвокат в областта на правата на човека Насрин Сотуде наскоро беше осъдена на най-малко седем години лишаване от свобода; като има предвид, че по време на два съдебни процеса беше докладвано, че комбинираното ѝ наказание би могло да бъде значително по-дълго, въпреки че точната продължителност на срока на лишаването ѝ от свобода остава неясна; като има предвид, че истинската причина за лишаването ѝ от свобода изглежда е нейната мирна защита на правата на човека в Иран; като има предвид, че съдебните процеси срещу нея не бяха проведени в съответствие с основни международни стандарти за справедлив процес;
- Г. като има предвид, че Реза Кхандан, съпругът на Насрин Сотуде, беше задържан във връзка с подкрепата му за жени, които мирно са провеждали кампания срещу принудата, която им е оказвана да носят хиджаб, и за освобождаването на съпругата му от затвора; като има предвид, че през януари 2019 г. Революционният съд в Техеран го осъди на шест години лишаване от свобода;
- Д. като има предвид, че активистите в областта на околната среда Тахер Гадирян, Нилуфар Баяни, Амирхосейн Калеги, Хуман Джокар, Сам Раджаби, Сепидех Кашани, Абдолреза Купайе и Морад Тахбаз, представляващи фондацията за персийското наследство на дивата флора и фауна (Persian Wildlife Heritage Foundation), бяха арестувани през януари и февруари 2018 г., задържани без достъп до адвокат и през последните седмици бяха изправени пред съдебен процес, който не отговаря на стандартите за справедлив съдебен процес; като има предвид, че друг член на групата, университетският професор с двойно иранско и канадско гражданство Кабоус Сайед Емами, почина в ареста миналата година при

мистериозни обстоятелства;

- Е. като има предвид, че профсъюзните активисти Есмаил Бахши, Сепиде Голиан и Мохамед Хабиби бяха арестувани през 2018 г. и 2019 г., след като поведоха протести в полза на правата на работниците и учителите; като има предвид, че през 2010 г. защитничката на правата на човека Мариам Акбари Монфаред беше осъдена на 15 години лишаване от свобода за т. нар. „богоненавист“ и бива лишена от медицински грижи, когато страда от различни заболявания;
- Ж. като има предвид, че активистите Араш Садеги, Наржес Мохамеди и Фархад Мейсами получиха дългосрочни присъди лишаване от свобода за кампаниите си за правата на жените, премахването на смъртното наказание и правата на човека;
- З. като има предвид, че иранските съдилища редовно не осигуряват справедливи съдебни процеси и използват признания, получени чрез изтезания, като доказателства в съда; като има предвид, че органите продължават да инкриминират гражданската активност в областта на правата на човека и да използват член 48 от иранския наказателно-процесуален закон, за да ограничат достъпа на задържаните лица до правен съветник; като има предвид, че не съществуват независими механизми за осигуряване на отчетност в рамките на съдебната власт;
- И. като има предвид, че продължаващата практика на задържане на лица с двойно гражданство на ЕС и Иран, включително на притежаващата двойно британско и иранско гражданство Назанин Загари-Ратклиф, е последвана от продължителен строг тъмничен режим и разпити, липса на справедлив процес и дългосрочни присъди лишаване от свобода въз основа на неясни или неуточнени обвинения във връзка с „националната сигурност“ и „шпионаж“, както и провеждането на спонсорирани от държавата кампании за оклеветяване на лишените от свобода лица;
- Й. като има предвид, че са докладвани многобройни случаи на нечовешки и унижителни условия в затворите и липсата на подходящ достъп до медицински грижи по време на задържането в Иран, в нарушение на Правилата на ООН относно минималните стандарти за отношение към лишените от свобода лица;
- К. като има предвид, че се предполага, че Иран е екзекутирал 273 души през 2018 г., което е вторият най-голям брой в света, според доклад на неправителствената организация Iran Human Rights;
- Л. като има предвид, че през 2018 г. хиляди хора организираха мирни демонстрации и стачки в знак на протест срещу неплатени заплати, лоши условия на труд, корупция, политически репресии и други оплаквания; като има предвид, че органите са арестували стотици от тях, като много от тях са получили присъди лишаване от свобода и бичуване;
- М. като има предвид, че иранските съдебни органи продължават да прилагат строги ограничителни мерки по отношение на мирни действия на съпротива от страна на защитниците на правата на жените, които протестират срещу задължителното носене на хиджаб; като има предвид, че през 2018 г. най-малко 39 жени бяха арестувани във връзка с протестите, а други 55 бяха задържани за работата им

във връзка с правата на жените;

- Н. като има предвид, че свободата на печата, както онлайн, така и офлайн, свободата на сдружаване и свободата на мисълта са репресирани в Иран;
 - О. като има предвид, че иранските органи систематично са предприемали действия срещу журналисти, включително тези, които работят за „BBC Persian service“, и техните семейства чрез използването на наказателни разследвания, замразяване на активи, произволен арест, задържане, наблюдение, тормоз и чрез разпространяване на фалшиви, злонамерени и клеветнически данни; като има предвид, че понастоящем най-малко осем журналисти са задържани в Иран;
 - П. като има предвид, че през декември 2016 г. иранският президент Хасан Рухани представи Харта относно правата на гражданите; като има предвид, че тази харта не е правно обвързваща;
 - Р. като има предвид, че членовете на религиозни и етнически малцинства, включително членовете на бахайската религиозна общност и азербайджанските, кюрдските, арабските и Балух общности, мюсюлманите сунити, християните и лицата без религиозна принадлежност, се сблъскват с дискриминация в областта на заетостта, образованието, свободата на вероизповеданието и политическите дейности в Иран;
1. призовава иранските органи незабавно и безусловно да освободят всички защитници на правата на човека, лицата, лишени от свобода заради убежденията си, и журналистите, които са задържани и осъдени само заради упражняването на своето право на свобода на изразяване и на мирни събрания; подчертава, че иранските органи трябва при всички обстоятелства да гарантират, че защитниците на правата на човека, адвокатите и журналистите са в състояние да осъществяват своята дейност без заплахи, сплашване и пречки;
 2. отново призовава правителството на Иран незабавно и безусловно да освободи лауреата на наградата „Сахаров“ Насрин Сотуде и приветства нейната смелост и ангажимент в областта на правата на човека и правата на жените в Иран; счита грубо несправедливите процес и осъждане на Насрин Сотуде за сериозна съдебна грешка и приветства изявлението на говорителя на ЕСВД от 12 март 2019 г. по този въпрос;
 3. призовава иранските органи да изменят член 48 от наказателно-процесуалния закон на страната, за да гарантират, че всички подсъдими имат право да бъдат представлявани от адвокат по техен избор и имат право на справедлив процес в съответствие с ангажиментите на Иран към Международния пакт за граждански и политически права;
 4. настоятелно призовава иранските органи да гарантират безопасността и благосъстоянието на всички задържани лица, включително достъп до подходящи медицински грижи; освен това призовава за независимо разследване на смъртта на Кавоус Сайед Емами в ареста, както и на твърденията за изтезания на други задържани активисти, и осъжда практиката на умишлено лишаване от медицинска помощ на политически затворници;

5. призовава иранските органи спешно да спрат наблюдението, арестуването, тормоза и наказателното преследване на журналисти, онлайн активисти и техните семейства и да прекратят онлайн цензурата, и призовава за създаване на условия, които толерират свободата на изразяване и свободата на медиите, както онлайн, така и офлайн;
6. призовава правителството на Иран да сътрудничи със специалния докладчик на ООН относно положението с правата на човека в Иран, включително като му позволи да влезе в страната;
7. призовава държавите – членки на ЕС и институциите на ЕС да продължат да повдигат въпроса за арестуваните защитници на правата на човека пред иранските си колеги, както и на следващото заседание на Съвета на ООН по правата на човека в Женева;
8. призовава ЕСВД да продължи да включва правата на човека, особено положението на защитниците на правата на човека, в контекста на диалога на високо равнище между ЕС и Иран; призовава също така заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ЗП/ВП) да потвърди публично, че зачитането на правата на човека е основен компонент за развитието на отношенията между ЕС и Иран;
9. настоятелно призовава ЗП/ВП и Съвета да проучат възможността за установяване на официален диалог за правата на човека с Иран в съответствие с насоките на ЕС относно диалога по правата на човека с трети държави;
10. настоятелно призовава длъжностните лица на ЕС да призват иранските органи да гарантират безопасността и благосъстоянието на активистите за правата на човека, които са задържани, и да провеждат пълни разследвания на докладите за изтезания;
11. настоятелно призовава всички държави членки с дипломатическо присъствие в Техеран да използват механизмите, предвидени в насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека, за да подкрепят и защитават тези лица, включително публични изявления, дипломатически демарши, мониторинг на съдебни процеси и посещения в затворите;
12. настоятелно призовава Иран да спре криминализирането на работата на защитниците на правата на жените, включително на тези, които протестират мирно срещу задължителното носене на хиджаб, и призовава тази дискриминационна и унизителна практика да бъде премахната;
13. призовава правителството на Иран да защитава правата на всички лица, принадлежащи към религиозни и етнически малцинства, и да предприеме действия във връзка с всички форми на дискриминация срещу тях;
14. приветства измененията в закона за трафика на наркотици, които са намалили налагането на смъртно наказание, и призовава за преразглеждане на всички смъртни присъди, за да се гарантира, че съответните съдебни процеси се провеждат в съответствие с международните стандарти; призовава иранските

органи да наложат незабавен мораториум върху прилагането на смъртното наказание като стъпка към неговото премахване;

15. препоръчва специална делегация от подкомисията по правата на човека да бъде изпратена в Иран преди края на настоящия мандат с цел посещение на задържани защитници на правата на човека и провеждане на необходимите срещи с иранските органи;
16. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, Европейската служба за външна дейност, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, правителствата и парламентите на държавите членки, върховния лидер на Ислямска република Иран, президента на Ислямска република Иран и членовете на иранския Меджлис.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0205

Положението с правата на човека в Гватемала

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно положението с правата на човека в Гватемала (2019/2618(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид резолюцията си от 15 март 2007 г. относно Гватемала¹¹⁴, резолюцията си от 11 декември 2012 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна¹¹⁵, както и резолюцията си от 16 февруари 2017 г. относно Гватемала, по-специално положението на защитниците на правата на човека¹¹⁶,
- като взе предвид посещението на своята подкомисия по правата на човека в Мексико и Гватемала през февруари 2016 г. и нейния окончателен доклад във връзка с това,
- като взе предвид доклада на своята делегация за връзки с държавите от Централна Америка относно посещението на делегацията в Гватемала и Хондурас през периода 16—20 февруари 2015 г.,
- като взе предвид посещението на своята делегация за връзки с държавите от Централна Америка в Гватемала през периода 28 октомври — 1 ноември 2018 г.,
- като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2016 г. относно корпоративната отговорност при сериозни нарушения на правата на човека в трети държави¹¹⁷,
- като взе предвид многогодишната индикативна програма за периода 2014—2020 г. за Гватемала и своя ангажимент да допринася за решаването на конфликтите, за мир и сигурност,
- като взе предвид програмите на Европейския съюз за подкрепа за сектора на

¹¹⁴ ОВ С 301 Е, 13.12.2007 г., стр. 257.

¹¹⁵ ОВ С 434, 23.12.2015 г., стр. 181.

¹¹⁶ ОВ С 252, 18.7.2018 г., стр. 196.

¹¹⁷ ОВ С 215, 19.6.2018 г., стр. 125.

правосъдието в Гватемала, в частност SEJUST,

- като взе предвид насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека и стратегическата рамка на ЕС относно правата на човека, с която се поема ангажимент към защитниците на правата на човека,
 - като взе предвид годишната програма за действие на ЕС за 2018 г. в подкрепа на Гватемала за устойчив и приобщаващ икономически растеж в граничната зона на Гватемала и в съседство и за подкрепа на удължаването на мандата на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала (CICIG),
 - като взе предвид подписването на споразумение за консултации между Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала и Върховния съд на Гватемала през август 2017 г.,
 - като взе предвид изявлението на говорителя на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) от 2 септември 2018 г. относно решението на правителството на Гватемала да не подновява мандата на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала,
 - като взе предвид съвместното писмо от председателя на работната група на ООН по случаите на принудително или недоброволно изчезване на хора и специалния докладчик на ООН относно утвърждаването на истината, справедливостта, обезщетенията и гаранциите за неизвършване на повторно нарушение от 6 април 2018 г.,
 - като взе предвид изявлението на върховния комисар на ООН по правата на човека, Мишел Башле, от 10 септември 2018 г. относно решението на правителството на Гватемала да не подновява мандата на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала,
 - като взе предвид изявлението на върховния комисар на ООН по правата на човека, Мишел Башле, от 6 март 2019 г. относно гватемалския закон за неправителствените организации за развитие,
 - като взе предвид доклада на „Хюман Райтс Уоч“ за Гватемала,
 - като взе предвид Конституцията на Гватемала,
 - като взе предвид член 135, параграф 5 и член 123, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че в значителна степен благодарение на сътрудничеството между службата на генералния прокурор на Гватемала и подкрепяната от ООН Международна комисия срещу безнаказаността в Гватемала, която беше създадена през 2007 г. с цел разследване на организираната престъпност и подсилване на местните усилия за укрепване на върховенството на закона, Гватемала продължи да постига известен напредък в преследването на случаи, отнасящи се до права на човека и корупция;
- Б. като има предвид, че броят на убийствата и нападенията срещу правозащитници, организации и общности, които работят в областта на икономическите,

социалните, културните и екологичните права, се е увеличил в Гватемала през последните години; като има предвид, че през 2018 г. общият брой на нападенията срещу защитниците на правата на човека и коренното население, по-специално нападенията срещу лицата с дейност в областта на поземлените и териториалните права, е бил 391, според доклад на групата за закрила на защитниците на правата на човека в Гватемала (UDEFEGUA), като това включва 147 случая на криминализиране и 26 убийства, което представлява 136% увеличение спрямо 2017 г.;

- В. като има предвид, че защитниците на правата на човека също са изправени пред заплахи, сплашване, заклеймяване и кампании за клевета от частни субекти и органите на Гватемала, както и пред съдебно преследване; като има предвид, че злоупотребите с наказателните производства срещу защитниците на правата на човека с цел възпрепятстване или санкциониране на тяхната работа продължава да буди тревога;
- Г. като има предвид, че броят на нападенията срещу журналисти също буди голямо безпокойство, като през 2017 г. са регистрирани 93 нападения, включително четири убийства; като има предвид, че поради продължаващата концентрация на собственост върху медиите в ръцете на няколко дружества, независимите медии и журналистите продължават да бъдат подлагани на атаки и заплахи;
- Д. като има предвид, че насилието срещу жени продължава да бъде сериозен проблем в Гватемала, което се доказва от факта, че случаите на насилствена смърт на жени са се увеличили с 8% до 662 случая; като има предвид, че на Международния ден на жените през 2017 г. след избухването на пожар в държавен дом за непълнолетни, 41 момичета загинаха, затворени след протест срещу злоупотреби от страна на надзиратели; като има предвид, че процентът на безнаказаност за престъпления в Гватемала е 97%;
- Е. като има предвид, че от 2007 г. насам Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала се бори с корупцията и безнаказаността, по покана на правителството на Гватемала и в тясно сътрудничество с националните институции в страната, за да идентифицира и подпомогне премахването на парадържавни институции, и допринася за укрепването на капацитета на съдебните институции и институциите за сигурност на държавата;
- Ж. като има предвид, че след четири удължавания на последователните двугодишни мандати на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала, правителството на Гватемала поиска от генералния секретар на ООН отново да поднови мандата ѝ до септември 2019 г., като по този начин допълнително подсили управлението с помощта на разследванията на комисията и подкрепа за върховенството на закона в Гватемала и утвърждаване на неговите постижения във връзка със значителното намаляване на корупцията и оспорване на безнаказаността на недържавни дейности с връзки с държавата (CIACS);
- З. като има предвид, че през април 2018 г. Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала, правителството на Гватемала и министерството на прокуратурата представиха резултатите от нови разследвания на случаи на незаконно финансиране на управляващата партия FCN по време на предизборната ѝ кампания; като има предвид, че през юли 2018 г. върховният съд

планира разследване на дейността на президента Джими Моралес във връзка с незаконното финансиране на предизборната му кампания;

- И. като има предвид, че в края на август 2018 г. гватемалското правителство обяви отмяната на мандата на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала от септември 2019 г.; като има предвид, че скоро след това правителството забрани също връщането в страната на директора на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала Иван Веласкес и впоследствие отмени визите за 11 служители на комисията, които са разследвали случаи на корупция на високо равнище; като има предвид, че през януари 2019 г. правителството едностранно анулира споразумението с ООН относно Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала с незабавно действие и поиска комисията да напусне страната; като има предвид, че срещу Иван Веласкес също са повдигнати обвинения и че срещу него се водят кампании за оклеветяване;
- Й. като има предвид, че тези мерки бяха оспорени и отменени от Конституционния съд на Гватемала; като има предвид, че Конституционният съд след единодушно гласуване нареди правителството да позволи на Иван Веласкес да влезе в страната; като има предвид, че правителството не зачита това решение; като има предвид, че Конгресът подготви действия срещу Конституционния съд и членовете му, като резултатът от това е скандален конфликт с принципите на правовата държава;
- К. като има предвид, че законопроектът за реформа 5377 за изменение на Закона за националното помирение, който Конгресът прие на второто от три четения в началото на март 2019 г., ще удължи амнистията за всички престъпления, извършени от националните сили за сигурност и от лица, действащи от името на правителството, включително престъпления срещу човечеството, като например изтезания, насилствено изчезване и геноцид; като има предвид, че върховният комисар на ООН по правата на човека и Междоамериканската комисия по правата на човека (IACHR) изразиха тревогите си във връзка с проектозакона и призоваха действащият закон да не бъде изменен;
- Л. като има предвид, че според Междоамериканската комисия по правата на човека законопроектът за реформа 5377 не отговаря на международните ангажменти на Гватемала, предполагаемо е в нарушение на международното право и нарушава член 171, буква ж) от Конституцията на Гватемала, тъй като всички затворници, които са били признати за виновни за политически престъпления и престъпления срещу човечеството, извършени по време на въоръжения конфликт, и осъдени за тях, ще бъдат освободени в рамките на часове;
- М. като има предвид, че хората в Гватемала са подложени на изключително високо равнище на несигурност и като има предвид, че националната гражданска полиция е била сериозно отслабена през последните години; като има предвид, че съществуват твърдения за сплашване и заплахи срещу магистрати, съдии, прокурори и участници в съдебната система, които са сътрудничили на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала;
- М. като има предвид, че достъпът до правосъдие, условията в затворите, поведението на полицията и обвиненията в изтезания, въпроси, свързани с

широко разпространена корупция, тайни споразумения и безнаказаност, продължават да бъдат сериозно безпокойство;

- О. като има предвид, че омбудсманът за правата на човека в Гватемала, чийто бюджет беше орязан, министерството на прокуратурата и съдебната власт са предприели важни стъпки срещу безнаказаността и за признаване на правата на човека; като има предвид, че са налице ясни опити от страна на гватемалските органи да възпрепятстват борбата с корупцията, безнаказаността и върховенството на закона;
- П. като има предвид, че според групата за закрила на защитниците на правата на човека в Гватемала (UDEFEGUA) жертвите на нападения са били основно лидери на коренното население, защитаващи правата на земя и територия; като има предвид, че специалният докладчик на ООН изрази загриженост относно правата на коренното население, вследствие на жалби във връзка с водоелектроенергетически, минни и агропромишлени проекти, чиито лицензи и операции са довели до нарушаване на правата на коренното население; като има предвид, че специалният докладчик на ООН също така заяви, че е тревожно, че мирните протести от страна на общностите се третират от държавата и третите страни като случаи на криминален конфликт, които засягат обществената безопасност; като има предвид, че Аура Лолита Чавес, местна защитничка на околната среда в Гватемала и финалист за наградата „Сахаров“ за 2017 г., напусна страната си след сериозни нападения, заплахи за убийство и клевета и е изложена на опасност от различни съдебни процеси, ако се върне там;
- Р. като има предвид, че на 9 октомври 2018 г. членовете на Мирната съпротива на микрорегиона Иксуисис, наред с други, са били атакувани от агенти за борба с безредиците на Националната цивилна полиция, като шестима от протестиращите са били ранени;
- С. като има предвид, че посланикът на Швеция в Гватемала беше обявен за персона нон грата (по-късно това решение беше отменено от Конституционния съд) въз основа на твърдения, че е подкрепял дейностите на комисията CICIG в страната;
- Т. като има предвид, че общите и президентските избори в Гватемала са насрочени за 16 юни и 11 август 2019 г.;
- У. като има предвид, че развитието и укрепването на демокрацията и принципите на правовата държава и зачитането на правата на човека и основните свободи трябва да представляват неразделна част от външните политики на ЕС, включително що се отнася до Споразумението за асоцииране, сключено между ЕС и страните от Централна Америка през 2012 г.; като има предвид, че това споразумение включва клауза за демокрация, която е съществен елемент от него; като има предвид, че Гватемала е третият по големина получател на двустранна помощ за развитие от ЕС в Централна Америка, възлизаща на 167 милиона евро за периода 2014—2020 г. и съсредоточена върху продоволствената сигурност, решаването на конфликти, мира, сигурността и конкурентоспособността;
- 1. изразява дълбокото си безпокойство, породено от нарастващия брой убийства и насилствени действия, както и от липсата на сигурност за всички граждани и по-конкретно за жените и защитниците на правата на човека; припомня важното

значение на една независима и ефективна съдебна система и необходимостта да се сложи край на безнаказаността; изразява съжалението си относно факта, че правителството на Гватемала продължава да нарушава принципите на правовата държава и разделението на властите; припомня, че принципите на разделението на властите и тези на правовата държава са в основата на либералните демокрации;

2. призовава органите на Гватемала да прекратят всички действия, насочени към сплашване на гватемалското гражданско общество, и по-специално на организациите за защита на правата на човека, да зачитат конституционния ред и да гарантират основните права на всички граждани на Гватемала; подчертава, че едно жизнено гражданското общество играе съществена роля за това държавата да се отличава с по-голяма отчетност, да реагира по-добре, да бъде по-приобщаваща и ефективна на всички равнища, а оттам — и по-легитимна; настоява всички институции, които защитават конституционната демокрация и правата на човека в Гватемала да бъдат подкрепяни и укрепвани; припомня, че гарантирането на независима съдебна система и зачитането на нейната независимост, както и гарантирането на безпристрастна правна система, са от съществено значение; подчертава, че те са от ключово значение за консолидирането на усилията за борба с корупцията и безнаказаността; счита, че твърденията за сплашване и заплахи срещу магистрати, съдии и прокурори следва да водят до незабавни действия за защита на съдебните институции на страната и техните представители; настоятелно призовава изпълнителните органи на Гватемала незабавно да обезпечат независимостта на съдебната власт и да гарантират свободата на печата и медиите;
3. изразява убеждението си, че комисията CICIG изигра жизненоважна роля в Гватемала и че нейната работа в борбата с безнаказаността и корупцията, както и за подготовката на следствията по делата, които предстои да се водят от гватемалските институции, е решаваща за отстояването на принципите на правовата държава; изразява дълбоката си загриженост във връзка с настоящото положение, пред което е изправена комисията CICIG в Гватемала, и призовава правителството на Гватемала да прекрати всички незаконни нападения срещу комисията и нейния национален и международен персонал;
4. в този контекст приветства решението за изпълнение на Комисията от септември 2018 г. за подпомагане на удължения мандат на CICIG с допълнителни 5 милиона евро по линията на Инструмента за сътрудничество за развитие (ИСР) за Годишната програма за действие на Гватемала; призовава Комисията спешно да разпредели допълнителните 5 милиона евро, както беше договорено, и да продължи всички одобрени програми с CICIG; отправя искане към Комисията да има готовност за продължаване на сътрудничеството и финансирането на CICIG след септември 2019 г. и активно подкрепя такова удължаване;
5. изразява убеждение, че предложеното изменение на Закона за националното помирение представлява значителна заплаха за принципите на правовата държава в Гватемала и би подкопало драстично значителния напредък, постигнат чрез работата на националните съдилища в борбата им срещу безнаказаността; споделя мнението на Върховния комисар на ООН, че амнистията за нарушителите на правата на човека, извършителите на престъпления срещу човечеството и извършителите на военни престъпления, предвидени в закона, ще

доведе до още по-голямо насилие в страната; отбелязва, че подобно действие може да включва ответни действия от страна на освободените затворници, което би могло да доведе до дестабилизация на обществото; поради това настоятелно призовава Конгреса на Гватемала да не приема законопроекта;

6. призовава за провеждането на независимо разследване под егидата на ООН, което следва да отразява окончателното въздействие на работата на CICIG върху съдебната система в Гватемала и нейния принос към политическата стабилност на държавата, както и резултата от споразумението, подписано между CICIG и Върховния избирателен съд;
7. изразява загриженост относно предложения Закон за неправителствените организации за развитие; изисква от Конгреса на Гватемала, в съответствие с техническото становище, предоставено от Службата на върховния комисар на ООН по правата на човека, да се въздържа от приемането на този закон, който, ако бъде приет, би могъл да ограничи свободата на изразяване на мнение и свободата на събранията на НПО, да ограничи достъпа им до финансиране и да стесни обхвата на определението за тях, като по този начин ограничи тяхното поле на работа и възпрепятства дейностите им, и би могъл да отвори възможности за произволна забрана; припомня на органите и на институциите на Гватемала за необходимостта от създаване и поддържане на безопасни и благоприятни условия за работата на НПО, така че да могат свободно да изразяват своите мнения и да провеждат дейностите си в полза на обществото като цяло;
8. изразява загриженост относно внесените жалби във връзка с липсата на свободни, предварителни и информирани консултации (Конвенция № 169 на МОТ); припомня препоръката на специалния докладчик на ООН за пълното зачитане на правата на коренното население в съответствие с международните стандарти, които включват правото на безплатни, предварителни и информирани консултации; припомня, че националните и международните корпорации са пряко обвързани от договори и други национални и международни правила относно правата на човека и екологичните права в рамките на своите вериги за създаване на стойност, както и че ако бъде установено, че дружествата са причинили или допринесли за вреди, те трябва да предвидят или да участват в ефективни процедури за правна защита за засегнатите лица и общности; отбелязва, че те включват реституция, компенсация, рехабилитация и гаранции за неизвършване на повторно нарушение; припомня, че правителствата имат задължението да защитават правата на човека и да изправят нарушителите пред правосъдието;
9. отново отправя искане за закрила на защитниците на правата на човека, по-специално на жените защитници на правата на човека; приветства и подкрепя действията, предприети досега от европейските посолства и делегацията на ЕС в Гватемала; изисква Европейският съюз да запази и, ако е необходимо, да засили проектите в подкрепа на работата на националните и международните организации в Гватемала;
10. настоява гватемалските органи да декларират и гарантират законната и физическа безопасност на финалистката за наградата „Сахаров“ Лолита Чавес, в случай че тя реши да се върне в родната си страна;

11. настоятелно призовава изборите в Гватемала да се провеждат по мирен и прозрачен начин и да се гарантира сигурност за всички кандидати; подчертава, че Върховният избирателен съд трябва да действа независимо и без намеса от страна на държавни институции или участници; предлага изпращането от страна на ЕС на експертна мисия за наблюдение на изборите;
12. изразява съжаление относно факта, че след повече от 20 години гватемалските мирни споразумения все още не са приложени и дори съществува опасност да бъдат разтрогнати; решително насърчава всички национални и международни участници да направят всичко възможно, за да се ускори тяхното пълно прилагане; за тази цел призовава правителството на Гватемала да осигури демократичния и политическия контрол и професионализацията на националната цивилна полиция и на други институции, като например CONRED — националният координатор за овладяване на бедствията, с оглед предотвратяването на тяхното милитаризиране и на канализирането на хуманитарни средства в армията, тъй като това би било в разрез с мирните споразумения;
13. напомня на правителството на Гватемала, че Споразумението за асоцииране между ЕС и страните от Централна Америка включва клауза за правата на човека като съществен елемент, като нейното нарушаване е възможно да доведе до преустановяване на членството; призовава Европейския съюз и държавите членки да използват механизмите, предвидени в Споразумението за асоцииране и Споразумението за политически диалог и сътрудничество, за да насърчат настойчиво Гватемала да осъществи една амбициозна програма за правата на човека и борба срещу безнаказаността;
14. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията/върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на правителствата и парламентите на държавите членки, на президента, на правителството и на парламента на Република Гватемала, на Международната комисия срещу безнаказаността в Гватемала (CICIG), на Секретариата за икономическа интеграция на Централна Америка (SIECA), на Централноамериканския парламент и на съпредседателите на Евро-латиноамериканската парламентарна асамблея.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0215

Европейски режим за санкциониране на нарушенията на правата на човека

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно европейски режим на санкции за нарушения на правата на човека (2019/2580(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции, в които призовава за механизъм на ЕС за налагане на целенасочени санкции срещу физически лица, замесени в тежки нарушения на правата на човека, включително тези от 16 декември 2010 г. относно годишния доклад за 2009 г. относно правата на човека по света и политиката на Европейския съюз в тази област¹¹⁸ и от 11 март 2014 г. относно премахването на изтезанията в световен мащаб¹¹⁹,
- като взе предвид своите предходни резолюции по член 135, в които се призовава за налагане на целенасочени санкции срещу лица, участвали в сериозни нарушения на правата на човека, включително тези от 19 януари 2017 г. относно положението в Бурунди¹²⁰, от 5 юли 2018 г. относно Бурунди¹²¹, от 18 май 2017 г. относно Южен Судан¹²², от 14 юни 2017 г. относно положението в Демократична република Конго¹²³, от 18 януари 2018 г. относно Демократична република Конго¹²⁴, от 14 септември 2017 г. относно Габон: репресии срещу опозицията¹²⁵, от 5 октомври 2017 г. относно положението на Малдивите¹²⁶, от 5 октомври относно положението на ръководителите на татарската общност в Крим Ахтем Чийгъоз, Илми Умеров и на журналиста Микола Семена¹²⁷, от 30 ноември 2017 г.¹²⁸ и от 4 октомври 2018 г.¹²⁹ относно положението в Йемен, от 14 декември

¹¹⁸ ОВ С 169Е, 15.6.2012 г., стр. 81.

¹¹⁹ ОВ С 378, 9.11.2017 г., стр. 52.

¹²⁰ ОВ С 242, 10.7.2018 г., стр. 10.

¹²¹ Приети текстове, P8_TA(2018)0305.

¹²² ОВ С 307, 30.8.2018 г., стр. 92.

¹²³ ОВ С 331, 18.9.2018 г., стр. 97.

¹²⁴ ОВ С 458, 19.12.2018 г., стр. 52.

¹²⁵ ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 102.

¹²⁶ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 90.

¹²⁷ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 86.

¹²⁸ ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 104.

¹²⁹ Приети текстове, P8_TA(2018)0383.

2014 г. относно Камбоджа: по-специално разпускането на Камбоджанската партия за национално спасение¹³⁰, от 14 декември 2017 г. относно положението на хората от общността рохингия¹³¹, от 15 март 2018 г. относно положението в Сирия¹³², от 25 октомври 2018 г. относно положението във Венесуела¹³³, от 13 септември 2018 г. относно Мианмар, по-специално на журналистите Ва Лоне и Киав Сое Оо¹³⁴, от 25 октомври 2018 г. относно положението в Азовско море¹³⁵, от 25 октомври 2018 г. относно убийството на журналиста Джамал Хашогджи в консулството на Саудитска Арабия в Истанбул¹³⁶ и от 14 февруари 2019 г. относно положението в Чечения и случая на Оюб Титиев¹³⁷,

- като взе предвид своята препоръка до Съвета от 2 април 2014 г. относно установяването на общи визови ограничения за руски длъжностни лица, замесени в случая със Сергей Магнитски¹³⁸;
- като взе предвид своята резолюция от 12 декември 2018 г. относно годишния доклад относно правата на човека и демокрацията по света през 2017 г. и политиката на Европейския съюз в тази област¹³⁹,
- като взе предвид своята резолюция от 13 септември 2017 г. относно корупцията и правата на човека в трети държави¹⁴⁰,
- като взе предвид своята резолюция от 12 март 2019 г. относно състоянието на политическите отношения между ЕС и Русия¹⁴¹,
- като взе предвид своята резолюция от 4 февруари 2016 г. относно систематичното масово избиване на религиозните малцинства от страна на т. нар. „ИДИЛ/Даиш“¹⁴²,
- като взе предвид глава 2 от дял V от Договора за Европейския съюз (ДЕС) относно приемането на санкции в рамките на общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС),
- като взе предвид член 215 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) относно приемането на санкции както срещу трети държави, така и срещу физически лица, групи и недържавни образувания,
- като взе предвид Декларация № 25 от Договора от Лисабон относно необходимостта от гарантиране на правото на справедлив процес за лицата или

¹³⁰ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 76.

¹³¹ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 91.

¹³² Приети текстове, P8_TA(2018)0090.

¹³³ Приети текстове, P8_TA(2018)0436.

¹³⁴ Приети текстове, P8_TA(2018)0345.

¹³⁵ Приети текстове, P8_TA(2018)0435.

¹³⁶ Приети текстове, P8_TA(2018)0434.

¹³⁷ Приети текстове, P8_TA(2019)0115.

¹³⁸ ОВ С 408, 30.11.2018 г., стр. 43.

¹³⁹ Приети текстове, P8_TA(2018)0515.

¹⁴⁰ ОВ С 337, 20.9.2018 г., стр. 82.

¹⁴¹ Приети текстове, P8_TA-PROV(2019)0157.

¹⁴² ОВ С 35, 31.1.2018 г., стр. 77.

- субектите, засегнати от ограничителни мерки на ЕС или от мерките на ЕС в борбата срещу тероризма,
- като взе предвид Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи и протоколите към нея,
 - като взе предвид стратегическата рамка и плана за действие на ЕС относно правата на човека и демокрацията за периода 2015—2019 г.,
 - като взе предвид изявлението по повод на Речта за състоянието на Съюза, направено от председателя на Комисията Жан-Клод Юнкер на 12 септември 2018 г., в което се предлага държавите членки да се възползват от съществуващите правила на ЕС, за да се премине от гласуване с единодушие към гласуване с квалифицирано мнозинство в някои области на ОВППС на ЕС, като например да се реагира колективно по отношение на нарушения на правата на човека и да се прилагат ефективни санкции,
 - като взе предвид изявлението на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ЗП/ВП) от 10 декември 2018 г. след Съвета на ЕС по външни работи,
 - като взе предвид резолюцията на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа от 22 януари 2019 г. относно случая със Сергей Магнитски и след него — борба с безнаказаността чрез целенасочени санкции,
 - като взе предвид своето проучване от април 2018 г., озаглавено „Целенасочени санкции срещу лица въз основа на тежки нарушения на правата на човека — въздействие, тенденции и перспективи на равнище ЕС“,
 - като взе предвид предложението от 14 ноември 2018 г. за Европейска комисия за забрана на влизането във връзка с нарушения на правата на човека,
 - като взе предвид срещата от 20 ноември 2018 г. в Нидерландия относно Глобален режим на ЕС за санкции за нарушения на правата на човека,
 - като взе предвид член 123, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че съгласно член 21 от ДЕС действията на Съюза на международната сцена трябва да се ръководят от демокрацията, правовата държава, универсалността и неделимостта на правата на човека и на основните свободи, зачитането на човешкото достойнство, принципите на равенство и солидарност и зачитането на принципите на Устава на Организацията на обединените нации и на международното право;
- Б. като има предвид, че ЕС се ангажира да прилага систематично санкциите, определени от Съвета за сигурност на ООН съгласно Глава VII от Хартата на ООН и в същото време налага самостоятелно санкции при липса на мандат на Съвета за сигурност на ООН, в случаите, в които Съветът за сигурност на ООН не е упълномощен да предприема действия или е възпрепятстван да го направи поради липсата на съгласие сред членовете му;
- В. като има предвид, че санкциите на ЕС (известни също като ограничителни мерки)

през последните две десетилетия се превърнаха в неразделна част от набора от инструменти на външните отношения на ЕС, с над 40 различни ограничителни мерки, приложени понастоящем срещу 34 държави; като има предвид, че по оценки около две трети от специфичните за конкретни държави санкции са наложени в подкрепа на цели, свързани с правата на човека и демокрацията;

- Г. като има предвид, че санкциите срещу индивидуални лица са предназначени за свеждане до минимум на неблагоприятните последици за онези, които не носят отговорност за политиките или действията, довели до тяхното приемане, по-специално за местното цивилно население и законните дейности във или със засегнатата държава; като има предвид, че те засягат непосредствено лица, които носят отговорност за нарушения, и служат като средство за възпиране;
- Д. като има предвид, че всички приети от ЕС санкции са в пълно съответствие със задълженията, произтичащи от международното право, включително онези, които се отнасят до правата на човека и основните свободи; като има предвид, че санкциите следва редовно да се преразглеждат, за да се гарантира, че допринасят за постигането на заявените им цели;
- Е. като има предвид, че в допълнение към специфичните за конкретните държави санкции, които имат за цел да доведат до промени в поведението на държавите, ЕС наскоро въведе ограничителни мерки срещу разпространението и използването на химически оръжия и кибератаки, както и конкретни мерки за борба с тероризма;
- Ж. като има предвид, че съществуващите санкции на ЕС са насочени както към държавни, така и към недържавни образувания, като терористи и терористични групи;
- З. като има предвид, че през последните няколко месеца са налице многобройни случаи, в които европейски дружества или дори държави — членки на ЕС, са нарушили санкции на ЕС; като има предвид, че тези примери илюстрират необходимостта от допълнително изясняване на приложното поле и обхвата на санкциите, които понастоящем са в сила, както и от изясняване на степента, в която държавите и дружествата са отговорни да гарантират, че крайната употреба или местоназначението на техните стоки и услуги не са обхванати от санкции;
- И. като има предвид, че съответните органи на държавите — членки на ЕС носят отговорност за налагането на санкции, а решенията за тези мерки се вземат на европейско равнище;
- Й. като има предвид, че през 2016 г. Конгресът на САЩ прие т.нар. „Глобален закон „Магнитски““ като последващ етап след приемането на Закона от 2012 г. за отговорност за спазването на принципите на правовата държава по повод случая на Сергей Магнитски, чиято цел е да се санкционират лицата, отговорни за смъртта на Сергей Магнитски по време на предварително задържане в затвор в Русия, след подлагането му на нечовешки условия, умишлено пренебрегване и изтезания;
- К. като има предвид, че в Естония, Латвия, Литва, Обединеното кралство, Канада и САЩ са приети закони за режима на санкции в областта на правата на човека, а

именно закони от типа „Магнитски“; като има предвид, че Парламентът многократно е призовавал за създаването на подобен режим на ЕС за санкции в областта на правата на човека, който би осигурил съгласуваност и ефикасност на индивидуалното блокиране на активи, забраните за издаване на визи и други санкции, наложени на физически лица и образувания от държавите членки и на равнището на ЕС;

- Л. като има предвид, че през ноември 2018 г. нидерландското правителство даде начало на обсъждане между държавите — членки на ЕС относно политическата възможност за режим на целенасочени санкции в областта на правата на човека на равнището на ЕС; като има предвид, че продължават предварителните обсъждания на равнището на работната група на Съвета;
1. решително осъжда всички нарушения на правата на човека по целия свят; призовава Съвета бързо да установи автономен, гъвкав и реактивен режим на санкциите, обхващащ целия ЕС, който би позволил предприемането на мерки срещу всяко лице, държавни и недържавни субекти и други образувания, които носят отговорност за или участват в тежки нарушения на правата на човека;
 2. подчертава, че режимът на санкции на ЕС за нарушения на правата на човека следва допълнително да надгражда предложенията от предходните резолюции, в които се призовава за механизъм за налагане на целенасочени санкции, действащ в целия ЕС; счита, че режимът на ЕС на санкции в областта на правата на човека, насочен към санкциониране на физически лица, замесени в злоупотреби с правата на човека в целия свят, следва символично да носи името на Сергей Магнитски; приветства факта, че подобно законодателство, насочено срещу лицата, които злоупотребяват с правата на човека по целия свят, е прието в няколко държави; подчертава необходимостта от трансатлантическо сътрудничество за търсенето на отговорност от нарушителите на правата на човека; насърчава другите държави да разработят подобни инструменти;
 3. твърдо вярва, че подобен режим е съществена част от съществуващите инструменти на ЕС в областта на правата на човека и външната политика, и че той би засилил ролята на ЕС като глобален фактор в областта на правата на човека, по-специално в борбата срещу безнаказаността, и от подкрепата на ЕС за жертвите на злоупотреби и за защитниците на правата на човека по целия свят;
 4. подчертава, че този режим следва да позволява налагането на ограничителни мерки, в частност блокиране на активи и налагане на забрани за влизане в ЕС срещу всяко лице или образувание, което носи отговорност за, участвало е или е подпомагало, финансирало или допринесло за планирането, насочването или извършването на тежки нарушения на правата на човека, както и на злоупотреби и действия на системна корупция във връзка с тежки нарушения на правата на човека; подчертава необходимостта от ясно дефиниране на обхвата на нарушенията, както и от установяване на подходящи правни средства за оспорване на списъка;
 5. изразява убедеността си в положителното въздействие на този нов режим върху поведението на засегнатите физически лица и образувания, както и в неговия възпиращ ефект; във връзка с това подчертава необходимостта всички държави — членки на ЕС да тълкуват, разясняват и привеждат в изпълнение санкциите по

един и същ съгласуван начин; настоятелно призовава държавите членки и Комисията да засилят сътрудничеството и обмена на информация и да създадат европейски механизъм за надзор и правоприлагане;

6. приветства предложението, направено от председателя на Комисията, вече да не се прилага единодушието в процеса на вземане на решения на Съвета в областите на ОВППС, и настоятелно призовава Съвета да приеме този нов инструмент за налагане на санкции, така че решенията за налагане на санкции във връзка с правата на човека да може да се приемат с квалифицирано мнозинство в Съвета;
7. подкрепя предварителните обсъждания на равнището на Съвета относно създаването на такъв инструмент за налагане на санкции; настоятелно призовава ЗП/ВП и нейните служби да възприемат конструктивен и проактивен подход за постигане на успешно приключване на тези дискусии преди края на настоящия парламентарен мандат и очаква от нея да докладва на Парламента; подчертава значението на контролната роля на Парламента по отношение на този бъдещ режим, по-специално по отношение на обхвата и определението на критериите за включване в списъка, както и на възможностите за съдебна защита;
8. призовава всички държави членки да гарантират, че както техните органи, така и дружествата и други участници, регистрирани на тяхна територия, спазват в пълна степен решенията на Съвета относно ограничителни мерки срещу лица и образувания, и по-специално относно блокирането на активи на включени в списъка физически лица и налагането на ограниченията за допускане на лица на тяхната територия поради нарушения на правата на човека; изразява загриженост относно неотдавнашните сведения за нарушения на тези решения и напомня на държавите членки за тяхното задължение съгласно международното право да гарантират задържането и наказателното преследване на лица, намиращи се на тяхната територия, които са заподозрени в извършването на характеризиращи се с жестокост престъпления;
9. подчертава, че засиленото сътрудничество и обмен на информация между тези органи, както и Европейският механизъм за правоприлагане са от съществено значение, за да се гарантира еднаквото прилагане и тълкуване на действащите ограничителни мерки на ЕС, и че европейските дружества могат да действат при условия на равнопоставеност;
10. настоява, че е важно бъдещият режим на ЕС за правата на човека да бъде съгласуван със и да допълва съществуващите политики на ЕС и съществуващите специфични за всяка държава и хоризонтални ограничителни мерки; в тази връзка настоява, че този нов режим на санкции не следва да заменя обхвата по отношение на правата на човека на настоящите специфични за отделните държави мерки; счита също така, че всеки бъдещ режим трябва да бъде изцяло допълващ и съвместим със съществуващата международна рамка относно санкциите, по-специално по отношение на Съвета за сигурност на ООН;
11. подчертава, че надеждността и законността на този режим са в зависимост от пълното съответствие с възможно най-високите стандарти по отношение на защитата и спазването на правата за справедлив процес на съответните лица или образувания; в тази връзка настоява, че решенията за включване в списъка и изключване от него на лица или образувания следва да се основават на ясни,

прозрачни и отчетливи критерии и да бъдат пряко свързани с извършеното престъпление, за да се гарантира обстоен съдебен контрол; призовава за систематично включване на ясни и специфични критерии и методология за отмяна на санкциите и заличаване от списъка;

12. подчертава, че наказателното преследване на извършителите на тежки нарушения на правата на човека и на характеризиращи се с жестокост престъпления, провеждано от национални или международни юрисдикции, следва да остане основната цел на всички усилия, предприети от ЕС и неговите държави членки с цел борба с безнаказаността; припомня принципа на универсалната юрисдикция в това отношение; призовава Съвета да включи трансграничните нарушения в обхвата на този режим; подчертава необходимостта от координирано многостранно сътрудничество, за да се предотврати заобикаляне на санкциите;
13. призовава Комисията да предостави подходящи ресурси и експертен опит за прилагането и наблюдението на този режим, след като бъде въведен, както и да обърне специално внимание на публичното оповестяване на списъците както в ЕС, така и в засегнатите държави;
14. отчита неуморните усилия на активисти от гражданското общество в подкрепа на такъв режим; насърчава създаването на консултативен комитет на равнището на ЕС;
15. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета, Комисията, заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, правителствата и парламентите на държавите членки, генералния секретар на ООН, както и генералния секретар на Съвета на Европа.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0216

Неотложна необходимост от изготвянето на черен списък на ЕС за трети държави в съответствие с Директивата относно борбата с изпирането на пари

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно неотложната необходимост от изготвянето на черен списък на ЕС за трети държави в съответствие с Директивата относно борбата с изпирането на пари (2019/2612(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид Делегиран регламент (ЕС) .../... от 13 февруари 2019 г. за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета чрез идентифициране на високорискови трети държави със стратегически слабости,
- като взе предвид член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (4ДБИП), и по-специално член 9, параграф 2 и член 64, параграф 5 от нея¹⁴³, и във вида, в който е изменена с Директива (ЕС) 2018/843 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Директива (ЕС) 2015/849 за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, и за изменение на Директива 2009/138/ЕО и Директива 2013/36/ЕС (5ДБИП), и по-специално член 1, параграф 5 от нея¹⁴⁴,
- като взе предвид пътната карта на Комисията „Към нова методология за оценка на ЕС на високорискови трети държави съгласно Директива (ЕС) 2015/849 относно предотвратяването на използването на финансовата система за целите на

¹⁴³ ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73.

¹⁴⁴ ОВ L 156, 19.6.2018 г., стр. 43.

изпирането на пари и финансирането на тероризма“¹⁴⁵,

- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 22 юни 2018 г., озаглавен „Методология за определяне на високорисковите трети държави съгласно Директива (ЕС) 2015/849“ (SWD (2018)0362), който, наред с другото, определя третите държави с приоритет 1 и приоритет 2,
 - като взе предвид писмото от 25 февруари 2019 г. на председателя на специалната комисия относно финансовите престъпления, данъчните измами и избягването на данъци (TAX3) до члена на Комисията г-жа Йоурова относно делегирания акт относно високорисковите трети държави със стратегически слабости в режимите си за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма,
 - като взе предвид писмото от 5 март 2019 г. от председателя на комисията TAX3 във връзка с позицията на Съвета относно списъка на Комисията с високорискови трети държави, в които са налице недостатъци по отношение на борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма (БВП/ФТ),
 - като взе предвид размяната на мнения, проведена на 6 март 2019 г., между члена на Комисията г-жа Йоурова и комисията по икономически и парични въпроси (ECON) на Парламента и комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE),
 - като взе предвид Изявление 6964/1/19 на Съвета относно Делегирания регламент (ЕС) на Комисията от 13 февруари 2019 г. за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета чрез идентифициране на високорискови трети държави със стратегически слабости (C(2019)1326),
 - като взе предвид член 123, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че делегираният регламент, неговото приложение и делегираният регламент за изменение целят идентифицирането на високорискови трети държави със стратегически слабости по отношение на борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма, които представляват заплахата за финансовата система на ЕС и за които са необходими мерки за разширена комплексна проверка на клиента по отношение на задължените субекти в ЕС съгласно 4ДБИП;
- Б. като има предвид, че делегиран акт, приет съгласно член 9 от 4ДБИП, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от един месец след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения;
- В. като има предвид, че Парламентът отхвърли две от петте предложени изменения на делегирани регламенти (C(2016)07495 и C(2017)01951) на основание, че процесът на Комисията за идентифициране на високорискови трети държави не е достатъчно автономен;

¹⁴⁵ Виж: <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-11189-2017-INIT/en/pdf>

- Г. като има предвид, че Парламентът подкрепя създаването от Комисията на нова методология, която не разчита единствено на външни източници на информация при идентифицирането на юрисдикциите, показващи стратегически пропуски в борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
- Д. като има предвид, че целта на списъка е да бъде защитена целостта на финансовата система и на вътрешния пазар на Съюза; като има предвид, че включването на дадена държава в списъка на високорисковите трети държави не води автоматично до налагането на каквато и да било икономическа или дипломатическа санкция, а изисква от задължените субекти, като например банки, казина и агенции за недвижими имоти, да прилагат мерки за засилена комплексна проверка на сделки с тези държави, както и да гарантират, че финансовата система на ЕС е оборудвана да предотврати рисковете от изпиране на пари и финансиране на тероризма, идващи от трети държави;
- Е. като има предвид, че държавите могат да бъдат заличени от списъка, в случай че отстранят своите слабости в областта на борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
- Ж. като има предвид, че на 13 февруари 2019 г. Комисията прие делегиран акт, включващ списък с 23 държави и територии: Афганистан, Американска Самоа, Бахамски острови, Ботсуана, Демократична народна република Корея, Етиопия, Гана, Гуам, Иран, Ирак, Либия, Нигерия, Панама, Пакистан, Пуерто Рико, Самоа, Саудитска Арабия, Шри Ланка, Сирия, Тринидад и Тобаго, Тунис, Американски Вирджински острови и Йемен;
- З. като има предвид, че Съветът, в своето изявление от 7 март 2019 г., заявява, че той се е противопоставил на делегирания акт, тъй като в предложението не се установява прозрачен и устойчив процес, който да насърчава активно засегнатите държави да предприемат решителни действия, като същевременно зачита правото им на изслушване;
- И. като има предвид, че новата методология беше изложена в работен документ на службите на Комисията, публикуван на 22 юни 2018 г., като тя прилага преразгледаните критерии за определяне на високорисковите трети държави;
- Й. като има предвид, че Комисията започна консултации с трети държави, посочени в делегирания акт, считано към 23 януари 2019 г., и проведе срещи с всички държави, поискали повече информация относно причините за включването им в списъка;
- К. като има предвид, че на 7 март 2019 г. Съветът отхвърли делегирания акт в рамките на Европейския съвет по правосъдие и вътрешни работи;
1. приветства факта, че на 13 февруари 2019 г. Комисията прие нов списък от 23 държави, в които са налице стратегически слабости в техните национални уредби за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
 2. изразява съжаление, че Съветът се противопостави на предложения от Комисията делегиран акт;

3. насърчава Комисията да вземе предвид всички изразени опасения и да предложи нов делегиран акт във възможно най-кратък срок;
4. приветства работата, извършена от Комисията, за приемане на самостоятелен списък, основан на строги критерии, одобрени от съзаконодателите; подчертава, че е важно Съюзът да разполага с автономен списък на високорискови трети държави със слабости в областта на борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма и приветства новата методология на Комисията за идентифициране на високорисковите държави по силата на 4ДБИП и 5ДБИП;
5. припомня, че член 9, параграф 2 от Директива (ЕС) 2015/849, във вида, в който е изменена с 5ДБИП, задължава Комисията да извърши независима оценка на стратегическите слабости в няколко области;
6. счита, че за да се запази целостта на списъка на високорисковите държави, процесът на скрининг и вземане на решения следва да се извършва единствено въз основа на методиката и не трябва да се влияе от съображения, излизащи извън областта на слабостите по отношение на борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
7. отбелязва, че лобистките и дипломатическите усилия от страна на изброените държави са и ще продължат да бъдат част от процеса на идентифициране на държавите с висок риск; подчертава, че този натиск не следва да подкопава способността на институциите на ЕС да се справят с изпирането на пари и да се противопоставят на финансирането на тероризма, свързано с ЕС, по ефективен и независим начин;
8. призовава Комисията да публикува своите оценки на държавите, включени в списъка, за да гарантира обществен контрол и да не може да се злоупотребява с тях;
9. призовава Комисията да гарантира прозрачен процес с ясни и конкретни критерии за държавите, които се ангажират да проведат реформи, за да се избегне включването им в списъка;
10. отбелязва, че оценката на Руската федерация все още продължава; очаква Комисията да включи в своята оценка последните разкрития във връзка с „Перачницата на Тройката“; припомня, че в работата на комисиите ECON, LIBE и TAX3 по време на настоящия парламентарен мандат бяха повдигнати опасения относно рамките на Руската федерация за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
11. призовава Комисията да се ангажира с държавите членки, за да насърчи по-голямо приемане от страна на Съвета на предложената от Комисията методология;
12. призовава държавите членки, които все още не са направили това, да транспонират 4ДБИП и 5ДБИП в националното си законодателство;
13. призовава да бъдат отделени повече човешки и финансови ресурси за съответното звено в компетентната генерална дирекция на Комисията, а именно

ГД „Правосъдие и потребители“ (DG JUST);

14. призовава Комисията да постигне значителен напредък по отношение на етапа на оценка за третите държави с приоритет 2;
15. припомня, че делегираният акт на ЕС е отделен процес от списъка на Специалната група за финансови действия и следва да остане въпрос изключително от компетентността на ЕС;
16. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0217

Изменение на климата

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно изменението на климата – европейска стратегическа дългосрочна визия за просперираща, модерна, конкурентоспособна и неутрална по отношение на климата икономика в съответствие с Парижкото споразумение (2019/2582(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид съобщението на Комисията от 28 ноември 2018 г., озаглавено „Чиста планета за всички — Европейска стратегическа дългосрочна визия за просперираща, модерна, конкурентоспособна и неутрална по отношение на климата икономика“ (COM(2018)0773),
- като взе предвид задълбочения анализ в подкрепа на съобщението на Комисията¹⁴⁶,
- като взе предвид Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК) и Протокола от Киото към нея,
- като взе предвид Парижкото споразумение, Решение 1/СР.21, 21-вата конференция на страните по РКООНИК (СОР 21) и 11-ата конференция на страните, изпълняваща функциите на Среца на страните по Протокола от Киото (СМР 11), проведена в Париж, Франция, от 30 ноември до 11 декември 2015 г.,
- като взе предвид 24-ата конференция на страните по РКООНИК (СОР 24), 14-ата сесия на Срещата на страните по Протокола от Киото (СМР 14) и третата част на първата сесия на Конференцията на страните, изпълняваща функциите на Среца на страните по Парижкото споразумение (СМА 1.3), проведена в Катовице, Полша, от 2 до 14 декември 2018 г.,
- като взе предвид Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие и целите за устойчиво развитие (ЦУР),
- като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2018 г. относно Конференцията на ООН по изменението на климата през 2018 г. в Катовице,

¹⁴⁶ https://ec.europa.eu/clima/sites/clima/files/docs/pages/com_2018_733_analysis_in_support_en_0.pdf

Полша (COP 24)¹⁴⁷,

- като взе предвид заключенията на Съвета от 22 март 2018 г.,
 - като взе предвид специалния доклад на Междуправителствения комитет по изменение на климата (IPCC), озаглавен „Global Warming of 1,5°C“ („Глобално затопляне с 1,5°C“), неговия Пети доклад за оценка (AR5) и неговия Обобщаващ доклад,
 - като взе предвид деветия доклад на Програмата на Обединените нации за околната среда, озаглавен „Разликите по отношение на емисиите“ и приет на 27 ноември 2018 г.,
 - като взе предвид член 123, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
1. приветства публикуването на съобщението на Комисията, озаглавено „Чиста планета за всички — Европейска стратегическа дългосрочна визия за просперираща, модерна, конкурентоспособна и неутрална по отношение на климата икономика“, в което се подчертават възможностите и предизвикателствата, произтичащи от прехода към икономика с нулеви нетни емисии на парникови газове за европейските граждани и икономиката на Европа, и се поставя основата за широк дебат с участието на институциите на ЕС, националните парламенти, стопанския сектор, неправителствените организации, градовете и общностите, както и гражданите; подкрепя целта за нулеви нетни емисии на парникови газове до 2050 г. и призовава настоятелно държавите членки да направят същото като част от дебата за бъдещето на Европа по време на специалната среща на високо равнище на ЕС в Сибиу през май 2019 г.; призовава държавите членки да се ангажират с необходимата амбиция, за да се постигне тази цел;
 2. признава, че сериозните рискове, свързани с изменението на климата, са в основата на тревогите на нашите граждани; приветства факта, че хората в Европа, и по-специално младите поколения, стават все по-активни в демонстрациите за справедливост в областта на климата; приветства призивите на тези активисти за по-висока степен на амбиция и бързи действия, за да не се превиши граничната стойност 1,5 C за повишаването на температурата; счита, че националните, регионалните и местните органи на управление, както и ЕС следва да вземат под внимание тези призови;
 3. подчертава, че европейските граждани вече са изправени пред преки последици от изменението на климата; подчертава, че според Европейската агенция за околна среда в периода между 2010 и 2016 г. средните годишни загуби, причинени от свързани с метеорологичните условия и климата екстремни явления в Съюза, възлизат на 12,8 милиарда евро и че ако не се предприемат по-нататъшни действия, причинените от изменението на климата щети в ЕС биха могли да достигнат най-малко 190 милиарда евро до 2080 г., което се равнява на нетна загуба на благосъстояние в размер на 1,8% от настоящия БВП на Съюза; подчертава, че по сценария за високи емисии годишните разходи поради наводнения в ЕС може да достигнат 1 трилион евро до 2100 г., а бедствията,

¹⁴⁷ Приети текстове, P8_TA(2018)0430.

свързани с метеорологични явления, могат да засегнат около две трети от европейските граждани до 2100 г. в сравнение с настоящите 5%; подчертава също така, че според Европейската агенция за околна среда до 2030 г. 50% от населените райони в ЕС ще страдат от тежък недостиг на вода;

4. подчертава, че специалният доклад на IPCC относно глобалното затопляне с 1,5°C съдържа най-задълбочената и актуална научна оценка на сценариите за смекчаване на последиците от изменението на климата в съответствие с Парижкото споразумение;
5. подчертава, че според този специален доклад ограничаването на глобалното затопляне до 1,5°C, без превишаване или с превишаване само в ограничена степен на тази стойност, предполага постигането на нулеви нетни емисии на парникови газове в световен мащаб най-късно до 2067 г. и ограничаване на годишните емисии на парникови газове в световен мащаб до не повече от 27,4 гигатона еквивалент на CO₂ годишно до 2030 г.; подчертава, че в контекста на посочените данни, в качеството си на световен лидер и с цел да гарантира добра възможност за задържане на повишаването на световната температура под 1,5°C до 2100 г., Съюзът трябва да се стреми към постигане на нулеви емисии на парникови газове колкото е възможно най-скоро и не по-късно от 2050 г.;
6. изразява загриженост по отношение на доклада за 2018 г. на Програмата на Обединените нации за околната среда, според който текущите безусловни национално определени приноси (НОП) далеч надвишават ограничаването на глобалното затопляне съгласно Парижкото споразумение значително под 2°C и вместо това водят до прогнозно затопляне от 3,2°C¹⁴⁸ до 2100 г.; подчертава неотложната необходимост всички страни по РКООНИК да си поставят по-амбициозни цели в областта на климата до 2020 г.;

Сценарии за европейската стратегия за икономика с нулеви нетни емисии до средата на века

7. счита, че Европа може да проправи пътя към неутралността по отношение на климата чрез инвестиции в иновативни технологични решения, предоставяне на права на гражданите и съгласуване на действията в ключови области като енергетиката, промишлената политика и научните изследвания, като същевременно се гарантира социална справедливост за справедлив преход;
8. отбелязва, че в стратегията се разглеждат осем сценария за икономическо, технологично и социално преобразуване, което е необходимо, за да постигне Съюзът дългосрочната цел на Парижкото споразумение във връзка с температурата; отбелязва, че само два от тези сценарии биха позволили на Съюза да постигне нулеви нетни емисии на парникови газове най-късно до 2050 г.; подчертава, че това изисква бързи действия и значителни усилия на местно, регионално, национално и европейско равнище, като бъдат включени също така всички недържавни участници; припомня задължението на държавите членки да приемат национални дългосрочни стратегии, както е посочено в Регламента за управлението на Енергийния съюз; поради това призовава държавите членки да

¹⁴⁸ Програма на ООН за околната среда, „Emissions Gap Report 2018“ (доклад „Разликите по отношение на емисиите за 2018 г.“), стр. 10.

установят ясни краткосрочни и дългосрочни цели и политики, които са в съответствие с целите на Парижкото споразумение, и да предоставят инвестиционна подкрепа за сценариите за нулеви нетни емисии;

9. подчертава, че в първата категория сценарии, представени в стратегията, се цели намаляване на емисиите на парникови газове само с около 80% до 2050 г. спрямо равнищата от 1990 г.; отбелязва със загриженост, че тази амбиция е под равнището, необходимо за ограничаване на глобалното затопляне под 2°C, и че следователно не съответства на целта от Париж за задържането му значително под 2°C, нито на допълнителната цел за задържането му под 1,5°C;
10. посочва, че съгласно прогнозите на Комисията се очаква БВП на ЕС да нарасне повече при сценарии с нулеви емисии, отколкото при сценарии с по-малки намаления на емисиите, като последиците в двата случая са неравномерно разпределени в целия ЕС в резултат на различията между държавите членки, наред с другото по отношение на БВП на глава от населението и въглеродната интензивност на енергийния микс; счита, че бездействието несъмнено би било най-скъпопоструващият вариант и че то би довело не само до значителна загуба на БВП в Европа, но и до по-нататъшно задълбочаване на икономическите неравенства между и в рамките на държавите членки и регионите, тъй като се очаква някои от тях да бъдат по-силно засегнати, отколкото други от последиците от бездействието;
11. отбелязва със загриженост, че зависимостта на ЕС от вноса на енергия понастоящем е около 55%; подчертава, че при сценарий за нулеви нетни емисии тя би намаляла до 20% до 2050 г., което би повлияло положително на търговския баланс и геополитическото положение на ЕС; отбелязва, че кумулативните икономии от разходите за внос на изкопаеми горива между 2031 г. и 2050 г. ще са около 2—3 трилиона евро и че те могат да бъдат използвани за други приоритети за европейските граждани;
12. приветства включването на два сценария, целящи постигане на нулеви нетни емисии на парникови газове до 2050 г., и подкрепата за тях от страна на Комисията и счита, че единствено тази цел е съвместима с дългосрочните ангажменти на Съюза по Парижкото споразумение; изразява съжаление по повод на факта, че в стратегията не са разгледани сценарии за нулеви нетни емисии на парникови газове преди 2050 г.;
13. отбелязва, че предложените в стратегията сценарии включват използването на редица технологии за отстраняване на въглероден диоксид, включително чрез улавяне и съхранение на въглероден диоксид (CCS) или улавяне и използване на въглероден диоксид (CCU) и пряко улавяне от въздуха, които все още не са внедрени в по-широк мащаб; счита обаче, че стратегията на ЕС за нулеви нетни емисии следва да отдава приоритет на прякото намаляване на емисиите и на действията за запазване и увеличаване на естествените поглътители и резервоари на ЕС, както и че стратегията следва да има за цел използването на технологии за отстраняване на въглерод единствено в случаите, когато не съществуват възможности за пряко намаляване на емисиите; счита, че са необходими допълнителни действия до 2030 г., за да избегне Съюзът използването на технологии за отстраняване на въглерод, които биха създали значителни рискове за екосистемите, биологичното разнообразие и продоволствената сигурност,

както се потвърждава също така в специалния доклад на IPCC относно глобалното затопляне с 1,5 градуса;

Социални аспекти на изменението на климата и справедлив преход

14. приветства оценката на Комисията, че нулеви нетни емисии са възможни без нетна загуба на работни места, и разглежда положително подробната оценка на прехода в енергоемките отрасли; подчертава констатацията, че ако се извършва интелигентно в съчетание с подходяща подкрепа за най-уязвимите региони, сектори и граждани, един справедлив преход към нетни нулеви емисии на парникови газове носи потенциал за нетно увеличаване на работните места в Съюза — заетостта в цялата икономика ще се увеличи с 2,1 милиона допълнителни работни места до 2050 г. при сценарий с нулеви нетни емисии в сравнение с увеличението на заетостта с 1,3 милиона допълнителни работни места при сценарий за намаляване на емисиите с 80%; поради това счита, че Комисията следва да разработи обновена проверка на уменията в рамките на Панорамата на уменията в ЕС с регионални данни относно потребностите от умения за неутрална по отношение на климата Европа, с цел да се окаже подкрепа на най-уязвимите региони, сектори и хора при преквалификация за перспективни висококачествени работни места в тези региони;
15. подчертава многобройните съпътстващи ползи, които ще донесе едно неутрално по отношение на климата общество за общественото здраве, включително с оглед на икономите по отношение на разходите за медицинско обслужване и по-малката тежест за системите за социално осигуряване и обществено здравеопазване, както и като цяло по отношение на благосъстоянието на европейските граждани благодарение на подобреното биологично разнообразие, намаленото замърсяване на въздуха и смекчената експозиция на замърсители; отбелязва, че при такъв сценарий разходите, свързани с вредите за здравето, ще намалее с около 200 милиарда евро годишно;
16. подчертава, че е важно да се създаде фонд за справедлив преход, особено за регионите, които са най-силно засегнати от декарбонизацията, като например въгледобивните региони, в съчетание с общо разглеждане на социалните аспекти на съществуващото финансиране, свързано с климата; във връзка с това подчертава необходимостта от широко приемане от страна на обществеността на дългосрочната стратегия, като се имат предвид необходимите трансформации в някои сектори;
17. подчертава, че в някои региони на ЕС, като въгледобивните региони, ще са необходими повече действия и по-съществени усилия за прехода към чиста енергия; отново призовава в този контекст за разпределянето на 4,8 милиарда евро специално за новия фонд за справедлив енергиен преход, който ще бъде включен в многогодишната финансова рамка за периода 2021 – 2027 г., за да се осигури подкрепа за работниците и общностите в подобни региони, които преходът ще засегне неблагоприятно;
18. подчертава необходимостта от предварителен подход за гарантиране на справедлив преход за гражданите на ЕС и за подкрепа за регионите, които са най-силно засегнати от декарбонизацията; счита, че климатичният преход на Европа трябва да бъде устойчив от екологична, икономическа и социална гледна точка;

подчертава, че за да се гарантира политическото приемане от страна на всички граждани, е важно да се вземат предвид ефектите на разпределение на политиките, свързани с климата и декарбонизацията, по-специално върху хората с ниски доходи; поради това счита, че социалните въздействия следва да бъдат изцяло вземани предвид във всички европейски и национални политики в областта на климата с оглед на осигуряването на социално и екологично преобразуване в Европа; подчертава в тази връзка необходимостта от специфични и подходящо финансирани стратегии на всички равнища, специално разработени въз основа на приобщаващи процеси и в тясно сътрудничество с местните и регионалните обществени органи, профсъюзите, образователните институции, организациите на гражданското общество и частния сектор, за да се гарантира, че на всички европейски граждани се предлагат справедливи и равни възможности при този преход;

19. припомня, че понастоящем между 50 и 125 милиона европейски граждани са изложени на риск от енергийна бедност¹⁴⁹; подчертава, че енергийният преход може да засегне непропорционално хората с ниски доходи и да увеличи допълнително енергийната бедност; призовава държавите членки да извършат оценка на броя на домакинствата, засегнати от енергийна бедност, в своите интегрирани национални планове в областта на енергетиката и климата и да предприемат, ако е необходимо, последващи действия, както се изисква от Регламента относно управлението на Енергийния съюз; призовава държавите членки да предприемат дейности, ориентирани към развитието в бъдещето, за да гарантират справедлив енергиен преход и достъп до енергия за всички граждани на ЕС;
20. счита, че младите хора имат все по-изострено социално и екологично съзнание, което има силата да трансформира нашите общества с цел да станат устойчиви на изменението на климата в бъдеще, и че образованието за младите хора е един от най-ефективните инструменти за борба с изменението на климата; подчертава необходимостта от активно ангажиране на по-младите поколения в изграждането на международни, межкултурни и междупоколенчески отношения, които са в основата на промяна в културата в подкрепа на световните усилия за по-устойчиво бъдеще;

Междинни цели

21. признава, че десетилетието от 2020 до 2030 г. ще бъде от жизнено важно значение, за да постигне ЕС нулеви нетни емисии до 2050 г.; призовава Комисията и държавите членки да подкрепят силна средносрочна цел за 2030 г., необходима, за да се осигури достатъчна стабилност на инвестициите на пазара, да се оползотвори изцяло потенциалът на технологичните иновации и да се увеличат възможностите за европейските предприятия да станат лидери на световния пазар в производството с ниски емисии;
22. подчертава, че за да се постигнат нулеви нетни емисии на парникови газове през 2050 г. по най-ефективния от гледна точка на разходите начин, е необходимо равнището на амбициите за 2030 г. да се повиши и да се приведе в съответствие

¹⁴⁹ [http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2015/563472/IPOL_STU\(2015\)563472_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2015/563472/IPOL_STU(2015)563472_EN.pdf)

със сценариите за нулеви нетни емисии до 2050 г.; счита, че е изключително важно Съюзът да изпрати ясно послание, най-късно по време на срещата на високо равнище на ООН по въпросите на климата в Ню Йорк през септември 2019 г., че е готов да преразгледа своя принос към Парижкото споразумение;

23. подкрепя актуализиране на НОП на Съюза с валидна за цялата икономика цел за намаляване с 55% на вътрешните емисии на парникови газове до 2030 г. в сравнение с нивата от 1990 г.; поради това призовава лидерите на ЕС съответно да подкрепят повишаване на равнището на амбиция по отношение на НОП на Съюза на специалната среща на високо равнище на ЕС в Сибиу през май 2019 г. с оглед на срещата на високо равнище на ООН по въпросите на климата през септември 2019 г.;
24. счита, че Комисията следва, най-късно по време на прегледите за периода 2022—2024 г. на пакета за климата за 2030 г. и другото съответно законодателство, да представи законодателни предложения, които повишават равнището на амбиция в съответствие с актуализираните НОП и целта за нулеви нетни емисии; счита, че недостатъчно високото равнище на амбиция по отношение на 2030 г. би ограничило бъдещите възможности, в т.ч. евентуално наличието на някои възможности за ефективна от гледна точка на разходите декарбонизация; счита, че тези прегледи са важни етапи в изпълнението на ангажиментите на ЕС в областта на климата;
25. счита, че за да се осигури още по-голяма стабилност на пазарите, ще бъде от полза също така ЕС да определи по-нататъшна междинна цел за намаляване на емисиите до 2040 г., която може да осигури допълнителна стабилност и да гарантира постигането на дългосрочната цел за 2050 г.;
26. счита, че стратегията на ЕС за нулеви нетни емисии следва да бъде въз основа на петгодишния глобален преглед, предвиден в Парижкото споразумение, и да отчита развитието на технологиите и на обществото, както и приноса на недържавните участници и Европейския парламент;

Принос по сектори

27. подчертава, че нетните емисии ще трябва да бъдат сведени почти до нула във всички сектори на икономиката, които заедно следва да допринесат за съвместните усилия за намаляване на емисиите; призовава във връзка с това Комисията да разработи сценарии за постигане на неутралност по отношение на климата за всички сектори; подчертава значението на принципа „замърсителят плаща“ в тази връзка;
28. подчертава значението на различните мерки и законодателни актове, приети във връзка с климата в различни политически области, но предупреждава, че непоследователен подход може да породни несъответствия и да попречи на ЕС да постигне икономика с нулеви нетни емисии на парникови газове до 2050 г.; счита, че е необходимо да се възприеме всеобхватен подход;
29. отправя искане към Комисията да разгледа възможността за хармонизиране на ценообразуването на въглерода и енергията в ЕС в подкрепа на прехода към икономика с нулеви нетни емисии, по-специално за секторите, които не са

обхванати от системата за търгуване с емисии (СТЕ) на ЕС; отправя искане към Комисията да проучи възможно най-добрия начин за избягване на случаи на затруднения и настоява, че общата тежест за гражданите не следва да се увеличава;

30. признава ролята на улавянето и съхранението на CO₂ (CCS) при повечето сценарии за 1,5 °C в специалния доклад на IPCC относно глобалното затопляне с 1,5°C; подчертава необходимостта ЕС да преследва по-амбициозни цели в тази област; освен това отбелязва целите, определени от държавите членки в рамките на стратегическия план за енергийните технологии (план SET), за прилагане в търговски мащаб на улавянето и съхранението на CO₂ в европейския енергиен и промишлен сектор през 20-те години на този век; счита, че е необходимо да се увеличи използването в промишлените процеси на безопасни за околната среда CCU и CCS, като по този начин се осигурява нетно намаление на емисиите чрез избягване на емисии или постоянно съхранение на CO₂; отбелязва със загриженост, че много технологии за CCU понастоящем не водят до постоянно намаляване на емисиите; поради това призовава Комисията да разработи технически критерии, които да осигуряват подкрепа само за технологиите, чрез които се постигат проверими резултати;
31. посочва, че в стратегията се потвърждава, че емисиите на парникови газове от транспортния сектор продължават да се увеличават и че съществуващите политики няма да бъдат достатъчни за декарбонизиране на транспортния сектор до 2050 г.; подчертава, че е важно да се гарантира преминаването от въздушен към железопътен транспорт, включително чрез бързото реализиране на оперативно съвместима железопътна мрежа в рамките на ЕС и мобилизиране на засилени инвестиции, и преминаването към обществен транспорт и споделена мобилност; отбелязва, че автомобилният транспорт допринася за около една пета от общите емисии на ЕС на CO₂; поради това призовава държавите членки и Комисията да предприемат решителни стъпки за осигуряване на достъп на потребителите във всички държави членки до превозни средства с нулеви и ниски емисии, като същевременно се избягва по-широкото навлизане на стари превозни средства с висока степен на замърсяване в държавите членки с по-ниски доходи; подчертава освен това ролята на интелигентните технологии, като например инфраструктурите за интелигентно зареждане, за създаването на полезни взаимодействия между електрифицирането на транспорта и разгръщането на възобновяеми енергийни източници;
32. подчертава, че всички сектори, включително международното въздухоплаване и корабоплаване, трябва да допринесат за постигането на неутралност по отношение на климата за икономиката на ЕС като цяло; отбелязва, че според анализа на Комисията текущите глобални цели и мерки, предвидени съответно от Международната морска организация и от Международната организация за гражданско въздухоплаване, дори да бъдат приложени напълно, не са достатъчни за постигането на необходимото намаляване на емисиите, и че са необходими значителни допълнителни действия, които са в съответствие с целта за нулеви нетни емисии, приложима за цялата икономика; подчертава необходимостта от инвестиции в технологии и горива с нулеви и ниски въглеродни емисии в посочените сектори; призовава Комисията да прилага на практика в тези сектори принципа „замърсителят плаща“; припомня, че според прогнозите емисиите на

парникови газове от международното корабоплаване ще се увеличат с до 250% до 2050 г.; приветства факта, че секторът на международното корабоплаване си е поставил абсолютна цел за намаляване на емисиите на парникови газове; отбелязва със загриженост липсата на напредък, що се отнася до превръщането на тази цел в краткосрочни и средносрочни мерки и други конкретни действия; отбелязва различната тежест, която се понася от различните видове транспорт; призовава увеличените приходи от СТЕ да се използват за насърчаване на екологосъобразни видове транспорт, например автобуси или железопътен транспорт;

33. отбелязва, че приблизително 60% от метана в световен мащаб се отделя от източници като селското стопанство, депата за отпадъци и отпадъчните води и от производството и транспортирането по тръбопроводи на изкопаеми горива; припомня, че метанът е парников газ с мощно действие, чийто потенциал за затопляне в рамките на период от 100 години е 28 пъти по-висок от този на CO_2 ¹⁵⁰; отново призовава Комисията да проучи възможно най-скоро политически варианти за бързо справяне с емисиите на метан като част от стратегическия план на Съюза за метана и да представи законодателни предложения на Европейския парламент и на Съвета за тази цел;
34. подчертава, че селското стопанство ще бъде един от основните източници на емисии на парникови газове в ЕС през 2050 г., по-специално поради емисиите на метан и азотен оксид; подчертава потенциала на сектора на селското стопанство във връзка със справянето с предизвикателствата, свързани с изменението на климата, например чрез екологични и технологични нововъведения, както и чрез улавяне на въглерод в почвата; призовава за обща селскостопанска политика, която да допринася за намаляване на емисиите на парникови газове в съответствие с прехода към неутрална по отношение на климата икономика; призовава Комисията да гарантира, че селскостопанските политики, и по-специално фондовете на ЕС и националните фондове, са в съответствие с целите на Парижкото споразумение;
35. подчертава необходимостта от интегриране на амбициозни цели по отношение на климата във всички политики на ЕС, включително в търговската политика; настоятелно призовава Комисията да гарантира, че всички подписани от ЕС търговски споразумения са напълно съвместими с Парижкото споразумение, тъй като по този начин не само ще се насърчат глобални действия във връзка с изменението на климата, но и ще се гарантират еднакви условия за засегнатите сектори;
36. подкрепя активното и устойчиво управление на горите на национално равнище, съчетано с конкретни средства за стимулиране на ефикасна и устойчива биоикономика на ЕС, предвид значителния потенциал на горите да допринасят за укрепване на усилията на Европа в областта на климата (чрез поглъщане, съхранение и заместване) и за постигане на целта за нулеви емисии до 2050 г.;

¹⁵⁰ Van Dingenen, R., Crippa, M., Maenhout, G., Guizzardi, D., Dentener, F., Global trends of methane emissions and their impacts on ozone concentrations (Глобални тенденции в емисиите на метан и въздействието им върху концентрациите на озон), EUR 29394 EN, Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2018, ISBN 978-92-79-96550-0, doi:10.2760/820175, JRC113210

признава необходимостта от адаптиране към изменението на климата и от спиране на процеса на загуба на биологично разнообразие и на влошаване на екосистемните услуги в ЕС до 2020 г., както и необходимостта от разработване на основани на факти политики, които да спомогнат за прилагането и финансирането на мерките на ЕС за опазване на биологичното разнообразие;

37. изтъква факта, че в почвата се съхранява повече въглерод, отколкото в биосферата и атмосферата, взети заедно; във връзка с това подчертава колко е важно да се спре влошаването на качеството на почвите в ЕС и да се гарантират общи действия на ЕС за опазване и подобряване на качеството на почвите и на техния капацитет за съхраняване на въглерод;

Енергийна политика

38. подчертава приноса на енергийната ефективност за сигурността на доставките, икономическата конкурентоспособност, опазването на околната среда, намаляването на сметките за енергия и подобряването на качеството на жилищата; потвърждава важната роля на енергийната ефективност за създаването на възможности за стопанска дейност и заетост, както и ползите от нея на глобално и регионално равнище; във връзка с това припомня въвеждането на принципа „енергийната ефективност на първо място“ по силата на Регламента относно управлението на Енергийния съюз, както и че неговото прилагане следва да се използва в пълна степен по цялата енергийна верига и да се разглежда като основа за всеки сценарий, насочен към постигането на целта за нулеви нетни емисии до 2050 г.;
39. подчертава централната роля на енергетиката в прехода към икономика с нулеви нетни емисии на парникови газове; припомня, че Съюзът успя да сложи край на обвързаността на емисиите на парникови газове с икономическия растеж през последните десетилетия и намали емисиите, по-специално чрез енергийна ефективност и разпространението на възобновяеми източници на енергия; подчертава, че преходът към чиста енергия следва да продължи да насърчава модернизацията на европейската икономика, да стимулира устойчивия икономически растеж и да носи обществени и екологични ползи за европейските граждани;
40. счита, че водещата роля на ЕС в областта на енергията от възобновяеми източници и енергийната ефективност показва на останалата част на света, че преходът към чиста енергия е възможен и носи ползи извън границите на борбата с изменението на климата;
41. посочва, че за постигането на целта за икономика с нулеви нетни емисии на парникови газове ще бъдат необходими значителни допълнителни инвестиции от порядъка на 175—290 милиарда евро годишно в енергийната система на ЕС и свързаната инфраструктура спрямо днешното базово равнище;
42. подчертава, с оглед на различните изходни позиции при енергийния преход, че усилията за намаляване на емисиите на парникови газове с цел постигане на неутралност по отношение на климата на равнището на ЕС може да бъдат разпределени неравномерно в рамките на ЕС;

43. призовава държавите членки незабавно да приложат пакета от мерки за чиста енергия; припомня компетентността на държавите членки да вземат решения относно енергийния си микс в рамката на ЕС в областта на климата и енергетиката;
44. призовава за изграждането на енергийна система, която се отличава с висока степен на енергийна ефективност и се основава изцяло на възобновяеми източници, и призовава Комисията и държавите членки да предприемат всички необходими действия в това отношение, тъй като те ще имат вторично въздействие върху всички отрасли на икономиката; посочва, че във всички сценарии, представени от Комисията, се предвижда драстично намаляване на използването на изкопаеми горива и значително увеличаване на енергията от възобновяеми източници;
45. подчертава, че Директивата за екодизайн¹⁵¹ допринесе в значителна степен за постигането на целите на ЕС в областта на климата чрез намаляване на емисиите на парникови газове с 320 милиона тона еквивалент на CO₂ годишно и че по приблизителни оценки до 2020 г. потребителите в ЕС като цяло ще спестяват годишно до 112 милиарда евро, или около 490 евро на домакинство, в резултат от прилагането на директивата; призовава за включването на допълнителни продукти в обхвата на Директивата за екодизайн, включително таблетите и смартфоните, и да бъдат поддържани актуални съществуващите стандарти с цел те да отразяват технологичното развитие;
46. подчертава необходимостта да се гарантира по-нататъшната интеграция на европейския енергиен пазар, за да се декарбонизира енергийният сектор по най-ефективния начин, да се улеснят инвестициите, при които може да се постигне най-голямо производство на енергия от възобновяеми източници, и да се насърчи активното участие на гражданите, с оглед на ускоряването на енергийния преход към неутрална по отношение на въглеродните емисии и устойчива икономика; счита, че е от основно значение да се повиши нивото на междусистемни връзки между държавите членки и да се насърчават в по-голяма степен схемите за трансгранично подпомагане;
47. отбелязва, че на сградния фонд на ЕС понастоящем се дължат 40% от окончателното потребление на енергия в ЕС и 36% от неговите емисии на CO₂¹⁵²; призовава да бъде използван потенциалът на сектора по отношение на икономии на енергия и намаляването на въглеродния отпечатък в съответствие с целта, определена в Директивата относно енергийните характеристики на сградите¹⁵³, с цел постигане на висока степен на енергийна ефективност и декарбонизация на сградния фонд до 2050 г.; подчертава, че осигуряването на по-ефективно потребление на енергия в сградите крие значителен потенциал за

¹⁵¹ Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението (ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10).

¹⁵² <https://ec.europa.eu/energy/en/topics/energy-efficiency/buildings>

¹⁵³ Директива (ЕС) 2018/844 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Директива 2010/31/ЕС относно енергийните характеристики на сградите и Директива 2012/27/ЕС относно енергийната ефективност (ОВ L 156, 19.6.2018 г., стр. 75).

допълнително намаляване на емисиите на парникови газове в Европа; счита също, че постигането на сгради с ниско потребление на енергия, които се снабдяват изцяло с енергия от възобновяеми източници, е задължителна предпоставка за успешното прилагане на Парижкото споразумение и за програма на ЕС за растеж, местни работни места и подобрени условия на живот за гражданите в цяла Европа;

48. призовава всички равнища на управление — национално, регионално и местно, да въведат мерки за насърчаване на участието на гражданите в енергийния преход и да стимулират обмена на най-добри практики; подчертава, че участието на гражданите в енергийната система чрез децентрализирано собствено производство на енергия от възобновяеми източници, съхранение на електроенергия и участие в схеми за оптимизация на потреблението и за енергийна ефективност ще бъде от решаващо значение за прехода към нулеви нетни емисии на парникови газове; поради това призовава Комисията да включи изцяло активното участие на гражданите в тези сценарии, по-специално по отношение на търсенето;

Промислена политика

49. счита, че икономическият просперитет, конкурентоспособността на промишлеността в световен мащаб и политиката в областта на климата взаимно се укрепват; отново заявява, че преходът към икономика с нулеви нетни емисии на парникови газове поражда предизвикателства и възможности за ЕС и че ще бъдат необходими инвестиции в промишлени иновации, включително цифрови технологии и чисти технологии, за да се насърчава растежът, да се повишава конкурентоспособността, да се стимулират бъдещите умения и да се създадат милиони работни места, например в растяща кръгова икономика и биоикономика;
50. подчертава, че наличието на стабилна и предвидима рамка на политиката в областта на енергетиката и климата е от ключово значение, за да се осигури така необходимото доверие на инвеститорите и да се даде възможност на европейските предприятия да вземат дългосрочни инвестиционни решения в Европа, тъй като продължителността на жизнения цикъл на повечето промишлени инсталации надхвърля 20 години;
51. подчертава ролята на енергоемките отрасли за постигането на дългосрочно намаляване на парниковите газове в ЕС; счита, че запазването на водещите позиции на ЕС в областта на нисковъглеродните промишлени технологии и промишленото производство в ЕС, запазването на конкурентоспособността на европейските промишлени предприятия, свеждането до минимум на зависимостта от изкопаеми горива и експозицията на нестабилни и нарастващи цени за внос на изкопаеми горива, както и предотвратяването на риска от изместване на въглеродни емисии изискват интелигентни и целенасочени политически рамки; призовава Комисията да представи нова и интегрирана промишлена стратегия на ЕС в областта на климата за енергоемките отрасли, която да е в подкрепа на извършването на конкурентен преход към нулеви нетни емисии в тежката промишленост;
52. призовава Комисията да разработи промишлена стратегия, включваща мерки, които позволяват на европейската промишленост да се конкурира в световен

мащаб при еднакви условия; счита, че в рамките на тази политика Комисията следва да проучи ефективността и съвместимостта с правилата на Световната търговска организация на допълнителни мерки за защита на промишлените отрасли, изложени на риск от изместване на въглеродни емисии при внос на продукти, които да заменят, приспособят или допълнят съществуващите мерки относно изместването на въглеродни емисии;

53. отбелязва, че редица нововъзникващи пазари заемат позиции, така че да играят важна роля за посрещането на нуждите на световния пазар по време на прехода към икономика с нулеви нетни емисии, например по отношение на транспорта с нулеви емисии и енергията от възобновяеми източници; подчертава, че ЕС трябва да продължи да бъде водещата икономика в областта на зелените иновации и инвестициите в зелени технологии;
54. отбелязва, че в доклада на Комисията от 2018 г. относно енергийните цени и разходи в Европа (COM(2019)0001)¹⁵⁴ се подчертава, че ЕС продължава да бъде изложен на нестабилни и растящи цени на изкопаемите горива и че бъдещите разходи за производство на електроенергия се очаква да нараснат при електроенергията, генерирана от изкопаеми горива, и да намалее при възобновяемите източници на енергия; подчертава, че разходите на ЕС за внос на енергия са нараснали през 2017 г. с 26%, като са достигнали 266 милиарда евро, главно поради повишаващите се цени на нефта; отбелязва също така, че според приблизителните оценки в доклада повишаването на цената на нефта е имало отрицателно въздействие върху растежа на ЕС (-0,4% БВП през 2017 г.) и върху инфлацията (+0,6%);

Научни изследвания и иновации

55. подчертава, че програмите на ЕС и националните програми за научни изследвания и иновации са от решаващо значение за подпомагането на водещата роля на Съюза в борбата срещу изменението на климата, и счита, че въпросите, свързани с климата, следва да бъдат интегрирани по подходящ начин в подготовката и изпълнението на програмите за научни изследвания и иновации;
56. счита, че в рамките на следващите две десетилетия ще са необходими значителни усилия в областта на научните изследвания и иновациите, за да се осигурят жизнеспособни в социално и икономическо отношение решения с ниски и нулеви въглеродни емисии за всички и за да се предложат нови решения за постигане на целта за икономика с нулеви нетни емисии на парникови газове;
57. подчертава своята позиция, че „Хоризонт Европа“ трябва да насочва поне 35% от разходите си в подкрепа на целите в областта на климата, по целесъобразност и като част от общата цел на Съюза за интегриране на действията в областта на климата;

Финансиране

58. призовава за бързото прилагане на Иновационния фонд на СТЕ на ЕС и за

¹⁵⁴ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/bg/TXT/?qid=1548155579433&uri=CELEX:52019DC0001>

стартирането на първата покана за представяне на предложения през 2019 г., за да се даде тласък на инвестициите в демонстрацията на авангардни нисковъглеродни промишлени технологии в широк спектър от сектори — не само за производството на електроенергия, но и за централното отопление и промишлените процеси; призовава за пълно съответствие на многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. и на нейните програми с Парижкото споразумение;

59. счита, че за да може Съюзът да постигне нулеви нетни емисии най-късно до 2050 г., трябва да бъдат мобилизирани значителни частни инвестиции; смята, че това ще изисква дългосрочно планиране, регулаторна стабилност и предсказуемост за инвеститорите, което трябва да бъде отчитано надлежно в бъдещите регламенти на ЕС; във връзка с това подчертава, че изпълнението на Плана за действие за финансиране за устойчиво развитие, приет през март 2018 г., следва да има приоритетно значение;
60. счита, че преди да бъде приета Многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г., тя следва да бъде оценена в контекста на целта за постигане на неутрална по отношение на климата икономика до 2050 г. и че трябва да бъде установен стандартен тест, за да се гарантира, че разходите в рамките на бюджета на ЕС допринасят за устойчивост на изменението на климата;
61. изразява съжаление поради факта, че субсидиите за изкопаеми горива продължават да нарастват и възлизат на около 55 милиарда евро годишно¹⁵⁵; призовава ЕС и държавите членки да започнат незабавно постепенното преустановяване на всички субсидии за изкопаеми горива на европейско и национално равнище;
62. подчертава значението на справедливия преход към въглеродно неутрална икономика и призовава държавите членки да определят подходящи политики и финансиране във връзка с това; подчертава, че разходите на ЕС от съответните фондове биха могли да предоставят допълнително подпомагане, когато това е целесъобразно;

Ролята на потребителите и кръговата икономика

63. подчертава значителното въздействие на промяната в поведението при постигането на намаляване на емисиите на парникови газове, призовава Комисията да проучи възможно най-скоро политическите възможности, включително относно екологичното данъчно облагане, с цел насърчаване на промяна в поведението; подчертава значението на инициативите на принципа „отдолу нагоре“, като например Споразумението на кметовете, за насърчаване на промяна в поведението;
64. подчертава, че много голяма част от потреблението на енергия, а оттам и от емисиите на парникови газове, е пряко свързана с придобиването, преработката, транспортирането, преобразуването, използването и обезвреждането на ресурси; изтъква, че са възможни много големи икономии на всеки етап от веригата за управление на ресурсите; поради това подчертава, че увеличаването на

¹⁵⁵ Енергийните цени и разходи в Европа, COM(2019)0001, стр. 10—11.

производителността на ресурсите чрез подобряване на ефективността и намаляване на разхищението на ресурси посредством мерки като повторна употреба, рециклиране и повторно производство може да доведе до значително понижаване както на потреблението на ресурси, така и на емисиите на парникови газове, като същевременно подобрява конкурентоспособността и създава възможности за стопанска дейност и работни места; посочва ефективността на разходите на мерките в областта на кръговата икономика; подчертава, че подобрените подходи за ефективно използване на ресурсите и кръгова икономика, както и проектирането на продуктите в съответствие с кръговата икономика, ще допринесат за промяна в моделите на производство и потребление и за намаляване на количеството на отпадъците;

65. подчертава значението на продуктовата политика, например „зелените“ обществени поръчки и екодизайна, които могат да допринесат в значителна степен за икономии на енергия и за намаляването на въглеродния отпечатък на продуктите, като същевременно подобряват отпечатъка на използваните материали и общото въздействие върху околната среда; подчертава необходимостта от установяване на изисквания за кръговата икономика като част от стандартите на ЕС за екодизайна и от разширяване на обхвата на сегашната методика в областта на екодизайна с цел включване на други категории продукти в допълнение към продуктите, свързани с енергопотреблението;
66. счита, че следва да продължи работата по надежден модел за измерване на въздействието върху климата въз основа на потреблението; отбелязва заключението в задълбочения анализ на Комисията, че ефектът от усилията на ЕС за намаляване на емисиите от производството до известна степен се намалява поради вноса на стоки с по-висок въглероден отпечатък, но че въпреки това ЕС е допринесъл в значителна степен за намаляването на емисиите в други държави поради увеличения търговски поток и подобрената въглеродна ефективност на своя износ;

ЕС и глобалните действия в областта на климата

67. подчертава, че важно да има повече инициативи и да се води устойчив диалог в рамките на съответните международни форуми, както и ефективна дипломация по въпросите на климата с цел стимулиране на сходни политически решения, водещи до по-амбициозни цели в областта на климата в други региони и в трети държави; призовава ЕС да увеличи собственото си финансиране в областта на климата и да работи активно с цел да насърчава държавите членки да увеличават своята помощ във връзка с климата (помощ за развитие вместо заеми) за трети държави, която следва да бъде в допълнение към световната помощ за развитие и не следва да бъде отчитана едновременно като помощ за развитие и финансова помощ във връзка с климата;
68. подчертава, че срещата на високо равнище на ООН по въпросите на изменението на климата през септември 2019 г. ще бъде подходяща възможност за ръководителите да обявят по-амбициозни цели относно отношение на НОП; счита, че ЕС следва да приеме позиция относно актуализирането на своите НОП достатъчно рано, така че да участва на срещата на високо равнище добре подготвен и в дух на тясно сътрудничество с международната коалиция на страните в подкрепа на засилването на амбициите в областта на климата;

69. подчертава предимствата на засилването на оперативната съвместимост между инструментите на политиките на ЕС и техните еквиваленти в трети държави, по-специално механизмите за ценообразуване по отношение на въглеродните емисии; призовава Комисията да продължи и да засили сътрудничеството и подкрепата при разработването на механизми за ценообразуване на въглеродните емисии извън Европа, с цел да се работи за намаляване на емисиите в по-голяма степен и за по-пълноценно постигане на еднакви условия в световен мащаб; подчертава, че е важно да се установят екологични гаранции, за да се гарантира реално допълнително намаляване на емисиите на парникови газове; поради това призовава Комисията да се застъпи за строги и стабилни международни правила, за да се предотвратят пропуски в отчитането, както и двойно отчитане на намаляването на емисиите;

o

o o

70. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P8_TA-PROV(2019)0219

Положението в Никарагуа

Резолюция на Европейския парламент от 14 март 2019 г. относно положението в Никарагуа (2019/2615(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предходни резолюции относно Никарагуа, по-специално резолюциите от 18 декември 2008 г.¹⁵⁶, 26 ноември 2009 г.¹⁵⁷, 16 февруари 2017 г.¹⁵⁸ и 31 май 2018 г.¹⁵⁹,
- като взе предвид Споразумението за асоцииране между ЕС и Централна Америка от 2012 г.,
- като взе предвид стратегическия документ на ЕС за Никарагуа и многогодишната индикативна програма за периода 2014 – 2020 г. за Никарагуа,
- като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г.,
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
- като взе предвид насоките на ЕС относно защитниците на правата на човека от юни 2004 г.,
- като взе предвид Конституцията на Никарагуа,
- като взе предвид заключенията на Съвета по външни работи относно Никарагуа от 21 януари 2019 г.,
- като взе предвид изявленията на върховния представител от името на ЕС относно положението в Никарагуа от 2 октомври 2018 г., 15 май 2018 г., 22 април 2018 г. и 15 декември 2018 г. и изявлението от 1 март 2019 г. относно възобновяването на националния диалог,

¹⁵⁶ ОВ С 45Е, 23.2.2010 г., стр. 89.

¹⁵⁷ ОВ С 285Е, 21.10.2010 г., стр. 74.

¹⁵⁸ ОВ С 252, 18.7.2017 г., стр. 189.

¹⁵⁹ Приети текстове, P8_TA(2018)0238.

- като взе предвид приетите на 18 февруари 2019 г. заключения на Съвета относно приоритетите на ЕС на форумите по правата на човека на ООН през 2019 г.,
 - като взе предвид доклада, одобрен от Междумериканската комисия по правата на човека на 21 юни 2018 г., озаглавен „Груби нарушения на правата на човека в контекста на социалните протести в Никарагуа“,
 - като взе предвид доклада на върховния комисар на ООН за правата на човека относно нарушенията и погазването на правата на човека в контекста на протестите в Никарагуа, 18 април – 18 август 2018 г.,
 - като взе предвид доклада на интердисциплинарната група от независими експерти (GIEI) от 20 декември 2018 г. относно проявите на насилие в Никарагуа между 18 април и 30 май 2018 г.,
 - като взе предвид изявлението на върховния комисар на ООН по правата на човека, Мишел Башле, от 22 февруари 2019 г. относно криминализирането на инакомислието в Никарагуа,
 - като взе предвид член 123, параграфи 2 и 4 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 31 май 2018 г. Европейският парламент прие резолюция относно кризата в Никарагуа, като решително осъди положението в тази страна; като има предвид, че вследствие на тази резолюция делегация от 11 членове на ЕП посети страната от 23 до 26 януари 2019 г., за да оцени положението на място;
- Б. като има предвид, че делегацията имаше възможността да следва своя собствена програма, а правителството на Никарагуа предостави достъп до всички обекти, за които това беше поискано от членовете на ЕП, включително до два затвора; като има предвид, че правителството на Никарагуа предостави гаранции, че няма да бъдат предприети репресивни мерки срещу лицата, които осъждат настоящата ситуация; като има предвид, че делегацията стана свидетел на кампании на тормоз, оклеветяване и сплашване срещу защитниците на правата на човека и организациите на гражданското общество, с които тя беше провела размяна на мнения; като има предвид, че много организации отказаха поканите за среща с делегацията поради водените от правителството кампании на сплашване и заплахи; като има предвид, че репресиите се засилиха след посещението на делегацията в страната;
- В. като има предвид, че делегацията отхвърли публично официалното становище на никарагуанското правителство, че то е станало жертва на държавен преврат и дезинформационни кампании, водени от САЩ; като има предвид, че основната причина, подхранваща демонстрациите, е дълбоката демократична, институционална и политическа криза, която засяга правовата държава и ограничава основните свободи, например свободата на сдружаване, демонстрации и събрания в страната през последното десетилетие;
- Г. като има предвид, че за много хора свободата на изразяване, на събрания и на демонстрации, включително на използването на националния химн, са сериозно ограничени; като има предвид, че значителен брой политически затворници са лишени от свобода единствено заради упражняването на правата си; като има

предвид появата на няколко бъдещи тревога сведения относно влошаващото се положение на задържаните лица, включително за нечовешко отнасяне;

- Д. като има предвид, че съдебните производства срещу тези задържани лица са в нарушение на международните стандарти, по-специално на процесуалните и наказателноправните гаранции за право на справедлив съдебен процес; като има предвид, че условията в затворите също не отговарят адекватно на международните стандарти; като има предвид очевидната липса на разделение на властите в Никарагуа;
- Е. като има предвид, че правото на информация е сериозно застрашено; като има предвид, че журналистите биват задържани, изпращани в изгнание и заплашвани; като има предвид, че аудио-визуални медии се закриват или се претърсват без предварително съдебно разрешение; като има предвид, че издаването на вестници е застрашено от липсата на хартия и мастило, иззети от правителството на Никарагуа;
- Ж. като има предвид, че правителството на Никарагуа изгони от страната международни организации като GIEI и Специалния механизъм за проследяване на положението в Никарагуа (MESENI), които имаха за цел мирно разрешаване на конфликта и национално помирение; като има предвид, че репресиите срещу организациите на гражданското общество се засилиха с лишаването им от правен статут в една държава със слаба институционална рамка, поради което жертвите на репресии са наказани двойно;
- З. като има предвид, че академичната свобода също е застрашена; като има предвид, че близо 200 студенти бяха изключени от университетите заради участието им в демонстрации за демокрация и повече свобода и права на човека;
- И. като има предвид, че развитието и укрепването на демокрацията и принципите на правовата държава и зачитането на правата на човека и основните свободи трябва да представляват неразделна част от външните политики на ЕС, включително що се отнася до Споразумението за асоцииране между ЕС и страните от Централна Америка от 2012 г.; като има предвид, че това споразумение включва клауза за демокрация, която е съществен елемент от споразумението;
- Й. като има предвид, че националният диалог, започнат на 16 май 2018 г. между президента Ортега и никарагуанската опозиция и гражданските групи, с посредничеството на католическата църква, не успя да намери решение на кризата; като има предвид, че на 27 февруари 2019 г. бяха възобновени проучвателните разговори за национален диалог между правителството на Никарагуа и Гражданския съюз (Alianza Cívica); като има предвид, че Alianza Cívica е определил трите си основни цели, които трябва да бъдат постигнати по време на преговорите, както следва: освобождаване на политическите затворници и зачитане на личните свободи, извършване на необходимите изборни реформи, които трябва да достигнат върхната си точка в провеждането на избори, и правосъдие; като има предвид, че правителството на Никарагуа освободи 100 политически затворници, като се съгласи техните присъди за лишаване от свобода да бъдат заменени с домашен арест; като има предвид, че повечето от тях са обект на тормоз и арестите продължават; като има предвид, че голям брой затворници (над 600) остават в затвора; като има предвид, че националният

диалог беше прекратен на 10 март 2019 г. след оттеглянето на Alianza Cívica от преговорите;

1. подчертава, че в Никарагуа се наблюдават сериозни нарушения на демокрацията, на зачитането на правата на човека и на принципите на правовата държава в резултат на събитията от април и май 2018 г.; отново подчертава значението на своята резолюция, приета на 31 май 2018 г.;
2. осъжда всички репресивни действия на правителството на Никарагуа; заявява, че посещението на делегацията на ЕП е послужило за получаване на вярна представа за настоящото положение; освен това заявява, че несъмнено през последните месеци, и по-специално след посещението на делегацията на ЕП, е имало увеличаване на репресиите срещу опозицията и наложените ограничения на основните свободи; в това отношение осъжда повсеместните репресии и ограничаване на свободата на изразяване, на събрания и на демонстрации, забраната на неправителствените организации и гражданското общество, експулсирането на международни организации от страната, затварянето на медиите и нападенията срещу тях, ограниченията на правото на информация, експулсирането на студенти от университетите, както и влошаването на положението в затворите и използването на нечовешко отношение;
3. счита, че подобни действия от страна на правителството, неговите институции и неговите парapolитически организации носят белезите на планирана стратегия за унищожаване на политическата опозиция, която беше начело на протестите миналата година; счита, че тази стратегия се прилага методично, систематично и избирателно срещу всички лидери, НПО, медии и социални движения, които се стремят да изразят своите законни искания за свобода и демокрация;
4. изразява своята загриженост във връзка с огромните демократични, политически и икономически рискове, пред които са изправени хората и държавата, които ще се увеличат, ако не бъдат предприети спешни действия, като се имат предвид настоящите вътрешни сблъсъци, социално разделение и икономически упадък; настоятелно призовава за съдържателен вътрешен диалог с оглед на постигането на устойчиво и мирно решение, което да позволи на всички участници в обществото да разполагат с достатъчно пространство за действие, за да се изразяват свободно, и което да възстанови техните граждански права, например правото на мирен протест; отново заявява, че всяко решение следва да доведе до подвеждането под отговорност на всички виновници за нарушенията; призовава всички политически партии, социални движения, лидери, студенти и организации на гражданското общество да запазят и да потвърдят непоколебимия си ангажимент за решаване на кризата с мирни средства; отново изразява пълната си подкрепа за реформата на съдебната система и избирателния закон и изисква от заместник-председателя/върховен представител да действа съответно с това; призовава заместник-председателя/върховен представител и делегацията на ЕС да следят отблизо преговорите, които се провеждат в страната между правителството и Alianza Cívica, и да продължат да разглеждат човешките проблеми, произтичащи от създаденото в страната положение по отношение на затворници, студенти, протестиращи, журналисти и др.;
5. изразява съжаление за преустановяването на дейността на Механизма за проследяване на положението в Никарагуа (MESENI) и прекратяването на

мандата на интердисциплинарната група от независими експерти (GIEI) на Междумериканската комисия по правата на човека; решително осъжда преследването, задържането и сплашването на хора, които сътрудничат с ООН и други международни органи;

6. призовава правителството на Никарагуа да приложи три спешни мерки, за да покаже своята воля в текущия диалог: незабавно и безусловно освобождаване на политическите затворници, незабавно прекратяване на всички форми на репресии срещу граждани на Никарагуа, включително тормоз, сплашване, следене и преследване на опозиционни лидери и последващо премахване на всички ограничения върху посочените по-горе свободи и възстановяване на правосубектността и имуществото на организациите за защита на правата на човека и връщане на международни организации в страната;
7. посочва, че при тези условия процесът трябва да доведе до отмяна на правните процедури срещу политическите затворници и гарантиране на тяхната физическа и морална неприкосновеност, както и до гарантиране на неприкосновеността на личния им живот и право на справедлив процес, до завръщане на изгнаниците, включително журналисти и студенти, демилитаризирането на улиците и разоръжаването на паравоенните групировки, както и до установяването на ясна пътна карта за свободни, честни и прозрачни избори, които да бъдат организирани в близко бъдеще, с присъствието на международни наблюдатели;
8. призовава за незабавна екстрадиция към Италия на Алесио Казимири, който в момента живее в Манагуа, защитен от правителството на Никарагуа, срещу когото в Италия е произнесена окончателна присъда на шест доживотни затвора за отвлечането на Алдо Моро, бивш председател на Християндемократическата партия, председател на Съвета на министрите и на Европейския съвет, както и за убийството на ескортиращите го агенти, което беше извършено на 16 март 1978 г. в Рим;
9. отправя искане към Европейската служба за външна дейност и държавите членки, без да се наврежда на населението на страната, да приложат поетапен процес на целенасочени и индивидуални санкции, например забрани за издаване на визи и замразяване на активи, срещу правителството на Никарагуа и лицата, отговорни за нарушения на правата на човека, в съответствие със заключенията на Съвета от 21 януари 2019 г., докато правата на човека и основните свободи започнат напълно да се зачитат и бъдат изцяло възстановени в страната, както беше поискано в диалога; настоятелно призовава поради това и при тези обстоятелства клаузата за демокрация от Споразумението за асоцииране между ЕС и Централна Америка, по което Никарагуа е страна, да бъде задействана чрез суспендиране на Никарагуа от споразумението;
10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите членки, генералния секретар на Организацията на американските държави, Евро-латиноамериканската парламентарна асамблея, Централноамериканския парламент, Групата от Лима и правителството и парламента на Република Никарагуа.



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet